

## **Manuale d'istruzioni**

Ricevitore AV/Lettore DVD con display da 6,5 pollici

# **AVH-P6600DVD**

## Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni operative, in modo da imparare come azionare correttamente il modello. *Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro, per consultazione futura.*



### Leggere attentamente questa sezione

- *Dischi riproducibili* **8**
- *Codici regionali dei dischi DVD video* **8**
- *In caso di operazioni proibite* **12**

### 01 Precauzioni

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA **6**

Per garantire la sicurezza della guida **6**

Per evitare di scaricare la batteria **7**

### 02 Prima di iniziare

Informazioni sull'unità **8**

Informazioni su questo manuale **9**

Precauzioni **9**

In caso di problemi **9**

Caratteristiche **10**

Informazioni sul formato WMA **11**

Per proteggere lo schermo LCD **11**

Per una visione confortevole del display

LCD **11**

Significato dei marchi sui DVD **12**

Reimpostazione del microprocessore **12**

Uso e cura del telecomando **13**

### 03 Nomenclatura

Unità principale **14**

Telecomando **16**

### 04 Funzionamento di base

Accensione dell'unità e selezione di una sorgente **19**

Caricamento di un disco **20**

Regolazione del volume **20**

Spegnimento dell'unità **20**

Utilizzo del display posteriore **21**

Visualizzazione dell'immagine di navigazione **21**

Funzionamento di base dei tasti sul touch panel **22**

Apertura e chiusura del pannello LCD **23**

Modifica della modalità schermo esteso **24**

Regolazione delle impostazioni immagine **25**

Protezione antifurto dell'unità **26**

### 05 Sintonizzatore

Ascolto della radio **28**

Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore **29**

Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **29**

Sintonizzazione di segnali forti **30**

Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **30**

### 06 RDS

Introduzione al funzionamento del sistema RDS **31**

Scorrimento del display RDS **31**

Selezione di frequenze alternative **32**

Ricezione dei notiziari sul traffico **33**

Uso delle funzioni PTY **34**

Uso del testo radio **35**

Elenco PTY **36**

### 07 Riproduzione di dischi DVD video

Visione di un DVD video **37**

Utilizzo del menu DVD **38**

Passaggio a un titolo precedente o successivo **38**

Interruzione della riproduzione **38**

Introduzione alle funzioni avanzate dei DVD video **39**

Riproduzione ripetuta **39**

Messa in pausa della riproduzione DVD video **39**

- Riproduzione fotogramma per fotogramma **40**
- Riproduzione rallentata **40**
- Ricerca di una scena desiderata, avvio della riproduzione da un tempo specifico **40**
- Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio) **41**
- Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli) **42**
- Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla) **42**
- Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro) **43**
- Selezione dell'uscita audio **43**

## **08 Riproduzione di Video CD**

- Visione di un Video CD **44**
- Interruzione della riproduzione **45**
- Riproduzione PBC **45**
- Introduzione alle funzioni avanzate dei Video CD **46**
- Riproduzione ripetuta **46**
- Messa in pausa della riproduzione Video CD **46**
- Riproduzione fotogramma per fotogramma **47**
- Riproduzione rallentata **47**
- Ricerca di una scena desiderata, avvio della riproduzione da un tempo specifico **47**
- Selezione dell'uscita audio **48**

## **09 Riproduzione di CD**

- Ascolto di un CD **49**
- Interruzione della riproduzione **50**
- Introduzione alle funzioni CD avanzate **50**
- Riproduzione ripetuta **51**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **51**
- Scansione dei brani di un CD **51**
- Pausa della riproduzione di un CD **51**

- Ricerca del brano desiderato **52**
- Immissione dei titoli dei dischi **52**
- Uso delle funzioni CD TEXT **53**

## **10 Riproduzione di file MP3/WMA**

- Ascolto di file MP3/WMA **54**
- Interruzione della riproduzione **55**
- Introduzione alle funzioni avanzate del lettore DVD incorporato (MP3/WMA) **56**
- Riproduzione ripetuta **56**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **56**
- Scansione di cartelle e di brani **57**
- Pausa della riproduzione di un file MP3/WMA **57**
- Ricerca del brano desiderato nella cartella corrente **57**
- Visualizzazione delle informazioni di testo su dischi MP3/WMA **58**
- Scorrimento delle informazioni di testo sul display **58**
- Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei file **58**

## **11 Lettore multi-CD**

- Ascolto di un CD **59**
- Lettore multi-CD da 50 dischi **60**
- Introduzione alle funzioni avanzate del lettore multi-CD **60**
- Riproduzione ripetuta **61**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **61**
- Scansione di CD e di brani **61**
- Pausa della riproduzione di un CD **62**
- Uso della lista di riproduzione ITS **62**
- Uso delle funzioni del titolo del disco **63**
- Uso delle funzioni CD TEXT **64**
- Uso della compressione e dell'enfaticizzazione dei bassi **65**

## **12 Sintonizzatore DAB**

- Ascolto del sintonizzatore DAB **66**

Introduzione alle funzioni avanzate del  
sintonizzatore DAB **67**

Scorrimento del display DAB **67**

Memorizzazione e richiamo delle frequenze  
di trasmissione **68**

Impostazione dell'interruzione di supporto  
degli annunci **68**

Selezione dei servizi dall'elenco dei servizi  
disponibili **69**

Ricerca dei servizi tramite le informazioni PTY  
disponibili **69**

Commutazione della componente del servizio  
primaria e secondaria **69**

Attivazione/disattivazione della selezione  
servizi radio **70**

Uso dell'etichetta dinamica **70**

## **13 Sintonizzatore TV**

Visione del sintonizzatore TV **71**

Introduzione alle funzioni avanzate del  
sintonizzatore TV **72**

Memorizzazione e richiamo delle stazioni di  
trasmissione **72**

Memorizzazione delle stazioni di  
trasmissione in sequenza **72**

Selezione del gruppo di paesi **73**

## **14 Lettore DVD**

Riproduzione di un disco **74**

Accensione o spegnimento del lettore  
DVD **75**

Selezione di un disco **75**

Introduzione alle funzioni avanzate del lettore  
DVD **75**

Riproduzione ripetuta **75**

Pausa della riproduzione di un disco **76**

Riproduzione di brani in ordine casuale **76**

Scansione dei brani di un CD **76**

Uso della lista di riproduzione ITS **76**

Uso delle funzioni del titolo del disco **77**

## **15 Regolazione dell'audio**

Introduzione alla regolazione dell'audio **78**

Uso della regolazione del bilanciamento **78**

Uso dell'equalizzatore **79**

Regolazione dei bassi e degli alti **80**

Regolazione della sonorità **81**

Uso dell'uscita subwoofer **81**

Uso dell'uscita non fading **82**

Uso del filtro passa alto **82**

Regolazione dei livelli delle sorgenti **82**

Compensazione per le curve d'equalizzazione  
(EQ-EX) **83**

Impostazione dell'equalizzatore di messa a  
fuoco del suono (SFEQ) **83**

## **16 Processore di segnale digitale**

Introduzione alla regolazione DSP **84**

Uso del controllo del campo sonoro **85**

Uso del selettore di posizione **85**

Uso della regolazione del bilanciamento **86**

Regolazione dei livelli delle sorgenti **86**

Uso del controllo della gamma dinamica **87**

Uso della funzione downmix **87**

Uso del controllo diretto **87**

Uso del Dolby Pro Logic II **87**

Configurazione delle impostazioni degli  
altoparlanti **89**

Selezione di una frequenza di taglio **90**

Regolazione dei livelli di uscita degli  
altoparlanti **90**

Regolazione dei livelli di uscita degli  
altoparlanti tramite un tono di prova **91**

Utilizzo dell'allineamento temporale **92**

Uso dell'equalizzatore **92**

Uso dell'equalizzatore automatico **94**

Funzione TA ed EQ automatica (allineamento  
temporale automatico e equalizzazione  
automatica) **94**

## 17 Configurazione del lettore DVD

- Introduzione alla regolazione DSP **98**
- Impostazione della lingua dei sottotitoli **98**
- Impostazione della lingua dell'audio **99**
- Impostazione della lingua dei menu **99**
- Attivazione e disattivazione dei sottotitoli di assistenza **100**
- Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione **100**
- Impostazione del rapporto d'aspetto **100**
- Impostazione del controllo genitori **101**
- Riproduzione automatica dei DVD **102**
- Impostazione del tipo di codice del telecomando **102**

## 18 Impostazioni iniziali

- Regolazione delle impostazioni iniziali **103**
- Impostazione del passo di sintonizzazione FM **103**
- Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI **103**
- Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza **104**
- Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario **104**
- Selezione del colore dell'illuminazione **104**
- Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer **104**
- Correzione del suono distorto **105**
- Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono **106**
- Attivazione e disattivazione della riproduzione automatica del disco **106**
- Attivazione e disattivazione dell'impostazione del varialuce per il display secondario **106**

- Missaggio del suono della voce di navigazione/segnale acustico e dell'audio **107**
- Reimpostazione delle funzioni audio **107**

## 19 Altre funzioni

- Introduzione alla regolazione della configurazione **108**
- Impostazione dell'ingresso video **108**
- Configurazione della telecamera per retromarcia **108**
- Selezione del segnale video del display posteriore **109**
- Impostazione della funzione di apertura automatica **109**
- Impostazione dell'orologio **110**
- Impostazione dell'aspetto del display **110**
- Uso della sorgente AUX **111**
- Commutazione del display di sfondo **112**
- Uso del tasto PGM **112**

## ● Informazioni supplementari

- Risoluzione dei problemi **114**
- Messaggi di errore **116**
- Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica **117**
- Lettore DVD e cura **118**
- Dischi DVD **118**
- Dischi CD-R/CD-RW **119**
- File MP3 e WMA **119**
- Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA **120**
- Uso corretto del display **121**
- Grafico dei codici lingua per DVD **123**
- Terminologia **124**
- Dati tecnici **127**

## ● Indice **129**

## NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le seguenti istruzioni inerenti il display e conservarle come riferimento futuro.

- 1 Leggere attentamente tutte le sezioni di questo manuale prima di utilizzare il display.
- 2 Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le istruzioni di sicurezza.
- 3 Leggere attentamente tutte le avvertenze incluse in questo manuale e seguire scrupolosamente le istruzioni.
- 4 Nessuno deve utilizzare questo sistema senza aver letto e compreso le istruzioni operative.
- 5 Non installare il display in ubicazioni in cui potrebbe (i) limitare la visuale del guidatore, (ii) limitare le prestazioni dei sistemi operativi o delle funzionalità di sicurezza del veicolo, inclusi gli air bag, i tasti per le luci di emergenza o (iii) limitare l'abilità del guidatore a controllare il veicolo in modo sicuro.
- 6 Utilizzato come accessorio all'interno del veicolo, il display non deve distogliere l'attenzione del guidatore dalla guida sicura del veicolo. Se si esperenziano difficoltà nel controllare il sistema o nel leggere il display, parcheggiare il veicolo in modo sicuro prima di effettuare le regolazioni.
- 7 Non cercare di installare il display o effettuare interventi di manutenzione sul display da soli. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul display da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa, potrebbe esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose. Inoltre provocare danni al sistema non coperto dalla garanzia.
- 8 Mantenere sempre allacciate le cinture di sicurezza durante la guida del veicolo. In caso di incidente, le lesioni personali possono risultare sensibilmente più gravi se le cinture di sicurezza non sono allacciate correttamente.
- 9 Non utilizzare mai auricolari durante la guida. 

## Per garantire la sicurezza della guida

### ATTENZIONE

- **IL FILO DI COLORE VERDE CHIARO SUL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PROGETTATO PER RILEVARE LA CONDIZIONE DI STAZIONAMENTO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO A MANO. IL COLLEGAMENTO O L'USO NON CORRETTO DI QUESTO FILO POTREBBE RAPPRESENTARE UNA VIOLAZIONE DELLA NORMATIVA APPLICABILE E PROVOCARE DANNI O LESIONI GRAVI.**
- Per evitare il rischio di incidenti e la potenziale violazione della normativa applicabile, non utilizzare mai le opzioni DVD o TV per i posti anteriori (vendute a parte) mentre il veicolo è in movimento. Inoltre, i display posteriori non devono trovarsi in una posizione che possa rappresentare una distrazione visiva per il conducente.
- In alcuni Stati o Paesi la visione di immagini su un display installato all'interno di un veicolo, anche da parte di persone diverse dal guidatore, potrebbe essere illegale. Se sono in vigore norme di questo tipo, è necessario osservarle scrupolosamente e le caratteristiche DVD di questa unità non devono essere utilizzate.

## Precauzioni

Questa unità rileva se il freno a mano del veicolo è applicato o meno e impedisce la visione dei DVD, dei Video CD o della TV sul display anteriore durante la guida. Se si cerca di guardare un DVD, un Video CD o la TV, sul display anteriore viene visualizzato il messaggio

**VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING.**

Per guardare un DVD, in Video CD o la TV sul display anteriore, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e applicare il freno a mano.

### Quando si utilizza un display collegato all'uscita REAR MONITOR OUT

L'uscita **REAR MONITOR OUT** di questa unità è destinata al collegamento di un display che consente ai passeggeri dei sedili posteriori la visione dei DVD, dei Video CD o della TV.



#### ATTENZIONE

Non installare **MAI** il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare i DVD, i Video CD o la TV durante la guida. 

### Per evitare di scaricare la batteria

Accertarsi che il motore dell'automobile sia acceso quando si utilizza questa unità. Se si utilizza questa unità con il motore spento, la batteria potrebbe scaricarsi.



#### ATTENZIONE

Non utilizzare in veicoli che non dispongono di una posizione ACC. 

## Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS.

## Dischi riproducibili

Su questo lettore è possibile riprodurre dischi DVD, Video CD e CD su cui sono impressi i loghi riportati di seguito.

### DVD video



### Video CD



### CD



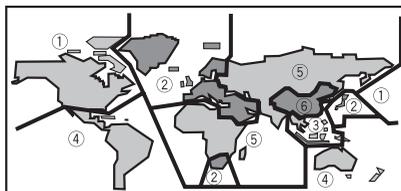
### Nota

Non è possibile riprodurre dischi DVD audio. Con questo lettore è possibile riprodurre esclusivamente i dischi su cui sono impressi i marchi precedentemente riportati.

## Codici regionali dei dischi DVD video

Con questa unità non è possibile riprodurre dischi DVD video con codici regionali incompatibili. Il codice regionale del lettore si trova sulla parte inferiore di questa unità.

L'illustrazione in basso mostra le aree geografiche e i rispettivi codici regionali.



## Quando si utilizza il prodotto con un'unità di navigazione Pioneer

Si consiglia di utilizzare la versione più recente del disco della mappa di navigazione corrispondente al funzionamento del touch panel.

Quando si utilizza questa unità insieme a un'unità di navigazione DVD Pioneer, si raccomanda di utilizzare il disco della mappa CNDV-30 o versione successiva. Questo manuale illustra le modalità d'uso di questi due elementi abbinati.

Se non si utilizza il disco della mappa CNDV-30 ma una versione precedente, l'unità di navigazione potrebbe non funzionare correttamente, presentando le anomalie sotto elencate:

- Il tasto **ENTERTAINMENT** e il tasto **WIDE** non funzionano come tasto **POS** e tasto **NAVI MENU**.
- **NAVI** (unità di navigazione), ad esempio un DVD video inserito nell'unità di navigazione Pioneer combinata con riproduzione DVD video, non può essere selezionata come sorgente.
- In **NAVI MIXING**, non è possibile selezionare impostazioni diverse da **ALL**.

## Prima di iniziare

- Il sistema di controllo con riconoscimento vocale dell'unità di navigazione Pioneer combinata non può funzionare correttamente. È possibile utilizzare i comandi vocali per la navigazione, ma non per funzioni inerenti l'apparecchio AV.
- La funzione di guida stradale dell'unità di navigazione Pioneer combinata non può funzionare correttamente quando vengono visualizzate altre immagini sorgente. È possibile ottenere la guida vocale, ma non la guida tramite display (ad esempio, non è possibile ottenere l'ingrandimento della mappa di un incrocio).
- **NAVI** (sfondo dell'unità di navigazione) non può essere selezionato come display di sfondo.

## Informazioni su questo manuale

Questa unità è dotata di diverse funzioni sofisticate che garantiscono una migliore ricezione e un miglior funzionamento. Tutte le funzioni sono state progettate per semplificare al massimo l'uso, ma molte non sono comprensibili immediatamente. Questo manuale d'istruzioni vuole essere un aiuto affinché l'utente possa beneficiare completamente delle potenzialità di questa unità e massimizzare l'esperienza dell'ascolto.

Raccomandiamo di familiarizzarsi con le funzioni e il loro significato leggendo completamente il manuale prima di iniziare a usare l'unità. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contenute in questa pagina e nelle altre sezioni.

## Precauzioni

- Questo prodotto contiene un diodo a laser di classe superiore a 1. Per la sicurezza

continua, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere all'interno del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di servizio. Su questa unità sono presenti le etichette riportate di seguito.

Posizione:

Sulla parte inferiore dell'unità



Sulla parte superiore dell'unità

<b>CAUTION</b>	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
<b>VORSICHT</b>	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
<b>ADVARSEL</b>	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
<b>WARNING</b>	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
<b>VARO!</b>	: AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN. VRW1980

- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le precauzioni operative.
- Mantenere sempre il volume abbastanza basso, in modo da poter udire i suoni provenienti dall'esterno dell'automobile.
- Proteggere questa unità dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata e deve essere riprogrammata.

## In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.

## Caratteristiche

### Funzionamento tramite tasti sul touch panel

È possibile controllare questa unità utilizzando i tasti sul touch panel.

### Riproduzione DVD video

È possibile riprodurre DVD video, DVD-R (modalità video) e DVD-RW (modalità video). Ricordare che l'utilizzo di questo sistema per scopi commerciali o di trasmissione pubblica può rappresentare una violazione dei diritti d'autore protetti dalla normativa sul Copyright.

### Video CD con compatibilità PBC

È possibile riprodurre Video CD con controllo PBC (playback control).

### Riproduzione CD

È possibile la riproduzione di CD/CD-R/CD-RW musicali.

### Riproduzione file MP3

È possibile riprodurre file MP3 registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

- La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

### Riproduzione file WMA

È possibile riprodurre file WMA registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

### Compatibilità NTSC/PAL

Questa unità è un sistema compatibile NTSC/PAL. Quando si collegano altri componenti a questa unità, accertarsi che i componenti siano compatibili con lo stesso sistema video, altrimenti le immagini potrebbero essere riprodotte in modo non corretto.

### Compatibilità Dolby Digital/DTS

Quando si utilizza questa unità con un processore Pioneer multicanale, è possibile fruire dell'atmosfera e della qualità dei filmati DVD e del software musicale con registrazioni a 5.1 canali.

- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.



- "DTS" è un marchio registrato di Digital Theater Systems, Inc.



### Visualizzazione multipla

È possibile alternare la visualizzazione a schermo esteso, letterbox e panscan.

### Audio multiplo

È possibile alternare a proprio piacere più sistemi audio registrati su un DVD.

### Sottotitoli multipli

È possibile alternare a proprio piacere sottotitoli in più lingue registrati su un DVD.

## Prima di iniziare

### Angolazione multipla

È possibile alternare a proprio piacere più angolazioni di visualizzazione per la stessa scena registrate su un DVD.

#### Nota

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore protetta da rivendicazioni relative al metodo di brevetti degli Stati Uniti e di altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è intesa esclusivamente per la visione domestica e per altri usi limitati, tranne che dietro autorizzazione di Macrovision Corporation. La decodificazione o il disassemblaggio sono proibiti. 

## Informazioni sul formato WMA



Il logo Windows Media™ stampato in una casella indica che questa unità può riprodurre dati WMA.

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

#### Note

- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente. 

## Per proteggere lo schermo LCD

- Non esporre il display alla luce solare diretta quando questa unità non viene utilizzata. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può provocare malfunzionamenti dello schermo LCD provocati dalle conseguenti alte temperature.
- Quando si utilizza un telefono portatile, mantenere l'antenna del telefono portatile distante dal display e prevenire danni al video con conseguente comparsa di macchie, strisce colorate, ecc. 

## Per una visione confortevole del display LCD

Per la sua concezione specifica, l'angolazione di visualizzazione dello schermo LCD è limitata. Tuttavia, è possibile aumentare l'angolazione di visualizzazione (verticale e orizzontale) utilizzando **BRIGHT** per regolare la densità del nero nel video. Quando viene utilizzato per la prima volta, regolare la densità del nero in base all'angolazione di visualizzazione (verticale e orizzontale) per ottenere una visione chiara. È inoltre possibile utilizzare **DIMMER** per regolare la luminosità dello schermo LCD autonomamente secondo le proprie preferenze specifiche. 

## Significato dei marchi sui DVD

Sulle etichette e le confezioni dei dischi DVD possono essere impressi i marchi riportati di seguito. Tali marchi indicano il tipo di immagini e di audio registrati sul disco oltre alle funzioni che è possibile utilizzare.

Marchio	Significato
	Indica il numero dei sistemi audio.
	Indica il numero delle lingue dei sottotitoli.
	Indica il numero delle angolazioni di visualizzazione.
	Indica il tipo di dimensioni dell'immagine (rapporto d'aspetto: rapporto larghezza-per-altezza dello schermo).
 	Indica il codice della regione in cui la riproduzione è possibile.

## In caso di operazioni proibite

Durante la visione dei DVD, il tentativo di eseguire un'operazione potrebbe non essere permesso a causa della programmazione del disco. In questo caso, questa unità visualizza l'icona  sullo schermo.

- Con alcuni dischi l'icona  potrebbe non essere visualizzata. 

## Reimpostazione del microprocessore

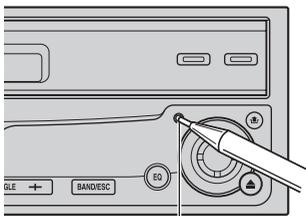
Se si preme **RESET** è possibile reimpostare il microprocessore alle impostazioni iniziali. È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione
- Se l'unità non funziona correttamente

- Quando sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

**1 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione OFF.**

**2 Premere RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.**



Tasto **RESET**



### Note

- Quando si utilizza il prodotto abbinato a un'unità di navigazione Pioneer, se si preme **RESET**, accertarsi che sia selezionato ACC OFF. Se è selezionato ACC ON, il corretto funzionamento potrebbe non essere possibile anche se si preme **RESET**.
- Dopo aver completato i collegamenti o se si desiderano cancellare tutte le impostazioni memorizzate o riportare l'unità alle impostazioni iniziali (del produttore), accendere il motore o posizionare l'interruttore della chiave di avviamento su ACC ON prima di premere **RESET**. 

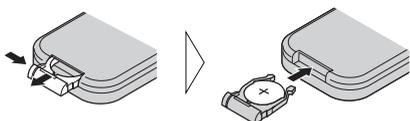
## Prima di iniziare

### Uso e cura del telecomando

#### Installazione della batteria

Estrarre il cassetto sulla parte posteriore del telecomando e inserire la batteria con i poli positivo (+) e negativo (-) rivolti nella direzione corretta.

- Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, estrarre la pellicola che sporge dal cassetto.



#### **!** ATTENZIONE

Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se la batteria viene inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.

#### **!** ATTENZIONE

- Utilizzare esclusivamente una batteria al litio **CR2025 (3 V)**.
- Rimuovere la batteria se il telecomando non viene utilizzato per un mese o per un periodo di tempo più prolungato.
- Non ricaricare, disassemblare, riscaldare o smaltire la batteria nel fuoco.
- Non maneggiare la batteria con attrezzi metallici.
- Non conservare la batteria assieme a materiali metallici.
- In caso di perdite dalla batteria, pulire a fondo il telecomando e installare una batteria nuova.
- Quando si smaltiscono le batterie esaurite, osservare la normativa governativa o le regole ambientali della pubblica istituzione applicabili al Paese o all'area geografica.

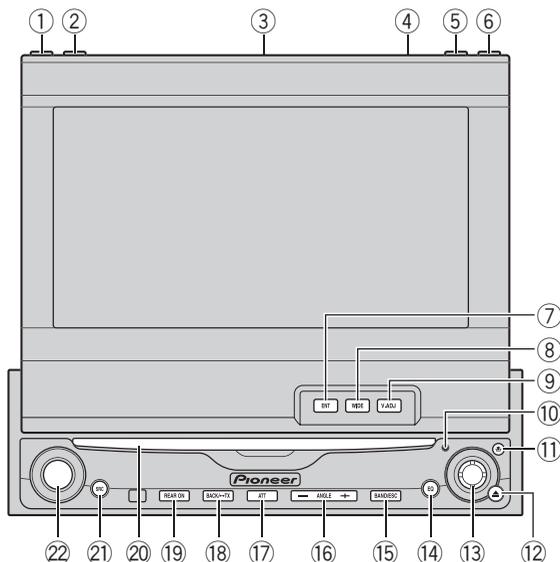
### Utilizzo del telecomando

Per l'utilizzo, puntare il telecomando nella direzione del pannello anteriore.

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se esposto alla luce solare diretta.

#### **!** Importante

- Non conservare il telecomando a temperature elevate o in una posizione esposta alla luce solare diretta.
- Non lasciar cadere il telecomando sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore. **▣**



## Unità principale

### ① Tasto DISPLAY

Premere questo tasto per selezionare diversi display.

### ② Tasto TA/NEWS

Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione dei notiziari sul traffico. Premere questo tasto senza rilasciarlo per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

### ③ Display secondario

Visualizza le informazioni di base per ciascuna sorgente e le altre impostazioni quando il pannello LCD viene chiuso.

### ④ Sensore della luce ambientale

Rileva la luce ambientale. Questo sistema regola automaticamente la luminosità del display per compensare la luce ambientale.

### ⑤ Tasto FLIP DOWN/CLOCK

Premere per ruotare temporaneamente il pannello LCD in orizzontale dalla posizione verticale. Premere per attivare o disattivare il display dell'orologio quando il pannello LCD è chiuso.

### ⑥ Tasto OPEN/CLOSE

Premere per aprire o chiudere il pannello LCD.

### ⑦ Tasto ENTERTAINMENT

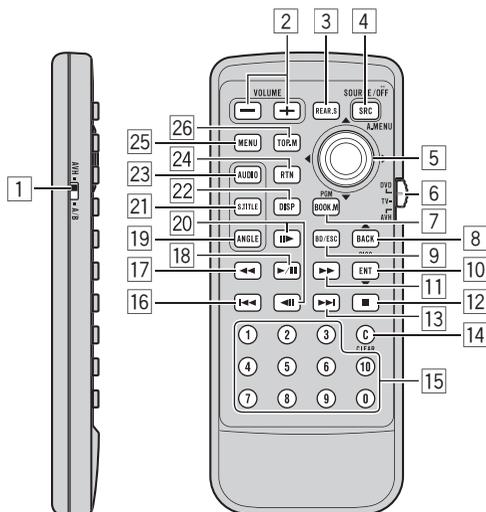
Premere per alternare i display di sfondo.

### ⑧ Tasto WIDE

Premere per selezionare la modalità desiderata per ingrandire le immagini dal formato 4:3 in formato 16:9.

## Nomenclatura

- ⑨ **Tasto V.ADJ**  
Premere senza rilasciare per visualizzare il menu di regolazione immagine.
- ⑩ **Tasto RESET**  
Premere per ritornare alle impostazioni del produttore (impostazioni iniziali).
- ⑪ **Tasto DETACH**  
Premere questo tasto per rimuovere il frontalino dall'unità centrale.
- ⑫ **Tasto EJECT**  
Premere per espellere un disco da questa unità.
- ⑬ **Joystick**  
Spostare per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Utilizzato anche per controllare alcune funzioni.
- ⑭ **Tasto EQ**  
Premere questo tasto per selezionare le varie curve d'equalizzazione.
- ⑮ **Tasto BAND/ESC**  
Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM e MW/LW e per annullare la modalità di controllo delle funzioni.
- ⑯ **Tasto ANGLE (+/-)**  
Premere per modificare l'angolazione del pannello LCD.
- ⑰ **Tasto ATT**  
Premere questo tasto per abbassare rapidamente il livello del volume, di circa il 90%. Premere nuovamente il tasto per tornare al livello di volume originale.
- ⑱ **Tasto BACK/TEXT**  
Premere questo tasto per tornare al display precedente.
- Premere senza rilasciare questo tasto per attivare o disattivare il display del testo radio.
- ⑲ **Tasto REAR ON**  
Premere per guardare un DVD/Video CD su un display posteriore se come sorgente non è selezionato **DVD** (lettore DVD incorporato).
- ⑳ **Vano d'inserimento dei dischi**  
Inserire un disco da riprodurre.
- ㉑ **Tasto SOURCE**  
Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili.
- ㉒ **VOLUME**  
Ruotarlo per alzare o abbassare il volume. 



## Telecomando

### 1 Interruttore di selezione del telecomando

Agire su questo interruttore per modificare l'impostazione del telecomando. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione del tipo di codice del telecomando* a pagina 102.

### 2 Tasti VOLUME

Premere questo tasto per alzare o abbassare il volume.

### 3 Tasto REAR.S

Premere per guardare un DVD/Video CD su un display posteriore se come sorgente non è selezionato **DVD** (lettore DVD incorporato).

### 4 Tasto SOURCE

Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili.

### 5 Joystick

Spostare per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Utilizzato anche per controllare alcune funzioni.

### 6 Interruttore della modalità operativa del telecomando

Alterna le modalità operative **AVH**, **DVD** e **TV**. Normalmente, è impostato su **AVH**.

- **AVH** – Per il funzionamento normale di questa unità
- **DVD** – Solo per il funzionamento del lettore DVD
- **TV** – Solo per il funzionamento del sintonizzatore TV

Per ulteriori dettagli, vedere *Uso dell'interruttore della modalità operativa del telecomando* a pagina 18.

### 7 Tasto BOOKMARK (BOOK.M)

Modalità **AVH**

## Nomenclatura

Premere per utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente. (Vedere *Uso del tasto PGM* a pagina 112.)

Modalità **DVD**

Premere per attivare e disattivare la funzione segnalibro. Per ulteriori dettagli, vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 43.

### 8 Tasto BACK

Premere questo tasto per tornare al display precedente.

### 9 Tasto BAND/ESC

Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM e MW/LW e per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

### 10 Tasto ENTERTAINMENT

Premere per alternare i display di sfondo.

### 11 Tasto FORWARD (▶▶)

Premere per eseguire l'avanzamento rapido.

### 12 Tasto STOP (■)

Premere per interrompere la riproduzione.

### 13 Tasto NEXT (▶▶|)

Premere per passare al brano (capitolo) successivo.

### 14 Tasto CLEAR

Premere per annullare il numero inserito quando vengono utilizzati **0-10**.

### 15 Tasti 0-10

Premere per selezionare direttamente il brano, la preselezione sintonia o il disco desiderato. I tasti **1-6** possono controllare la preselezione sintonia per il sintonizzatore o la ricerca del numero del disco per il lettore multi-CD.

### 16 Tasto PREVIOUS (◀◀)

Premere per ritornare al brano (capitolo) precedente.

### 17 Tasto REVERSE (◀◀)

Premere per attivare la modalità inversa rapida.

### 18 Tasto PLAY/PAUSE (▶/||)

Premere per alternare in sequenza la riproduzione e la pausa.

### 19 Tasto ANGLE

Premere per modificare l'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione DVD.

### 20 Tasto STEP (||▶/◀||)

Premere per avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione DVD/Video CD. Premere e tenere premuto per un secondo per attivare la riproduzione rallentata.

### 21 Tasto SUBTITLE (S.TITLE)

Premere per modificare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione DVD.

### 22 Tasto DISPLAY

Premere questo tasto per selezionare diversi display.

### 23 Tasto AUDIO

Premere per modificare la lingua dell'audio durante la riproduzione DVD.

### 24 Tasto RETURN

Premere per visualizzare il menu PBC (playback control) durante la riproduzione PBC.

### 25 Tasto MENU

Premere per visualizzare il menu DVD durante la riproduzione DVD.

### 26 Tasto TOP MENU (TOP.M)

Premere per ritornare al menu principale durante la riproduzione DVD.

## Uso dell'interruttore della modalità operativa del telecomando

Per il telecomando sono disponibili tre modalità operative.

### Modalità di funzionamento AVH

Quando si controlla questa unità con il telecomando, la modalità è normalmente impostata su **AVH**.

- Il joystick sul telecomando può eseguire le stesse operazioni del telecomando sull'unità principale. Inoltre, il joystick può eseguire le stesse operazioni dei tasti sul touch panel ▲, ▼, ◀ e ▶.
- I tasti **1–6** possono eseguire le stesse operazioni dei tasti di preselezione sintonia **P1—P6** e dei tasti di selezione dei dischi **01—06**.
  - Se si desidera selezionare un disco situato nelle posizioni da 7 a 12 utilizzando i tasti **1–6**, premere e tenere premuto il numero corrispondente, come **1** per il disco 7, fino a quando il numero del disco viene visualizzato sul display.

### Modalità di funzionamento DVD

Se si passa alla modalità **DVD**, il funzionamento del joystick e dei tasti **0–10** viene impostato sul funzionamento del lettore DVD.

#### ● Quando si desiderano controllare le funzioni riportate di seguito, passare alla modalità DVD.

- Quando si controlla il menu DVD utilizzando il joystick. (Vedere *Utilizzo del menu DVD* a pagina 38.)
- Quando si controlla il menu PBC utilizzando **0–10**. (Vedere *Visione di un Video CD* a pagina 44.)

- Quando si specifica il titolo utilizzando **0–10**. (Vedere *Selezione del titolo* a pagina 41.)



#### Nota

Se la modalità è impostata su **DVD**, non è possibile utilizzare i tasti **BACK**, **ENTERTAINMENT** e **DISPLAY**.

### Modalità di funzionamento TV

Se si utilizza l'uscita posteriore su un sintonizzatore TV, è possibile visualizzare le immagini TV sul display posteriore in modo indipendente. Per controllare la TV sul display posteriore in modo indipendente, passare alla modalità **TV**. In questo caso, il funzionamento del joystick viene impostato su TV.

- Per dettagli relativi al funzionamento, vedere i manuali d'istruzioni del sintonizzatore TV.

#### ● Quando si desiderano controllare le funzioni riportate di seguito esclusivamente sul display posteriore, passare alla modalità TV.

- Quando si esegue la sintonizzazione manuale o la ricerca di sintonia spostando il joystick a sinistra o a destra.
- Quando si richiamano stazioni preselezionate spostando il joystick in alto o in basso.
- Quando si seleziona il gruppo di paesi facendo clic con il joystick e quindi spostando a destra o a sinistra.



#### Nota

Se la modalità è impostata su **TV**, non è possibile utilizzare nessun tasto tranne **SOURCE** e **VOLUME**. In funzionamento modalità **TV** è inoltre disponibile il joystick.

## Funzionamento di base

### Accensione dell'unità e selezione di una sorgente



#### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

È possibile selezionare la sorgente che si desidera ascoltare. Se è attivata la funzione **DVD DISC AUTO**, inserire un disco nell'unità per passare a **DVD** (vedere *Attivazione e disattivazione della riproduzione automatica del disco* a pagina 106).

#### ● Quando si utilizzano i tasti del touch panel, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare il nome della sorgente desiderata.

Vengono visualizzati i nomi delle sorgenti e vengono evidenziati i nomi che è possibile selezionare.

- **DVD** – Lettore DVD incorporato
  - **S-DVD** – Lettore DVD/lettore multi-DVD
  - **M-CD** – Lettore multi-CD
  - **TUNER** – Sintonizzatore
  - **TV** – Televisione
  - **AV** – Ingresso video
  - **EXT-1** – Unità esterna 1
  - **EXT-2** – Unità esterna 2
  - **AUX** – AUX
  - **DAB** – Trasmissione audio digitale
  - **NAVI** – Unità di navigazione
  - **OFF** – Spegne l'unità
- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.

#### ● Quando si utilizza il tasto, premere **SOURCE** per selezionare una sorgente.

Premere ripetutamente **SOURCE** per passare a una delle sorgenti seguenti:

**DAB** (trasmissione audio digitale)—**TUNER** (sintonizzatore)—**TV** (televisione)—**AV** (ingresso video)—**DVD** (lettore DVD incorporato)—**S-DVD** (lettore DVD/lettore multi-DVD)—**M-CD** (lettore multi-CD)—**EXT-1** (unità esterna 1)—**EXT-2** (unità esterna 2)—**AUX** (AUX)—**NAVI** (unità di navigazione)



#### Note

- Nei casi seguenti, la sorgente sonora non cambia:
  - Quando a questa unità non è collegato nessuna dispositivo corrispondente alla sorgente selezionata.
  - Quando nell'unità non è stato inserito nessun disco.
  - Quando nel lettore DVD non è stato inserito nessun disco.
  - Quando nel lettore multi-CD non è stato inserito nessun caricatore.
  - Quando nel lettore multi-DVD non è stato inserito nessun caricatore.
  - Quando AUX (ingresso ausiliario) è disattivato (off) (vedere a pagina 104).
  - Quando AV (ingresso video) non è impostato su **VIDEO** (vedere a pagina 108).
- Un'unità esterna è un prodotto Pioneer (ad esempio un prodotto disponibile in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, consente il controllo delle funzioni di base da parte di questa unità. Con questa unità è possibile controllare due unità esterne. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente da questa unità.

- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica del veicolo, l'antenna del veicolo si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente.

Quando si utilizza un'unità di navigazione Pioneer, l'antenna dell'automobile si estende, indipendentemente da se questa unità è accesa o meno. 

## Caricamento di un disco

### ● Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi.

La riproduzione viene avviata automaticamente.

- Se è attiva l'impostazione **DVD AUTO PLAY**, viene visualizzata l'indicazione **SOME DISCS MAY NOT FULLY OPERATE ON THIS SYSTEM**.

(Vedere *Riproduzione automatica dei DVD* a pagina 102.)

- Quando viene caricato un disco in questa unità, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare **DVD** per selezionare **DVD**.
- Se l'opzione **DVD DISC AUTO** è disattivata, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare **DVD** per selezionare **DVD** (vedere nella pagina precedente).
- Premere **EJECT** per espellere un disco.

### Note

- Il lettore DVD riproduce un disco, standard, da 12 cm o da 8 cm (singolo) per volta. Non usare un adattatore quando si usano dischi da 8 cm.
- Nel vano d'inserimento dei dischi non inserire nient'altro che dischi. Vedere *Dischi riproducibili* a pagina 8 per informazioni sui dischi che è possibile riprodurre.
- Se non si riesce a inserire completamente un disco o se dopo l'inserimento di un disco il

disco non viene riprodotto, controllare che il lato del disco con l'etichetta sia rivolto verso l'alto. Premere **EJECT** per espellere il disco e controllare eventuali danni del disco prima di inserirlo di nuovo.

- Se il lettore DVD non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-02**. Vedere *Messaggi di errore* a pagina 116.
- Se è attiva la funzione segnalibro, la riproduzione del DVD riprende dal punto selezionato. Per ulteriori dettagli, vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 43. 

## Regolazione del volume

### ● Usare **VOLUME** per regolare il livello sonoro.

Con l'unità principale, ruotare **VOLUME** per alzare o abbassare il volume.

Con il telecomando, premere **VOLUME** per alzare o abbassare il volume. 

## Spegnimento dell'unità

### ● Quando si utilizzano i tasti del touch panel, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare **OFF**.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

### ● Quando si utilizza il tasto, premere e tenere premuto **SOURCE** fino a quando l'unità si spegne.

## Funzionamento di base

### Utilizzo del display posteriore

È possibile guardare un DVD/Video CD sul display posteriore indipendentemente da se è selezionato **DVD** (lettore DVD incorporato) come sorgente o meno.

- Per guardare un DVD/Video CD solo sul display posteriore, impostare la modalità operativa sul telecomando su **DVD**. È possibile controllare la riproduzione del DVD/Video CD sul display posteriore tramite il telecomando in modo indipendente. (Vedere a pagina 18.)



#### ATTENZIONE

Se è stata attivata la riproduzione DVD/Video CD premendo **REAR ON**, non è possibile disattivarla anche se si preme e si tiene premuto **SOURCE**. In questo caso, premere **REAR ON** per disattivare la riproduzione DVD/Video CD.

- **Premere REAR ON per guardare un DVD/Video CD sul display posteriore se come sorgente non è selezionato DVD (lettore DVD incorporato).**

La riproduzione DVD/Video CD viene attivata e il colore dell'illuminazione di **REAR ON** diventa di un colore diverso dagli altri tasti.

- È inoltre possibile attivare la riproduzione del DVD/Video CD premendo **REAR.S** sul telecomando.
- Premere nuovamente **REAR ON** per disattivare la riproduzione DVD/Video CD.



#### Nota

Se a questa unità è collegata un'unità di navigazione Pioneer, sul display posteriore è possibile visualizzare l'immagine di navigazione. (Vedere a pagina 109.) □

### Visualizzazione dell'immagine di navigazione

È possibile visualizzare la mappa di navigazione e il menu di navigazione su questo display.

- È possibile utilizzare queste funzioni esclusivamente quando a questa unità è collegata un'unità di navigazione Pioneer.

### Visualizzazione della mappa di navigazione

- **Premere WIDE per visualizzare la mappa di navigazione.**
  - Quando si esplora la mappa, se si preme questo tasto la visualizzazione della mappa viene riportata alle aree adiacenti.

### Visualizzazione del menu di navigazione

- **Premere ENTERTAINMENT per visualizzare il menu di navigazione quando è visualizzata la mappa di navigazione.**
  - Non è possibile utilizzare **ENTERTAINMENT** con il telecomando.

### Passaggio all'immagine di navigazione

- **Premere V.ADJ per passare al display dell'immagine di navigazione.**
  - Per tornare al video di ogni sorgente, premere nuovamente **V.ADJ**. □

## Funzionamento di base dei tasti sul touch panel

### Attivazione dei tasti del touch panel



①

#### ① Tasti del touch panel

Toccare per eseguire le diverse operazioni.

#### 1 Toccare lo schermo per attivare i tasti del touch panel che corrispondono a ciascuna sorgente.

I tasti del touch panel vengono visualizzati sul display.

- Per passare al gruppo successivo di tasti del touch panel, toccare →.

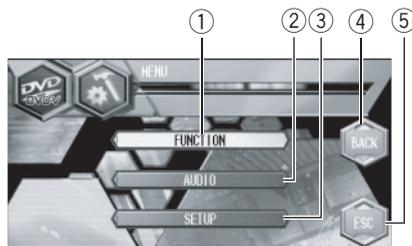
#### 2 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

- È inoltre possibile nascondere i tasti del touch panel premendo **BAND/ESC**.

#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente.

## Utilizzo del menu



#### ① Tasto FUNCTION

Toccare per selezionare le funzioni per ciascuna sorgente.

#### ② Tasto AUDIO

Toccare questo tasto per selezionare i diversi controlli della qualità audio.

#### ③ Tasto SETUP

Toccare questo tasto per selezionare le varie funzioni di configurazione.

#### ④ Tasto BACK

Toccare questo tasto per tornare al display precedente.

#### ⑤ Tasto ESC

Toccare per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

#### 1 Toccare A.MENU per visualizzare MENU.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **MENU**.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.

#### 2 Toccare il tasto desiderato per visualizzare i nomi delle funzioni che si desiderano utilizzare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.

## Funzionamento di base

- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

### 3 Toccare ESC per tornare al display di ogni sorgente.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione.

### Controllo del menu utilizzando il joystick

È anche possibile selezionare la maggior parte delle opzioni di menu utilizzando il joystick.

- Impostare la modalità operativa del telecomando su **AVH** per controllare il menu utilizzando il joystick sul telecomando. (Vedere a pagina 18.)

### 1 Fare clic con il joystick quando viene visualizzato il display di ogni sorgente per visualizzare MENU.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **MENU**.

### 2 Spostare il joystick in alto o in basso e quindi fare clic per visualizzare i nomi delle funzioni che si desiderano utilizzare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, spostare il joystick su **NEXT** e quindi fare clic.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, spostare il joystick su **PREV** e quindi fare clic.

### 3 Premere BAND/ESC per tornare al display di ogni sorgente.

- È possibile ritornare al display precedente premendo **BACK/TEXT**. 

## Apertura e chiusura del pannello LCD

Il pannello LCD viene aperto o chiuso automaticamente quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su on e off. È possibile disattivare la funzione di apertura e chiusura automatica. (Vedere a pagina 109.)

- Non forzare la chiusura del pannello LCD con le mani, in caso contrario possono verificarsi malfunzionamenti.
- La funzione di apertura e chiusura automatica controlla il display nel modo seguente.
  - Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su OFF mentre il pannello LCD è aperto, il pannello LCD si chiude dopo sei secondi.
  - Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato nuovamente su ON (o viene ruotato su ACC), il pannello LCD si apre automaticamente.
  - Se si rimuove o si inserisce il frontalino, il pannello LCD viene automaticamente aperto o chiuso. (Vedere a pagina 26.)
- Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su OFF dopo che il pannello LCD è stato chiuso, se si ruota nuovamente l'interruttore della chiave di avviamento su ON (o se si ruota su ACC) il pannello LCD non viene aperto. In questo caso, premere **OPEN/CLOSE** per aprire il pannello LCD.
- Quando si chiude il pannello LCD, accertarsi che sia completamente chiuso. Se il pannello LCD si ferma a metà corsa, possono verificarsi danni.
- **Premere OPEN/CLOSE per aprire il pannello LCD.**
  - Per chiudere il pannello LCD, premere nuovamente **OPEN/CLOSE**.

## Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

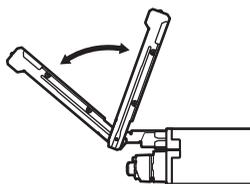


### Importante

- Se il pannello LCD urta contro la plancia o il cruscotto del veicolo, premere **ANGLE (-)** per spostare leggermente in avanti la posizione del pannello LCD.
- Quando si regola l'angolazione del pannello LCD, premere **ANGLE (+/-)**. Se si forza manualmente il pannello LCD, il pannello può subire danni.

### ● Premere **ANGLE (+/-)** per regolare il pannello LCD sull'angolazione di visualizzazione appropriata.

L'angolazione del pannello LCD continua a cambiare fino a quando si mantiene premuto **ANGLE (+/-)**.



- La regolazione del pannello LCD viene memorizzata e richiamata automaticamente alla successiva apertura del pannello LCD.

## Rotazione in orizzontale del pannello LCD

Se il pannello LCD è in posizione verticale e ostacola il funzionamento dell'impianto di climatizzazione, è possibile ruotarlo temporaneamente in orizzontale.

### ● Premere **FLIP DOWN/CLOCK** per ruotare il pannello LCD in orizzontale.

- Per tornare alla posizione originale, premere nuovamente **FLIP DOWN/CLOCK**.

- Il pannello LCD ritorna automaticamente alla posizione originale con un segnale acustico emesso 10 secondi dopo l'operazione.

## Modifica della modalità schermo esteso

È possibile selezionare la modalità desiderata per ingrandire le immagini dal formato 4:3 in formato 16:9.

### ● Premere **WIDE** per selezionare l'impostazione desiderata.

Se si preme ripetutamente **WIDE**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti: **FULL** (completa)—**JUST** (adatta)—**CINEMA** (cinema)—**ZOOM** (zoom)—**NORMAL** (normale)

- Se a questa unità è collegata un'unità di navigazione Pioneer, premere e tenere premuto **WIDE** per selezionare l'impostazione desiderata. Se si preme e si tiene premuto **WIDE**, sul display vengono visualizzate le impostazioni.

### **FULL (completa)**

Un'immagine 4:3 viene ingrandita solo in direzione orizzontale, realizzando immagini TV 4:3 (immagini normali) senza tagli.

### **JUST (adatta)**

L'immagine viene leggermente ingrandita al centro e la quantità dell'ingrandimento aumenta in senso orizzontale alle estremità, consentendo di visualizzare immagini 4:3 senza percepire discrepanze, anche su schermi di grandi dimensioni.

### **CINEMA (cinema)**

L'immagine viene ingrandita con le stesse proporzioni di **FULL** o **ZOOM** in direzione orizzontale e in proporzione intermedia tra **FULL** e **ZOOM** in direzione verticale; ideale per un'immagine di di-

## Funzionamento di base

mensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso) con le didascalie all'esterno.

### ZOOM (zoom)

Un'immagine 4:3 viene ingrandita con le stesse proporzioni sia verticalmente che orizzontalmente; ideale per un'immagine di dimensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso).

### NORMAL (normale)

Un'immagine 4:3 viene visualizzata conservando le proporzioni originali, senza alcun senso di discrasia, poiché le proporzioni rimangono invariate rispetto all'immagine normale.



#### Note

- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- Quando vengono visualizzati video in modalità schermo esteso che non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, l'aspetto del video potrebbe risultare diverso.
- Ricordare che l'utilizzo della funzione modalità estesa di questo sistema per scopi commerciali o di trasmissione pubblica può rappresentare una violazione dei diritti d'autore protetti dalla normativa sul Copyright.
- I video appaiono granuloso quando vengono visualizzati in modalità **CINEMA** o **ZOOM**.
- La mappa di navigazione e l'immagine della telecamera per retromarcia vengono visualizzate sempre in modalità **FULL**.

## Regolazione delle impostazioni immagine

È possibile regolare le impostazioni **BRIGHT** (luminosità), **CONTRAST** (contrasto), **COLOR** (colore) e **HUE** (tinta) per ciascuna sorgente e per la telecamera per retromarcia.

- Le regolazioni di **BRIGHT** e **CONTRAST** vengono memorizzate separatamente per

ambienti luminosi (diurni) e ambienti scuri (notturni). Viene visualizzato un sole ☀ o una luna ☾ a sinistra di **BRIGHT** e **CONTRAST**, a seconda se il sensore della luce ambientale rileva luminosità o oscurità.

- Non è possibile regolare l'impostazione **HUE** per il formato PAL video.
- Non è possibile regolare le impostazioni **COLOR** o **HUE** per la sorgente audio.

### 1 Premere e tenere premuto V.ADJ per visualizzare PICTURE ADJUST.

Premere **V.ADJ** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **PICTURE ADJUST**.

- Non è possibile utilizzare **MENU** con il telecomando.

### 2 Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare la funzione da regolare.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di regolazione e vengono evidenziati i nomi delle funzioni che è possibile regolare.

- **BRIGHT** – Regola l'intensità del nero
- **CONTRAST** – Regola il contrasto
- **COLOR** – Regola la saturazione dei colori
- **HUE** – Regola il tono del colore (viene enfatizzato il rosso o il verde)
- **DIMMER** – Regola la luminosità del display
- **B.CAMERA** – Passa al display di regolazione dell'immagine per la telecamera per retromarcia
- **SOURCE** – Ritorna al display di regolazione immagine per ciascuna sorgente
  - È possibile regolare la regolazione immagine per la telecamera per retromarcia esclusivamente quando è attivato **BACK UP CAMERA**. (Vedere *Configurazione della telecamera per retromarcia* a pagina 108.)
  - Con alcune telecamere per retromarcia la regolazione delle immagini potrebbe non essere possibile.

### 3 Toccare « o » per regolare l'opzione selezionata.

Ogni volta che si tocca « o » il livello dell'opzione selezionata aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+24** o **-24**.

### 4 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

## Regolazione del varialuce

La regolazione di **DIMMER** viene memorizzata separatamente per ciascuna luce ambientale, diurna, serale e notturna. La luminosità dello schermo LCD viene regolata automaticamente sul livello ottimale a seconda della luce ambientale, in base ai valori di impostazione.

### 1 Premere e tenere premuto V.ADJ per visualizzare PICTURE ADJUST.

Premere **V.ADJ** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **PICTURE ADJUST**.

### 2 Toccare DIMMER.

Al di sotto della barra del livello viene visualizzato il livello della luce ambientale utilizzato come standard per la regolazione di **DIMMER**.

- Sole arancione ☀ – Regola la luminosità per la luce ambientale intensa (diurna)
- Sole rosso 🌅 – Regola la luminosità per la luce ambientale intermedia (serale)
- Luna gialla 🌙 – Regola la luminosità per la luce ambientale soffusa (notturna)

### 3 Toccare « o » per regolare la luminosità.

Ogni volta che si tocca « o » il giallo si sposta verso sinistra o destra.

Il livello indica la luminosità dello schermo che viene regolato. La luminosità dello schermo aumenta proporzionalmente allo spostamento del giallo verso destra.

### 4 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.



#### Nota

Le icone che indicano la luminosità ambientale corrente utilizzate per regolare **BRIGHT** e **CONTRAST** possono differire leggermente da **DIMMER**. □

## Protezione antifurto dell'unità

È possibile distaccare il frontalino dall'unità principale per scoraggiare i furti.

- Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza.
- È possibile disattivare il tono di avvertenza. Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza* a pagina 104.



#### Importante

- Non applicare mai forza e non afferrare il display e i tasti strettamente quando si rimuove o si installa il frontalino.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Se precedentemente rimosso, reinserire il frontalino nell'unità prima di mettere in moto il veicolo.

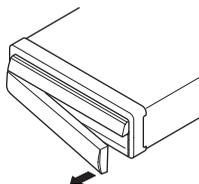
## Rimozione del frontalino

### 1 Premere DETACH per rimuovere il frontalino.

Premendo **DETACH** il lato destro del frontalino viene rimosso dall'unità principale.

### 2 Impugnare delicatamente il lato destro del frontalino e tirarlo lentamente verso l'esterno.

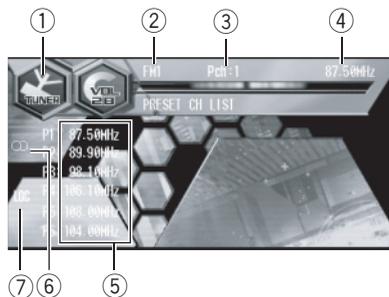
Si raccomanda di non impugnare il frontalino con forza eccessiva, di non lasciarlo cadere e di proteggerlo da contatti con l'acqua e con altri liquidi per evitare danni permanenti.



## Montaggio del frontalino

- Per riapplicare il frontalino sulla base tenerlo in verticale rispetto all'unità e inserirlo sugli appositi ganci. ▣

## Ascolto della radio



Ecco i passaggi di base per azionare la radio.

Le funzioni più avanzate del sintonizzatore vengono illustrate nella pagina seguente.

È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 32).

- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Indicatore di banda**  
Mostra su quale banda è sintonizzata la radio, MW, LW o FM.
- ③ **Indicatore numero di preselezione**  
Mostra la preselezione selezionata.
- ④ **Indicatore di frequenza**  
Mostra su quale frequenza è sintonizzato il sintonizzatore.
- ⑤ **Display dell'elenco preselezionato**  
Mostra l'elenco preselezionato.
- ⑥ **Indicatore STEREO**  
Mostra che la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

### ⑦ Indicatore LOCAL

Mostra l'attivazione della ricerca di sintonia in modo locale.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi TUNER per selezionare il sintonizzatore.

■ Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

### 3 Toccare BAND per selezionare una banda.

Toccare ripetutamente **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata, **FM1**, **FM2**, **FM3** per FM o **MW/LW**.

### 4 Per eseguire la sintonizzazione manuale, toccare brevemente ◀ ▶.

Le frequenze si spostano verso l'alto o verso il basso, passo dopo passo.

■ È inoltre possibile eseguire la sintonizzazione manuale spostando il joystick a sinistra o a destra.

### 5 Per eseguire la ricerca di sintonia, mantenere premuto ◀ ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia toccando brevemente ◀ ▶.
- Se si mantiene premuto ◀ ▶ è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia il tasto.
- È inoltre possibile eseguire la ricerca di sintonia mantenendo il joystick a sinistra o a destra.

### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. □

## Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore



### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della frequenza, toccare **ESC**.

#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza. 

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

Toccano uno dei tasti **P1—P6** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 6 frequenze di trasmissione e quindi richiamarle in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.

- Quando viene individuata una frequenza che si desidera memorizzare, continuare a toccare uno dei tasti **P1—P6** di preselezione sintonia, fino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

Il numero toccato lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. La frequenza della stazione radio selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, toccando lo stesso tasto di preselezione sintonia la stazione radio desiderata viene richiamata dalla memoria.

- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.
- Se non vengono visualizzati **P1—P6**, è possibile visualizzarli toccando **DISP**.

#### Note

- È possibile memorizzare fino a 18 stazioni FM, sei per ognuna delle tre bande FM e sei stazioni MW/LW.
- Un altro modo per richiamare dalla memoria le stazioni radio assegnate ai tasti **P1—P6** di preselezione sintonia, consiste nel premere i tasti **▲** e **▼**. 

## Sintonizzazione di segnali forti

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente forti per una buona ricezione.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare LOCAL.**

**2 Toccare ▲ per attivare la ricerca di sintonia in modo locale.**

- Toccare ▼ per disattivare la ricerca di sintonia in modo locale.

**3 Toccare ◀ o ▶ per impostare la sensibilità.**

Sono disponibili quattro livelli di sensibilità per FM e due livelli per MW/LW:

FM: **1—2—3—4**

MW/LW: **1—2**

L'impostazione **4** consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre le impostazioni più basse consentono di ricevere stazioni sempre più deboli. □

**2 Toccare ▲ per attivare la funzione BSM.**

L'indicatore **BSM** inizia a lampeggiare e, mentre **BSM** lampeggia, le sei più forti frequenze di trasmissione vengono memorizzate, in ordine decrescente di forza del segnale, assegnandole ai tasti **P1—P6** di preselezione sintonia. Al termine l'indicatore **BSM** cessa di lampeggiare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare ▼.



### Nota

La memorizzazione delle frequenze di trasmissione tramite la funzione BSM può comportare la sostituzione delle frequenze di trasmissione memorizzate usando i tasti **P1—P6**. □

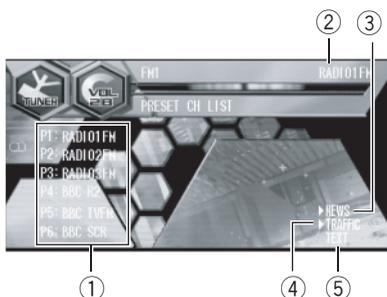
## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (memoria stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti assegnandole ai tasti **P1—P6** di preselezione sintonia; una volta memorizzate, è quindi possibile richiamarle con la semplice pressione di un tasto.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare BSM.**

## RDS

## Introduzione al funzionamento del sistema RDS



La funzione RDS (Radio Data System) serve per trasmettere delle informazioni durante le trasmissioni in FM. Queste informazioni impercettibili forniscono elementi come il nome di servizio del programma, il tipo di programma, l'attesa di notiziari sul traffico e la sintonizzazione automatica, con lo scopo di aiutare gli ascoltatori della radio nella ricerca e nella sintonizzazione della stazione desiderata.

### ① Elenco stazioni preselezionate

Mostra il numero di preselezione e il nome del programma trasmesso (nome di servizio del programma).

- Se il segnale è troppo debole perché questa unità possa estrarre le informazioni sul nome di servizio del programma, viene visualizzata la frequenza di trasmissione.

### ② Nome di servizio del programma

Mostra il nome del programma trasmesso.

### ③ Indicatore NEWS

Mostra quando viene ricevuto il programma per i notiziari impostato.

### ④ Indicatore TRAFFIC

Mostra quando è sintonizzata una stazione TP.

### ⑤ Indicatore TEXT

Mostra quando viene ricevuto il testo radio.

### ● Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della frequenza, toccare **ESC**.



### Note

- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza.
- Il servizio RDS non viene fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF e TA sono attive solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS. ▣

## Scorrimento del display RDS

Quando si sintonizza una stazione RDS, viene visualizzato il nome di servizio del programma. Se si desidera, è possibile conoscerne la frequenza.

### ● Toccare DISP.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**P. CH DIRECT** (elenco stazioni preselezionate)  
—**PTY** (informazioni PTY)—frequenza

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate a pagina 36.

- Se da una stazione viene ricevuto zero come codice PTY o se il segnale è troppo debole perché questa unità possa estrarre il codice PTY, non sarà possibile passare al display delle informazioni PTY. In questo caso, se è stato selezionato il display delle informazioni PTY, il display verrà visualizzato vuoto. 

## Selezione di frequenze alternative

Se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce o se si verificano altri problemi, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete che trasmetta un segnale più forte.

- Per impostazione predefinita, la funzione AF è attivata.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare AF.**

**2 Toccare ▲ per attivare la funzione AF.**

- Toccare ▼ per disattivare la funzione AF.



### Note

- Quando la funzione AF è attivata, solo le stazioni RDS vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza tratta dall'elenco AF delle stazioni. (Questa funzione è disponibile solo quando si usano le preselezioni delle bande **FM1** o **FM2**.) Sul di-

splay non viene visualizzato nessun numero di preselezione se i dati RDS relativi alla stazione ricevuta differiscono da quelli relativi alla stazione memorizzata in origine.

- Durante una ricerca di frequenza AF, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.
- È possibile attivare o disattivare la funzione AF in modo indipendente per ogni banda FM.

## Uso della ricerca PI

Se l'unità non riesce a trovare una frequenza alternativa adatta o se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI SEEK** e l'uscita viene silenziata. Il silenziamento viene interrotto dopo il completamento della ricerca PI, sia che venga trovata sia che non venga trovata una stazione diversa.

## Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, come ad esempio nel corso di lunghi viaggi, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere *Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI* a pagina 103.

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si utilizza la funzione AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare REGIONAL.**

**2 Toccare ▲ per attivare la funzione regionale.**

- Toccare ▼ per disattivare la funzione regionale.



### Note

- I programmi regionali e le reti regionali sono organizzati in modo diverso a seconda del Paese (cioè, possono cambiare a seconda dell'ora, dello Stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero della preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa dalla stazione selezionata in origine.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

## Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione TA (attesa di notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando. È possibile attivare la funzione TA sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) sia a una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network (una stazione che trasmette informazioni che fornisce rinvii a stazioni TP).

**1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.**

Quando si è sintonizzati su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network, si accende l'indicatore **TRAFFIC**.

**2 Premere TA/NEWS per attivare l'attesa di notiziari sul traffico.**

Sul display viene visualizzata l'indicazione ►**TRAFFIC**. Il sintonizzatore entra in modalità di attesa di notiziari sul traffico.

- Se è stata attivata la funzione TA e non è sintonizzata una stazione TP o un'altra stazione TP con estensione alle altre stazioni del network, si accende solo **T** nell'indicatore **TRAFFIC**.
- Per disattivare la modalità di attesa di notiziari sul traffico, premere nuovamente **TA/NEWS**.

**3 Usare VOLUME per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.**

Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.

**4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere TA/NEWS mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.**

Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA/NEWS**.

- È inoltre possibile annullare il notiziario premendo **SOURCE** o **BAND/ESC** o spostando il joystick mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.



### Note

- È possibile inoltre attivare o disattivare la funzione TA utilizzando **TA**. Per visualizzare **TA**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**.
- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.

- Quando la funzione TA è attivata, solo le stazioni TP e le stazioni TP con estensione alle altre stazioni del network vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM. 

## Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

### Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissione di tipi generali, come quelli elencati a pagina 36.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare PTY SEARCH.**

**2 Toccare « o » per selezionare un tipo di programma.**

Esistono quattro tipi di programma:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

**3 Toccare ▲ per avviare la ricerca.**

Quando si tocca ▲ il nome del tipo di programma visualizzato sul display inizia a lampeggiare. L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

- Per cancellare la ricerca, toccare ▼.



#### Note

- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (Tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

## Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma per i notiziari da una stazione con codice PTY notizie, l'unità può passare da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma per i notiziari è terminato, la ricezione del programma precedente riprende.

### ● Premere e tenere premuto TA/NEWS per attivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.

Premere **TA/NEWS** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione ►**NEWS** o **N**.

- Per disattivare la funzione di interruzione dei programmi per i notiziari, premere senza rilasciare **TA/NEWS**.

- Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **TA/NEWS**.

- È inoltre possibile annullare il programma per i notiziari premendo **SOURCE** o **BAND/ESC** o spostando il joystick mentre è in corso la ricezione del programma per i notiziari.



#### Nota

È possibile inoltre attivare o disattivare il programma per i notiziari utilizzando **NEWS**. Per visualizzare **NEWS**, toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi **NEXT**.

## Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY

L'allarme PTY è un codice PTY speciale per gli annunci riguardanti emergenze come i disastri naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme della radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **ALARM** e il volume viene regolato su quello TA. Quando la stazione termina la trasmissione dell'annuncio di emergenza, il sistema torna alla sorgente precedente.

- È possibile annullare un annuncio di emergenza premendo **TA/NEWS**.
- È possibile inoltre annullare un annuncio di emergenza premendo **SOURCE**, **BAND/ESC** o spostando il joystick. 

## Uso del testo radio

Il sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi dalle stazioni RDS, come le informazioni sulla stazione, il titolo della canzone correntemente in trasmissione e il nome dell'artista.

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre trasmissioni di testo radio ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo, appena viene ricevuto.

## Visualizzazione del testo radio

È possibile visualizzare il testo radio correntemente in corso di ricezione e i tre testi radio più recenti.

### 1 Premere **BACK/TEXT** e tenerlo premuto per visualizzare il testo radio.

Viene visualizzato il testo radio della stazione che sta trasmettendo correntemente.

- È possibile annullare il display del testo radio toccando **ESC** o premendo **BAND/ESC**.
- Se non viene ricevuto nessun testo radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**.

### 2 Spostare il joystick a sinistra o a destra per richiamare i tre testi radio più recenti.

Spostando il joystick a sinistra o a destra si alterna il display del testo radio corrente con quello dei dati dei tre testi radio più recenti.

- Se in memoria non ci sono dati di testi radio, il display non cambia.

## Memorizzazione e richiamo di testo radio

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di testo radio nei tasti 1-6.

### 1 Visualizzare il testo radio che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione del testo radio* in questa pagina.

### 2 Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-6 per memorizzare il testo radio selezionato.

Viene visualizzato il numero di memoria e il testo radio selezionato viene memorizzato. Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display del testo radio, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria. 

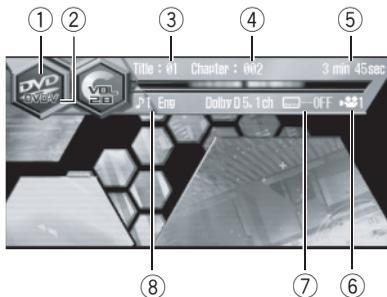
## Elenco PTY

Generale	Specifico	Tipo di programma
News&Inf	<b>News</b>	Notizie
	<b>Affairs</b>	Problemi attuali
	<b>Info</b>	Informazioni e consigli generali
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Previsioni del tempo/informazioni meteorologiche
	<b>Finance</b>	Indici di Borsa, commercio, affari, ecc.
Popular	<b>Pop Mus</b>	Musica popolare
	<b>Rock Mus</b>	Musica moderna contemporanea
	<b>Easy Mus</b>	Musica rilassante
	<b>Oth Mus</b>	Musica varia
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Musica country
	<b>Nat Mus</b>	Musica nazionale
	<b>Oldies</b>	Musica di altri tempi, vecchi successi
Classics	<b>Folk Mus</b>	Musica folk
	<b>L. Class</b>	Musica classica di facile ascolto
	<b>Classic</b>	Musica classica per appassionati
Others	<b>Educate</b>	Programmi educativi
	<b>Drama</b>	Commedie e serie radiofoniche
	<b>Culture</b>	Cultura nazionale o regionale
	<b>Science</b>	Natura, scienza e tecnologia
	<b>Varied</b>	Intrattenimento leggero
	<b>Children</b>	Bambini
	<b>Social</b>	Questioni sociali
	<b>Religion</b>	Argomenti o servizi religiosi
	<b>Phone In</b>	Chiamate in diretta
	<b>Touring</b>	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
	<b>Leisure</b>	Hobby e attività ricreative
	<b>Document</b>	Documentari



## Riproduzione di dischi DVD video

### Visione di un DVD video



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un DVD video con il lettore DVD. Le funzioni più avanzate dei DVD video vengono illustrate a pagina 39.

- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Indicatore DVD-V**  
Mostra quando è inserito un DVD video.
- ③ **Indicatore del numero del titolo**  
Mostra il titolo correntemente in riproduzione.
- ④ **Indicatore del numero del capitolo**  
Mostra il capitolo correntemente in riproduzione.
- ⑤ **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del capitolo corrente.
- ⑥ **Indicatore dell'angolazione di visualizzazione**  
Mostra l'angolazione di visualizzazione selezionata.
- ⑦ **Indicatore della lingua dei sottotitoli**  
Mostra la lingua dei sottotitoli selezionata.

- ⑧ **Indicatore della lingua dell'audio**  
Mostra la lingua dell'audio selezionata.

#### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi DVD per selezionare il lettore DVD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **DVD** (lettore DVD). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 20.)
- Con alcuni dischi, può essere visualizzato un menu. (Vedere *Utilizzo del menu DVD* nella pagina seguente.)

#### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

#### 3 Per saltare a un altro capitolo all'indietro o in avanti, toccare ◀◀ o ▶▶.

Toccando ▶▶ si salta all'inizio del capitolo successivo. Toccando una volta ◀◀ si passa all'inizio del capitolo corrente. Toccando di nuovo lo stesso tasto si salta al capitolo precedente.

I numeri dei capitoli rimangono visualizzati per otto secondi.

- È inoltre possibile passare a un'altro capitolo precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.

#### 4 Toccare → per visualizzare ◀◀ e ▶▶.

Toccare → fino a quando sul display vengono visualizzate le indicazioni ◀◀ e ▶▶.

#### 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀◀ o ▶▶.

Se si mantiene premuto ◀◀ o ▶▶ per cinque secondi, l'icona ◀◀ o ▶▶ cambia nell'indicazione inversa. In questo caso, la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido continuano anche se si rilascia ◀◀ o ▶▶. Per riprendere la riproduzione nel punto desiderato, toccare ▶/II.

## Riproduzione di dischi DVD video

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.
- La modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido potrebbero non essere possibili in determinate posizioni di alcuni dischi. In questo caso, la riproduzione normale riprende automaticamente.



### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente.

## Utilizzo del menu DVD

Alcuni DVD consentono di selezionare il contenuto del disco utilizzando un menu.

- È possibile visualizzare un menu toccando **MENU** o **TOP.M** durante la riproduzione di un disco. Se si tocca nuovamente uno di questi tasti è possibile avviare la riproduzione dalla posizione selezionata dal menu. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

### 1 Toccare per visualizzare i tasti del touch panel e controllare il menu DVD.

- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.

### 2 Toccare per selezionare l'opzione di menu desiderata.

### 3 Toccare ENTER.

La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

- Se si imposta la modalità operativa del telecomando su **DVD**, il menu può essere controllato anche utilizzando il joystick sul telecomando. (Vedere a pagina 18.)

- Non è possibile controllare il menu DVD utilizzando il joystick sull'unità principale.
- La visualizzazione del menu varia a seconda del disco.

## Passaggio a un titolo precedente o successivo

- Per passare a un altro titolo, precedente o successivo, toccare o

Toccando si passa all'inizio del titolo successivo. Toccando si passa all'inizio del titolo precedente.

I numeri dei titoli rimangono visualizzati per otto secondi.

- È inoltre possibile passare a un altro titolo precedente o successivo spostando il joystick in alto o in basso.

## Interruzione della riproduzione

- Toccare .

▪ Quando si interrompe la riproduzione DVD toccando , tale posizione del disco viene memorizzata, consentendo di avviare la riproduzione da tale punto quando si riproduce nuovamente il disco.

- Per riprodurre nuovamente il disco, toccare /II.

## Riproduzione di dischi DVD video

### Introduzione alle funzioni avanzate dei DVD video



- ① **Display delle funzioni**  
Mostra i nomi delle funzioni.

● **Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.**  
Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.

#### **Nota**

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. □

### Riproduzione ripetuta

La riproduzione DVD dispone di due intervalli di riproduzione ripetuta: **TITLE** (ripetizione del titolo) e **CHAPTER** (ripetizione del capitolo).

- 1 **Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare REPEAT.**
- 2 **Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'intervallo di ripetizione.**
  - **TITLE** – Ripete solo il titolo corrente
  - **CHAPTER** – Ripete solo il capitolo corrente
  - **REPEAT OFF** – Riproduce il contenuto del disco corrente



#### **Note**

- Se si esegue la ricerca di un capitolo o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **REPEAT OFF**.
- Non è possibile attivare la riproduzione ripetuta se **DVD DISC AUTO** è attivato (vedere *Riproduzione automatica dei DVD* a pagina 102). □

### Messa in pausa della riproduzione DVD video

La pausa consente di interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

- **Toccare ►/II durante la riproduzione.**

Viene visualizzata l'icona **II** e la riproduzione viene messa in pausa, consentendo di visualizzare un'immagine statica.

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente **►/II**.

## Riproduzione di dischi DVD video

### Note

- È possibile inoltre attivare o disattivare la pausa utilizzando **PAUSE**. Per visualizzare **PAUSE**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**.
- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione dell'immagine statica non è possibile. 

## Riproduzione fotogramma per fotogramma

Questa funzione consente di avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione.

### ● Toccare **II▶** durante la riproduzione.

Ogni volta che si preme **II▶**, si passa avanti di un fotogramma.

- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶/II**.

### Note

- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione fotogramma per fotogramma non è possibile.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione fotogramma per fotogramma. 

## Riproduzione rallentata

Consente di rallentare la velocità di riproduzione.



### 1 Continuare a toccare **II▶** fino a che viene visualizzato **▶▶** durante la riproduzione.

Viene visualizzata l'icona **▶▶** e viene avviata la riproduzione rallentata in avanti.

- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶/II**.

### 2 Toccare **◀II** o **II▶** per regolare la velocità della riproduzione durante la riproduzione rallentata.

Ogni volta che si tocca **◀II** o **II▶** la velocità cambia in quattro passaggi nell'ordine seguente:

1/16—1/8—1/4—1/2

### Note

- Durante la riproduzione rallentata non viene emesso l'audio.
- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione rallentata non è possibile.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata inversa non è possibile. 

## Ricerca di una scena desiderata, avvio della riproduzione da un tempo specifico

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per trovare una scena desiderata specificando un titolo o un capitolo, oppure la funzione di ricerca temporale per specificare il tempo del disco da cui avviare la riproduzione.

## Riproduzione di dischi DVD video

- La ricerca dei capitoli e la ricerca temporale non sono possibili quando la riproduzione del disco è stata interrotta.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare SEARCH.**

**2 Toccare TITLE (titolo), CHAP. (capitolo) o TIME (tempo).**

**3 Toccare 0—9 per immettere il numero desiderato.**

### Per titoli e capitoli

- Per selezionare 3, toccare **3**.
- Per selezionare 10, toccare **1** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23, toccare **2** e **3** nell'ordine.

### Per tempo (ricerca temporale)

- Per selezionare 21 minuti e 43 secondi, toccare **2**, **1**, **4** e **3** nell'ordine.
- Per selezionare 1 ora e 11 minuti, convertire il tempo in 71 minuti e 00 secondi e toccare **7**, **1**, **0** e **0** nell'ordine.
- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- È inoltre possibile immettere il numero desiderato utilizzando il joystick e **0-9**.

**4 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.**

La riproduzione viene avviata dalla scena selezionata.

### Note

- Se i dischi dispongono di un menu, è inoltre possibile toccare **MENU** o **TOP.M** e quindi eseguire le selezioni dal menu visualizzato.
- Con alcuni dischi, potrebbe essere visualizzata l'icona , che indica che non è possibile specificare i titoli, i capitoli e il tempo.

## Selezione del titolo

È possibile utilizzare la funzione ricerca diretta per ricercare una scena desiderata specificando un titolo.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente tramite il telecomando. Per eseguire questa funzione, impostare la modalità operativa del telecomando su **DVD**. (Vedere a pagina 18.)

● **Premere 0–10 corrispondente al numero del titolo desiderato con la riproduzione del disco interrotta.**

Il numero del titolo viene visualizzato per otto secondi e la riproduzione viene avviata dal titolo selezionato.

- Per selezionare 3, premere **3**.
- Per selezionare 10 premere **10** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23 premere **10**, **10** e **3** nell'ordine. 

## Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)

È possibile riprodurre l'audio dei DVD con diverse lingue e diversi sistemi (Dolby Digital, DTS ecc.). Se si riproducono DVD con registrazioni multi-audio, è possibile alternare le diverse lingue o sistemi audio durante la riproduzione.

● **Toccare AUDIO durante la riproduzione.**

Ogni volta che si tocca **AUDIO**, si alternano i diversi sistemi audio.

### Note

- È inoltre possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando **AUDIO** sul telecomando.

## Riproduzione di dischi DVD video

- Il numero nel marchio  sulla confezione del DVD indica il numero delle lingue/sistemi audio registrati.
- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dell'audio* a pagina 99.
- Per l'audio DTS è possibile solo l'uscita digitale. Se le uscite digitali ottiche di questa unità non sono collegate, l'audio DTS non viene emesso, pertanto, selezionare un'impostazione audio diversa da DTS.
- Le indicazioni sul display come **Dolby D** e **5.1ch** indicano il sistema audio registrato sul DVD. A seconda dell'impostazione, la riproduzione potrebbe non essere eseguita con lo stesso sistema audio indicato.
- Se si tocca **AUDIO** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale. 

### Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)

Se si riproducono DVD con registrazione di sottotitoli multipli, è possibile alternare le diverse lingue dei sottotitoli durante la riproduzione.

- **Toccare SUB.T durante la riproduzione.** Ogni volta che si tocca **SUB.T**, si alternano le lingue dei sottotitoli.



#### Note

- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando **SUBTITLE (S.TITLE)** sul telecomando.
- Il numero nel marchio  sulla confezione del DVD indica il numero delle lingue dei sottotitoli registrati.
- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dei sottotitoli* a pagina 98.
- Se si tocca **SUB.T** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale. 

### Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla)

Se si riproducono DVD con registrazioni ad angolazioni multiple (scene riprese da più angolazioni), è possibile alternare le diverse angolazioni di visualizzazione durante la riproduzione.

- Durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni, viene visualizzata l'icona di angolazione . Attivare o disattivare la visualizzazione dell'icona di angolazione utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione* a pagina 100.

## Riproduzione di dischi DVD video

### ● Toccare **ANGLE** durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni.

Ogni volta che si tocca **ANGLE**, si alternano le diverse angolazioni.

#### Note

- È inoltre possibile modificare l'angolazione utilizzando **ANGLE** sul telecomando.
- Il marchio  sulla confezione del DVD indica sono presenti scene con angolazioni multiple. Il numero nel marchio  indica il numero delle angolazioni da cui le scene sono state riprese.
- Se si tocca **ANGLE** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale. 

## Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)

La funzione segnalibro consente, la volta successiva che viene caricato lo stesso disco, di riprendere la riproduzione da una scena selezionata.

### ● Durante la riproduzione premere **BOOKMARK (BOOK.M)** nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione al successivo caricamento del disco.

Nella scena selezionata viene inserito un segnalibro che consente di riprendere la riproduzione da tale punto al successivo caricamento del disco. È possibile inserire segnalibri per un massimo di cinque dischi. Dopodiché, il segnalibro più recente sostituisce il segnalibro meno recente.

- Per rimuovere il segnalibro presente su un disco, premere e tenere premuto **BOOKMARK (BOOK.M)** durante la riproduzione.
- È inoltre possibile inserire un segnalibro in un disco premendo e tenendo premuto **EJECT** nel

punto in cui si desidera inserire il segnalibro. Al successivo caricamento del disco, la riproduzione riprende dal punto in cui è stato inserito il segnalibro. Utilizzando questo metodo è possibile inserire il segnalibro in un solo disco. Premere **EJECT** per rimuovere il segnalibro presente su un disco. 

## Selezione dell'uscita audio

È possibile alternare l'uscita audio tra stereo e mono.

- Questa funzione non è disponibile quando la riproduzione del disco è stata interrotta.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare L/R SELECT.**

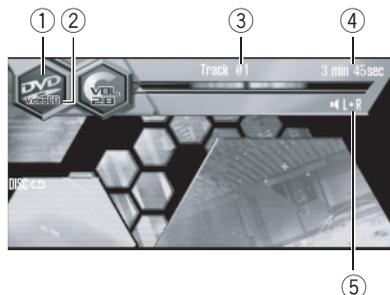
**3 Toccare L+R (canali sinistro e destro), L (canale sinistro) e R (canale destro).**

#### Nota

A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che non è possibile attivare questa funzione. 

## Riproduzione di Video CD

### Visione di un Video CD



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un Video CD con il lettore DVD. Le funzioni più avanzate del Video CD vengono illustrate a pagina 46.

- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Indicatore Video CD**  
Mostra quando è inserito un Video CD.
- ③ **Indicatore del numero di brano**  
Mostra il brano correntemente in riproduzione.
- ④ **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.
- ⑤ **Indicatore dell'uscita audio**  
Mostra il canale di uscita correntemente selezionato.

#### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi DVD per selezionare il lettore DVD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **DVD** (lettore DVD). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 20.)

- Con i Video CD che dispongono della funzione PBC (playback control), viene visualizzato un menu.

#### 2 Impostare la modalità operativa del telecomando su DVD e quindi premere 0-10 per selezionare l'opzione di menu desiderata.

La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

- Quando il menu è lungo due o più pagine, toccare **◀◀** o **▶▶** per alternare le visualizzazioni.
- È possibile visualizzare il menu DVD premendo **RETURN** durante la riproduzione PBC. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.
- Dopo aver utilizzato il menu, si consiglia di impostare la modalità operativa del telecomando su **AVH**. (Vedere a pagina 18.)

#### 3 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

#### 4 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, toccare **◀◀** o **▶▶**.

Toccando **▶▶** si salta all'inizio del brano successivo. Toccando una volta **◀◀** si salta all'inizio del brano corrente. Toccando di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente. I numeri dei brani rimangono visualizzati per otto secondi.

- È inoltre possibile passare a un'altro brano precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.
- Durante la riproduzione PBC, può essere visualizzato un menu se si eseguono queste operazioni.

#### 5 Toccare **→** per visualizzare **◀◀** e **▶▶**.

Toccare **→** fino a quando sul display vengono visualizzate le indicazioni **◀◀** e **▶▶**.

## Riproduzione di Video CD

### 6 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀◀ o ▶▶.

Se si mantiene premuto ◀◀ o ▶▶ per cinque secondi, l'icona ◀◀ o ▶▶ cambia nell'indicazione inversa. In questo caso, la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido continuano anche se si rilascia ◀◀ o ▶▶. Per riprendere la riproduzione nel punto desiderato, toccare ▶/II.

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.
- La modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido potrebbero non essere possibili in determinate posizioni di alcuni dischi. In questo caso, la riproduzione normale riprende automaticamente.



#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. □

## Interruzione della riproduzione

### ● Toccare ■.

- Se si interrompe la riproduzione Video CD (solo durante la riproduzione PBC) toccando ■, tale posizione del disco viene memorizzata, consentendo di avviare la riproduzione da tale punto quando si riproduce nuovamente il disco.
- Per riprodurre nuovamente il disco, toccare ▶/II. □

## Riproduzione PBC

Durante la riproduzione dei Video CD che dispongono del controllo PBC (Playback Control), viene visualizzato **PBC ON**. Durante

questo tipo di riproduzione, non è possibile utilizzare le funzioni di ricerca o di ricerca temporale e non è possibile selezionare l'intervallo per la ripetizione ripetuta.



#### Nota

Non è possibile annullare la riproduzione PBC dei Video-CD. □

## Riproduzione di Video CD

### Introduzione alle funzioni avanzate dei Video CD



①

#### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare **A.MENU** e quindi **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. □

### Riproduzione ripetuta

La riproduzione Video CD dispone di due intervalli di riproduzione ripetuta: **TRACK** (ripetizione del brano) e **DISC** (ripetizione di un disco).

- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile azionare questa funzione.

#### 1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **REPEAT**.

#### 2 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'intervallo di ripetizione.

- **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
- **DISC** – Ripete il disco corrente



#### Nota

Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**. □

### Messa in pausa della riproduzione Video CD

La pausa consente di interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

#### ● Toccare **▶/II** durante la riproduzione.

Viene visualizzata l'icona **II** e la riproduzione viene messa in pausa, consentendo di visualizzare un'immagine statica.

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente **▶/II**.



#### Nota

- È possibile inoltre attivare o disattivare la pausa utilizzando **PAUSE**. Per visualizzare **PAUSE**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**.

## Riproduzione di Video CD

- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione dell'immagine statica non è possibile. 

## Riproduzione fotogramma per fotogramma

Questa funzione consente di avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione.

### ● Toccare **II▶** durante la riproduzione.

Ogni volta che si preme **II▶**, si passa avanti di un fotogramma.

- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶/II**.

### Note

- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione fotogramma per fotogramma non è possibile.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione fotogramma per fotogramma. 

## Riproduzione rallentata

Consente di rallentare la velocità di riproduzione.

### 1 Continuare a toccare **II▶** fino a che viene visualizzato **▶▶** durante la riproduzione.

Viene visualizzata l'icona **▶▶** e viene avviata la riproduzione rallentata in avanti.

- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶/II**.

### 2 Toccare **◀II** o **II▶** per regolare la velocità della riproduzione durante la riproduzione rallentata.

Ogni volta che si tocca **◀II** o **II▶** la velocità cambia in quattro passaggi nell'ordine seguente:

1/16—1/8—1/4—1/2

### Note

- Durante la riproduzione rallentata non viene emesso l'audio.
- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che la riproduzione rallentata non è possibile.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata inversa non è possibile. 

## Ricerca di una scena desiderata, avvio della riproduzione da un tempo specifico

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per trovare una scena desiderata specificando un brano, oppure la funzione di ricerca temporale per specificare il tempo del disco da cui avviare la riproduzione.

- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile azionare questa funzione.
- La ricerca temporale non è possibile quando la riproduzione del disco è stata interrotta.

### 1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SEARCH**.

## Riproduzione di Video CD

### 2 Toccare TRACK (brano) o TIME (tempo).

### 3 Toccare 0—9 per immettere il numero desiderato.

#### Per i brani

- Per selezionare 3, toccare **3**.
- Per selezionare 10, toccare **1** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23, toccare **2** e **3** nell'ordine.

#### Per tempo (ricerca temporale)

- Per selezionare 21 minuti e 43 secondi, toccare **2**, **1**, **4** e **3** nell'ordine.
- Per selezionare 1 ora e 11 minuti, convertire il tempo in 71 minuti e 00 secondi e toccare **7**, **1**, **0** e **0** nell'ordine.
- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- È inoltre possibile immettere il numero desiderato utilizzando il joystick e **0-9**.

### 4 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.

La riproduzione viene avviata dalla scena selezionata. 

## Selezione dell'uscita audio

È possibile alternare l'uscita audio tra stereo e mono.

- Questa funzione non è disponibile quando la riproduzione del disco è stata interrotta.

### 1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.

### 2 Toccare L/R SELECT.

### 3 Toccare L+R (canali sinistro e destro), L (canale sinistro) e R (canale destro).

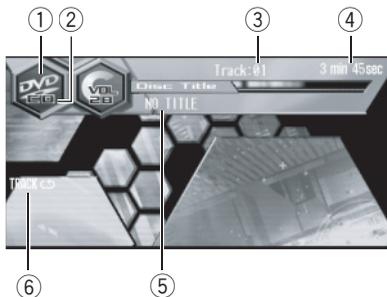


#### Note

- È inoltre possibile alternare l'uscita audio stereo e mono utilizzando **AUDIO** sul telecomando.
- A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe essere visualizzata l'icona  che indica che non è possibile attivare questa funzione. 

## Riproduzione di CD

### Ascolto di un CD



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore DVD. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Indicatore CD**  
Mostra quando è inserito un CD.
- ③ **Indicatore del numero di brano**  
Mostra il brano correntemente in riproduzione.
- ④ **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.
- ⑤ **Indicatore del titolo del disco**  
Mostra il titolo del disco correntemente in riproduzione.
- ⑥ **Indicatore di ripetizione**  
Indica quando per il brano corrente è stato selezionato l'intervallo di ripetizione.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi DVD per selezionare il lettore DVD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **DVD** (lettore DVD). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 20.)

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

### 3 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, toccare ◀◀ o ▶▶.

Toccando ▶▶ si salta all'inizio del brano successivo. Toccando una volta ◀◀ si salta all'inizio del brano corrente. Toccando di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.

- È inoltre possibile passare a un'altro brano precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.

### 4 Toccare → per visualizzare ◀◀ e ▶▶.

Toccare → fino a quando sul display vengono visualizzate le indicazioni ◀◀ e ▶▶.

### 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀◀ o ▶▶.

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.



#### Note

- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA e CD-DA toccando **DA-ROM** o premendo **BAND/ESC**. Questa funzione può essere azionata solo mentre il disco è in fase di riproduzione.
- Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. ◻

## Interruzione della riproduzione

### ● Toccare ■.

▪ Quando si interrompe la riproduzione CD toccando ■, tale posizione del disco viene memorizzata, consentendo di avviare la riproduzione da tale punto quando si riproduce nuovamente il disco.

▪ Per riprodurre nuovamente il disco, toccare



## Introduzione alle funzioni CD avanzate



### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

### ● Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

▪ Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.

▪ È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.

▪ Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.

▪ Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

▪ Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

▪ Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.



### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. □

## Riproduzione di CD

### Riproduzione ripetuta

La riproduzione ripetuta consente di ascoltare più volte lo stesso brano.

- 1 **Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare REPEAT.**
- 2 **Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'intervallo di ripetizione.**
  - **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
  - **DISC** – Ripete il disco corrente



#### Note

- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, la riproduzione ripetuta viene automaticamente annullata.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA), la riproduzione ripetuta viene eseguita nell'ambito del tipo di dati correntemente riprodotto anche se è selezionato **DISC**. 

### Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre i brani di un CD in ordine casuale.

- 1 **Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare RANDOM.**
- 2 **Toccare ▲ per attivare la riproduzione casuale.**

I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

  - Toccare ▼ per disattivare la riproduzione casuale. 

### Scansione dei brani di un CD

La lettura a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano di un CD.

- 1 **Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare SCAN.**
- 2 **Toccare ▲ per attivare la lettura a scansione.**

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.
- 3 **Quando si trova il brano desiderato, toccare ▼ per disattivare la lettura a scansione.**



#### Nota

Dopo che la scansione del CD è terminata, la riproduzione normale dei brani riprende. 

### Pausa della riproduzione di un CD

La pausa consente di interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

- **Toccare ►/II durante la riproduzione.**

Sul display viene visualizzata l'indicazione **PAUSE**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

  - Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente ►/II.



#### Nota

È possibile inoltre attivare o disattivare la pausa utilizzando **PAUSE**. Per visualizzare **PAUSE**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**. 

## Ricerca del brano desiderato

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per specificare un brano da ricercare.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare SEARCH.**

**2 Toccare TRACK.**

**3 Toccare 0—9 per immettere il numero desiderato.**

- Per selezionare 3, toccare **3**.
- Per selezionare 10, toccare **1** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23, toccare **2** e **3** nell'ordine.
- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- È inoltre possibile immettere il numero desiderato utilizzando il joystick e **0-9**.

**4 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.**

La riproduzione viene avviata per il brano selezionato. 

## Immissione dei titoli dei dischi

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. La volta successiva che si inserisce un CD del quale si è immesso il titolo, il titolo del CD viene visualizzato.

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 48 titoli di CD nell'unità. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

- Quando si riproduce un disco CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **TITLE EDIT**. Sui dischi CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.
- Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, viene visualizzata l'indicazione **NO TITLE**.

**1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.**

**2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.**

**3 Toccare TITLE EDIT.**

**4 Toccare ABC per selezionare il tipo di carattere desiderato.**

Se si tocca ripetutamente **ABC**, sul display vengono visualizzate le impostazioni per i tipi di carattere seguenti:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es., **á à ä ç**)

- Per inserire numeri e simboli toccare il tasto **123**.

**5 Toccare  o  per selezionare una lettera dell'alfabeto.**

Ogni volta che si tocca  viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... | } `**.

Ogni volta che si tocca  viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



**6 Toccare  per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.**

Quando è visualizzata la lettera desiderata, toccare  per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Toccare  per spostarsi all'indietro sul display.

## Riproduzione di CD

**7 Toccare OK per memorizzare il titolo immesso.**

**8 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.**



### Note

- I titoli rimangono memorizzati, anche dopo che il disco è stato rimosso dall'unità e vengono quindi richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 48 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Uso delle funzioni CD TEXT

Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

## Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

### ● Toccare DISP.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**Disc Title** (titolo del disco)—**Disc Artist** (artista del disco)—**TrackTitle** (titolo del brano)—**Track Artist** (artista del brano)

- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **NO XXXX** (ad esempio, **NO ARTIST**).

## Scorrimento dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare solo le prime 30 lettere di **Disc Title**, **Disc Artist**, **TrackTitle** e **Track Artist**. Quando le informazioni registrate sono più lunghe di 30 lettere, è possibile far scorrere il testo verso sinistra, in modo da poter visualizzare anche il resto del titolo.

- **Mantenere premuto DISP fino a quando il titolo inizia a scorrere verso sinistra.** Sul display viene visualizzato il resto del titolo.

## Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

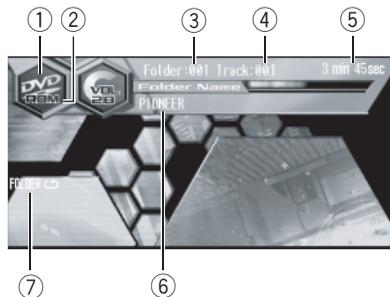
**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare TRACK LIST.**

**2 Toccare o per alternare i diversi elenchi dei titoli.**

**3 Toccare il titolo del brano desiderato.** Viene avviata la riproduzione della selezione.

## Riproduzione di file MP3/WMA

### Ascolto di file MP3/WMA



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un file MP3/WMA con il lettore DVD incorporato. Le funzioni più avanzate relative ai file MP3/WMA vengono illustrate a pagina 56.

#### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

#### ② Indicatore ROM

Mostra quando viene riprodotto un file MP3/WMA.

Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, viene visualizzata l'indicazione **CD/ROM**.

#### ③ Indicatore del numero della cartella

Mostra il numero della cartella correntemente in riproduzione.

#### ④ Indicatore del numero di brano

Mostra il brano (file) correntemente in riproduzione.

#### ⑤ Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano (file) corrente.

#### ⑥ Indicatore del nome della cartella

Mostra il nome della cartella correntemente in riproduzione.

#### ⑦ Indicatore di ripetizione

Mostra l'intervallo di ripetizione selezionato.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi DVD per selezionare il lettore DVD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **DVD** (lettore DVD). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 20.)

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

### 3 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, toccare ◀◀ o ▶▶.

Toccano ▶▶ si salta all'inizio del brano successivo. Toccando una volta ◀◀ si salta all'inizio del brano corrente. Toccando di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.

- È inoltre possibile passare a un'altro brano precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.

### 4 Toccare → per visualizzare ▲, ▼, ◀◀ e ▶▶.

Toccare → fino a quando sul display vengono visualizzate le indicazioni ▲, ▼, ◀◀ e ▶▶.

### 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀◀ o ▶▶.

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.
- Durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.
- Si tratta dell'operazione di avanzamento rapido e della modalità inversa solo per il file correntemente riprodotto. Questa operazione viene

## Riproduzione di file MP3/WMA

annullata quando viene raggiunto il brano precedente o successivo.

### 6 Toccare ▲ o ▼ per selezionare una cartella.

- È inoltre possibile selezionare una cartella spostando il joystick su o giù.
- Per ritornare alla cartella **001** (PRINCIPALE), premere senza rilasciare **BAND/ESC**. Tuttavia, se la cartella **001** (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella **002**.
- Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file MP3/WMA.



#### Note

- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA e CD-DA toccando **DA-ROM** o premendo **BAND/ESC**. Questa funzione può essere azionata solo mentre il disco è in fase di riproduzione.
- Se si passa dalla riproduzione dei file MP3/WMA e dei dati audio (CD-DA), la riproduzione viene avviata dal primo brano del disco.
- Questo lettore DVD può riprodurre file MP3/WMA registrati su CD-ROM. (Vedere a pagina 119 per informazioni sui file che è possibile riprodurre.)
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del CD e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **FORMAT READ**.
- La riproduzione viene eseguita nell'ordine del numero dei file. Se le cartelle non contengono file, vengono ignorate. (Se la cartella **001** (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella **002**.)
- Questa unità non riproduce file WMA registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate).
- Quando si riproducono file registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il

tempo di riproduzione non verrà visualizzato correttamente se vengono utilizzate operazioni come l'avanzamento rapido o la modalità inversa.

- Se il disco inserito non contiene file che possono essere riprodotti, viene visualizzata l'indicazione **NO AUDIO**.
- Se il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM), viene visualizzata l'indicazione **TRK SKIPPED** e i file protetti vengono saltati.
- Se tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM, viene visualizzata l'indicazione **PROTECT**.
- Se un disco contiene sia file WMA protetti da tecnologia DRM che dati audio (CD-DA), non è possibile alternare i due tipi di dati. In questo caso, vengono riprodotti solo i dati audio.
- Durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.
- Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. □

## Interruzione della riproduzione

- **Toccare ■.**
  - Quando si interrompe la riproduzione MP3/WMA toccando ■, tale posizione del disco viene memorizzata, consentendo di avviare la riproduzione da tale punto quando si riproduce nuovamente il disco.
    - Per riprodurre nuovamente il disco, toccare ►/II. □

## Riproduzione di file MP3/WMA

### Introduzione alle funzioni avanzate del lettore DVD incorporato (MP3/WMA)



#### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare **A.MENU** e quindi **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. □

### Riproduzione ripetuta

Per la riproduzione di MP3/WMA sono disponibili tre intervalli di riproduzione ripetuta: **FOLDER** (ripetizione della cartella), **TRACK** (ripetizione di un brano) e **DISC** (ripetizione di tutti i brani).

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **REPEAT**.

**2** Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'intervallo di ripetizione.

- **FOLDER** – Ripete la cartella corrente
- **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
- **DISC** – Ripete tutti i brani



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **FOLDER**.
- Quando viene selezionato **FOLDER**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA), la riproduzione ripetuta viene eseguita nell'ambito del tipo di dati correntemente riprodotto anche se è selezionato **DISC**. □

### Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **FOLDER** e **DISC**.

**1** Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

## Riproduzione di file MP3/WMA

**2** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **RANDOM**.

**3** Toccare **▲** per attivare la riproduzione casuale.

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **FOLDER** o **DISC** selezionato in precedenza.

- Toccare **▼** per disattivare la riproduzione casuale. 

## Scansione di cartelle e di brani

Quando si usa l'intervallo **FOLDER**, l'inizio di ogni brano della cartella selezionata viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **DISC**, l'inizio del primo brano di ogni cartella viene riprodotto per circa 10 secondi.

**1** Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Verdere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

**2** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SCAN**.

**3** Toccare **▲** per attivare la lettura a scansione.

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano della cartella corrente (o il primo brano di ogni cartella).

**4** Quando si trova il brano (o la cartella) desiderato toccare **▼** per disattivare la lettura a scansione.



### Nota

Dopo il termine della scansione del brano o della cartella, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani. 

## Pausa della riproduzione di un file MP3/WMA

La pausa consente di interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

- Toccare **▶/II** durante la riproduzione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **PAUSE**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente **▶/II**.



### Nota

È possibile inoltre attivare o disattivare la pausa utilizzando **PAUSE**. Per visualizzare **PAUSE**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**. 

## Ricerca del brano desiderato nella cartella corrente

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per specificare un brano da ricercare.

- La ricerca di un brano non è possibile quando la riproduzione del disco è stata interrotta.

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SEARCH**.

**2** Toccare **TRACK**.

**3** Toccare **0—9** per immettere il numero desiderato.

- Per selezionare 3, toccare **3**.
- Per selezionare 10, toccare **1** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23, toccare **2** e **3** nell'ordine.
- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- È inoltre possibile immettere il numero desiderato utilizzando il joystick e **0-9**.

## Riproduzione di file MP3/WMA

### 4 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.

La riproduzione viene avviata per il brano selezionato. 

## Visualizzazione delle informazioni di testo su dischi MP3/WMA

È possibile visualizzare le informazioni di testo sui dischi MP3/WMA.

### ● Toccare DISP.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**Folder Name** (nome della cartella)

—**File Name** (nome del file)—**Track Title** (titolo del brano)—**Artist Name** (nome degli artisti)—**Album Title** (titolo dell'album)

—**Comment** (commento)—**Bit Rate** (velocità in bit)

- Quando si riproducono file WMA, il titolo dell'album e il commento non vengono visualizzati.

- Quando si riproducono file MP3 registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il valore della velocità in bit non viene visualizzato anche dopo aver selezionato la velocità in bit. (Viene visualizzata l'indicazione **VBR**.)

- Se su un disco MP3/WMA non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **NO XXXX** (ad esempio, **NO NAME**).

- Se si preme e si tiene premuto **BACK/TEXT** vengono visualizzati **TRACK** (titolo del brano), **ARTIST** (nome degli artisti) e **ALBUM** (titolo dell'album) in sequenza. 

## Scorrimento delle informazioni di testo sul display

Questa unità può visualizzare solo le prime 30 lettere di **Folder Name**, **File Name**, **Track Title**, **Artist Name**, **Album Title** e **Comment**. Se le informazioni registrate sono più lunghe di 30 lettere, è possibile far scorrere il testo verso sinistra, in modo da poter visualizzare anche il resto delle informazioni di testo.

### ● Mantenere premuto DISP fino a quando le informazioni di testo iniziano a scorrere verso sinistra.

Sul display viene visualizzato il resto delle informazioni di testo. 

## Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei file

L'elenco dei nomi dei file consente di visualizzare la lista dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle) e di selezionarne uno da riprodurre.

### 1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare FOLDER&TRACK LIST.

### 2 Toccare o per alternare i diversi elenchi dei nomi.

### 3 Toccare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

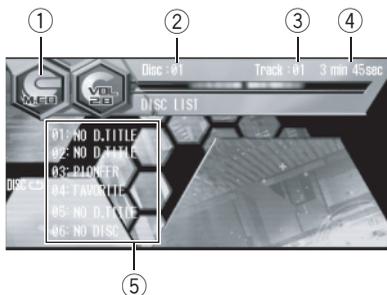
Quando si seleziona il file, viene avviata la riproduzione della selezione.

- Quando è stata selezionata una cartella, è possibile visualizzare un elenco dei nomi dei file (o delle cartelle) contenute. Ripetere 2 e 3 per selezionare il nome del file desiderato.

- Per tornare all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello), toccare . 

## Lettore multi-CD

### Ascolto di un CD



È possibile usare quest'unità per controllare un lettore multi-CD, venduto a parte.

Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore multi-CD. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Indicatore del numero di disco**  
Mostra il disco correntemente in riproduzione.
- ③ **Indicatore del numero di brano**  
Mostra il brano correntemente in riproduzione.
- ④ **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.
- ⑤ **Display dell'elenco dei dischi**  
Mostra l'elenco dei titoli dei dischi.

#### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi M-CD per selezionare il lettore multi-CD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

#### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

#### 3 Toccare uno dei tasti 01—06 per selezionare il disco che si desidera ascoltare.

Se si desidera selezionare un disco che si trova nelle posizioni da 7 a 12, toccare **PREV** o **NEXT** per visualizzare **07—12**.

- Se non vengono visualizzati **01—06** e **07—12**, è possibile visualizzarli toccando **DISP**.
- È anche possibile selezionare un disco in sequenza, utilizzando ▲/▼.

#### 4 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, toccare ◀ o ▶.

Toccano ▶ si salta all'inizio del brano successivo. Toccano una volta ◀ si salta all'inizio del brano corrente. Toccano di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.

- È inoltre possibile passare a un'altro brano precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.

#### 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀ o ▶.

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.



#### Note

- Quando il lettore multi-CD esegue le operazioni preparatorie, viene visualizzata l'indicazione **READY**.
- Se il lettore multi-CD non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-02**. Vedere il manuale utente del lettore multi-CD.
- Se non ci sono dischi nel caricatore del lettore multi-CD, viene visualizzata l'indicazione **NO DISC**.
- Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. ■

## Lettore multi-CD da 50 dischi

Solo le funzioni descritte in questo manuale sono supportate per i lettori multi-CD da 50 dischi.

Questa unità non è progettata per utilizzare le funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi per i lettori multi-CD da 50 dischi. ▣

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore multi-CD



①

### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare **A.MENU** e quindi **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. ▣

## Letto multi-CD

### Riproduzione ripetuta

Il lettore multi-CD dispone di tre intervalli di riproduzione ripetuta: **M-CD** (ripetizione del lettore multi-CD), **TRACK** (ripetizione di un brano) e **DISC** (ripetizione di un disco).

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare REPEAT.**

**2 Toccare ◀ ▶ per selezionare l'intervallo di ripetizione.**

Toccare ripetutamente ◀ ▶ fino a quando l'intervallo di ripetizione desiderato viene visualizzato sul display.

- **M-CD** – Ripete tutti i dischi contenuti nel lettore multi-CD
- **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
- **DISC** – Ripete il disco corrente
- È inoltre possibile selezionare l'intervallo di riproduzione spostando il joystick a sinistra o a destra.



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **M-CD**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**. ◻

### Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **M-CD** e **DISC**.

**1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.**

Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

**2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare RANDOM.**

**3 Toccare ▲ per attivare la riproduzione casuale.**

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **M-CD** o **DISC** selezionato in precedenza.

- Toccare ▼ per disattivare la riproduzione casuale. ◻

### Scansione di CD e di brani

Quando si usa l'intervallo **DISC**, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **M-CD**, l'inizio del primo brano di ogni disco viene riprodotto per circa 10 secondi.

**1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.**

Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

**2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare SCAN.**

**3 Toccare ▲ per attivare la lettura a scansione.**

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano del disco corrente (o il primo brano di ogni disco).

**4 Quando si trova il brano (o il disco) desiderato toccare ▼ per disattivare la lettura a scansione.**



#### Nota

Al termine della scansione del brano o del disco, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani. ◻

## Pausa della riproduzione di un CD

La pausa consente di interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

**1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare PAUSE.**

**2 Toccare ▲ per attivare la pausa.**

La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Toccare ▼ per disattivare la pausa. 

## Uso della lista di riproduzione ITS

La funzione ITS (selezione istantanea di brani) consente di creare una lista di riproduzione dei brani preferiti tra quelli contenuti nel cassetto del lettore multi-CD. Dopo aver aggiunto i brani preferiti alla lista di riproduzione, è possibile attivare la riproduzione ITS e riprodurre solo i brani selezionati.

### Creazione di una lista di riproduzione con la programmazione ITS

È possibile utilizzare la funzione ITS per immettere e riprodurre fino a 99 brani per disco, fino a 100 dischi (con i titoli dei dischi). (Nei lettori multi-CD venduti precedentemente ai modelli CDX-P1250 e CDX-P650, nella lista di riproduzione possono essere memorizzati sino a 24 brani.)

**1 Riprodurre il CD che si desidera programmare.**

Toccare ▲ o ▼ per selezionare il CD.

**2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.**

**3 Toccare ITS MEMORY.**

**4 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il brano desiderato.**

**5 Toccare ▲ per memorizzare il brano correntemente in riproduzione nella lista di riproduzione.**

Viene evidenziata l'indicazione **MEMORY▲** e la selezione correntemente in riproduzione viene aggiunta alla lista di riproduzione. Quindi, il display visualizza di nuovo il numero di brano.



#### Nota

Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS

La funzione di riproduzione ITS consente di ascoltare i brani immessi nella lista di riproduzione ITS. Quando si attiva la riproduzione ITS, viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione ITS contenuti nel lettore multi-CD.

**1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.**

vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

**2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.**

**3 Toccare ITS PLAY.**

## Lettore multi-CD

### 4 Toccare ▲ per attivare la riproduzione ITS.

Viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione contenuti negli intervalli **M-CD** o **DISC** selezionati in precedenza.

- Se nessun brano dell'intervallo corrente è programmato per la riproduzione ITS, viene visualizzata l'indicazione **ITS EMPTY**.
- Toccare ▼ per disattivare la riproduzione ITS.

### Eliminazione di un brano dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare un brano dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la funzione ITS è attivata.

Se la riproduzione ITS è già attivata, saltare al passaggio 2.

#### 1 Riprodurre il CD con il brano che si desidera eliminare dalla lista di riproduzione ITS e attivare la riproduzione ITS.

Vedere *Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS* nella pagina precedente.

#### 2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.

#### 3 Toccare ITS MEMORY.

#### 4 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il brano desiderato.

#### 5 Toccare ▼ per eliminare il brano dalla lista di riproduzione ITS.

La selezione correntemente in riproduzione viene eliminata dalla lista di riproduzione ITS e viene avviata la riproduzione del brano successivo della lista di riproduzione ITS.

- Se non ci sono brani della lista di riproduzione nell'intervallo corrente, viene visualizzata l'indicazione **ITS EMPTY** e la riproduzione normale riprende.

### Eliminazione di un CD dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare tutti i brani di un CD dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la riproduzione ITS è disattivata.

#### 1 Riprodurre il CD che si desidera eliminare.

Toccare ▲ o ▼ per selezionare il CD.

#### 2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.

#### 3 Toccare ITS MEMORY.

#### 4 Toccare ▼ per cancellare tutti i brani del CD correntemente in riproduzione dalla lista di riproduzione ITS.

Tutti i brani del CD correntemente in riproduzione vengono eliminati dalla lista di riproduzione.

### Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. Quindi, è semplice ricercare e riprodurre il disco desiderato.

### Immissione dei titoli dei dischi

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 100 titoli di CD (con la lista di riproduzione ITS) nel lettore multi-CD. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

- Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore multi-CD compatibile con il formato CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **TITLE EDIT**. Sui dischi CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.

### 1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.

Toccare ▲ o ▼ per selezionare il CD.

### 2 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NEXT.

### 3 Toccare TITLE EDIT.

### 4 Toccare ABC per selezionare il tipo di carattere desiderato.

Se si tocca ripetutamente **ABC**, sul display vengono visualizzate le impostazioni per i tipi di carattere seguenti:

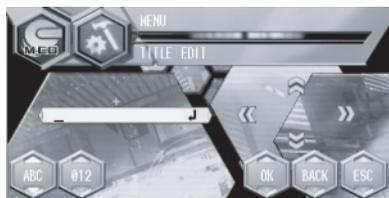
Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es., á à ä ç)

- Per inserire numeri e simboli toccare il tasto **123**.

### 5 Toccare ⇌ o ⇐ per selezionare una lettera dell'alfabeto.

Ogni volta che si tocca ⇌ viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... | }**.

Ogni volta che si tocca ⇐ viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



### 6 Toccare » per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, toccare » per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Toccare « per spostarsi all'indietro sul display.

### 7 Toccare OK per memorizzare il titolo immesso.

### 8 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.



#### Note

- I titoli rimangono in memoria, anche dopo che il disco è stato rimosso dal caricatore, e vengono richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Visualizzazione dei titoli dei dischi

È possibile visualizzare il titolo di qualsiasi disco del quale è stato immesso il titolo.

### ● Toccare DISP.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti: **DISC LIST** (elenco dei dischi)—**Disc Title** (titolo del disco)

Quando si seleziona **Disc Title**, sul display viene visualizzato il titolo del disco correntemente in riproduzione.

- Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, viene visualizzata l'indicazione **NO TITLE**. □

## Uso delle funzioni CD TEXT

È possibile utilizzare questa funzione solo con un **CD TEXT** compatibile con il lettore multi-CD.

Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi

## Lettore multi-CD

con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

### Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

#### ● Toccare DISP.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti: **DISC LIST** (elenco dei dischi)—**Disc Title** (titolo del disco)—**Disc Artist** (artista del disco)—**TrackTitle** (titolo del brano)—**Track Artist** (artista del brano)

■ Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **NO XXXX** (ad esempio, **NO ARTIST**).

### Scorrimonto dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare solo le prime 30 lettere di **Disc Title**, **Disc Artist**, **TrackTitle** e **Track Artist**. Quando le informazioni registrate sono più lunghe di 30 lettere, è possibile far scorrere il testo verso sinistra, in modo da poter visualizzare anche il resto del titolo.

#### ● Mantenere premuto DISP fino a quando il titolo inizia a scorrere verso sinistra.

Sul display viene visualizzato il resto del titolo.

### Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

#### 1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare TRACK LIST.

#### 2 Toccare o per alternare i diversi elenchi dei titoli.

#### 3 Toccare il titolo del brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione. 

### Uso della compressione e dell'enfatizzazione dei bassi

*È possibile utilizzare queste funzioni solo con un lettore multi-CD che le supporta.*

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e DBE (enfattizzazione dinamica dei bassi) consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore multi-CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione DBE aumenta il livello dei bassi per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

#### 1 Toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare COMPRESSION.

■ Se il lettore multi-CD non supporta le funzioni COMP/DBE, quando si tenta di selezionarle, viene visualizzata l'indicazione **NO COMP**.

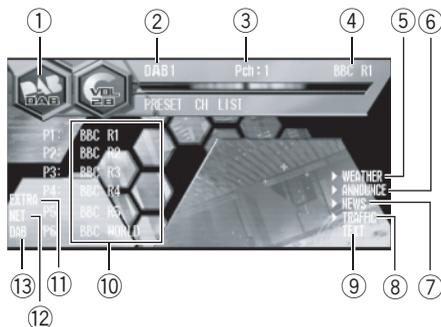
#### 2 Toccare per selezionare l'impostazione preferita.

Se si tocca ripetutamente  , sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—  
COMP OFF—DBE 1—DBE 2**

■ È inoltre possibile selezionare l'impostazione desiderata spostando il joystick a sinistra o a destra. 

## Ascolto del sintonizzatore DAB



È possibile usare quest'unità per controllare un sintonizzatore DAB (GEX-P700DAB), venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DAB con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB.

- Questa unità non dispone di una funzione di filtro della lingua.
- Con questa unità è possibile utilizzare tre funzioni supplementari: elenco dei servizi disponibili, ricerca PTY disponibile, memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica.

- 1 Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- 2 Indicatore di banda**  
Mostra su quale banda è sintonizzato il sintonizzatore DAB.
- 3 Indicatore numero di preselezione**  
Mostra la preselezione selezionata.

- 4 Indicatore dell'etichetta del servizio**  
Mostra su quale servizio è sintonizzato il sintonizzatore DAB.
- 5 Indicatore WEATHER**  
Mostra quando viene ricevuto un bollettino meteorologico locale.
- 6 Indicatore ANNOUNCE**  
Mostra quando viene ricevuto un annuncio.
- 7 Indicatore NEWS**  
Mostra quando viene ricevuto un notiziario.
- 8 Indicatore TRAFFIC**  
Mostra quando viene ricevuto un notiziario sul traffico.
- 9 Indicatore TEXT**  
Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di un'etichetta dinamica.
- 10 Display dell'elenco preselezionato**  
Mostra l'elenco preselezionato.
- 11 Indicatore EXTRA**  
Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di una componente del servizio secondaria.
- 12 Indicatore NET**  
Mostra quando la funzione di selezione servizi radio (Service Follow) è attivata.
- 13 Indicatore DAB**  
Mostra quando è possibile la ricezione DAB.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi DAB per selezionare la ricezione DAB.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

## Sintonizzatore DAB

### 3 Toccare **BAND** per selezionare una banda.

Toccare ripetutamente **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata, **DAB1**, **DAB2** o **DAB3**.

### 4 Per selezionare un servizio, toccare ◀ o ▶.

È inoltre possibile selezionare un servizio spostando il joystick a sinistra o a destra.

### 5 Per selezionare un insieme, mantenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

- È possibile annullare la ricerca di un insieme toccando brevemente ◀ o ▶.
- È inoltre possibile eseguire la ricerca di un insieme mantenendo il joystick a sinistra o a destra.

#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. 

## Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore DAB



### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare **A.MENU** e quindi **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della frequenza, toccare **ESC**.

#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza. 

## Scorrimento del display DAB

#### ● Toccare **DISP**.

Se si tocca ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**PRESET CH LIST** (elenco servizi preselezionati)

—**Service L** (etichetta del servizio)

—**Component** (etichetta della componente del servizio)—**DLS** (etichetta dinamica)—**PTY** (etichetta PTY)—**Ensemble** (etichetta dell'insieme)



#### Nota

Con una componente del servizio senza etichetta della componente del servizio, etichetta dinamica o etichetta PTY, non è possibile alternare tra

**Component**, **DLS** e **PTY**. □

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

● Quando viene individuato un servizio che si desidera memorizzare, continuare a toccare uno dei tasti **P01—P06** di preselezione sintonia, fino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

Il numero toccato lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. Il servizio selezionato risulta quindi memorizzato.

Da questo momento, toccando lo stesso tasto di preselezione sintonia il servizio desiderato viene richiamato dalla memoria.

▪ Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.

▪ Se non vengono visualizzati **P01—P06**, è possibile visualizzarli toccando **DISP**.



#### Note

- È possibile memorizzare fino a 18 servizi, sei per ognuna delle tre bande.
- Un altro modo per richiamare dalla memoria i servizi assegnati ai tasti **P01—P06** di presele-

zione sintonia, consiste nel premere i tasti ▲ e ▼.

- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione utilizzando **P. CH MEMO**. Per visualizzare **P. CH MEMO**, toccare **A.MENU** e quindi toccare **FUNCTION**. □

## Impostazione dell'interruzione di supporto degli annunci

1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **AS**.

2 Toccare **↗** o **↘** per selezionare il supporto degli annunci desiderato.

Toccare **↗** per selezionare **ANNOUNCE** (annuncio). Toccare **↘** per selezionare **WEATHER** (bollettino meteorologico locale).

3 Toccare **»** per attivare l'interruzione di supporto degli annunci selezionata.

- Toccare **«** per disattivare l'interruzione di supporto degli annunci selezionata.

## Ricezione delle notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti

1 Premere **TA/NEWS** per attivare le notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti.

Sul display viene visualizzata l'indicazione ►**TRAFFIC** o **T**.

- Premere nuovamente **TA/NEWS** per disattivare le notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti.

2 Premere **TA/NEWS** durante la ricezione delle notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti per annullare l'interruzione per gli annunci.

## Sintonizzatore DAB

### Ricezione delle notizie flash

- Premere **TA/NEWS** e mantenerlo premuto per attivare le notizie flash.

Premere **TA/NEWS** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione ►**NEWS** o **N**.

- Per disattivare le notizie flash, premere nuovamente **TA/NEWS** e mantenerlo premuto. □

### Selezione dei servizi dall'elenco dei servizi disponibili

L'elenco dei servizi disponibili consente di visualizzare l'elenco dei servizi disponibili e di selezionare il servizio da ricevere, se l'insieme correntemente ricevuto dispone di più servizi.

- 1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SL LIST**.

- 2 Toccare **NEXT** o **PREV** per alternare i diversi elenchi dei servizi disponibili.

- 3 Toccare il servizio disponibile desiderato.

Viene avviata la ricezione della selezione. □

### Ricerca dei servizi tramite le informazioni PTY disponibili

La ricerca PTY disponibile consente di visualizzare l'elenco dei tipi di programma PTY dell'insieme corrente e di selezionarne uno per la ricezione.

- Se nell'insieme corrente non è disponibile nessun tipo di programma PTY, non è possibile passare al metodo di ricerca PTY disponibile.
- La ricerca PTY disponibile è diversa dalla ricerca PTY. Con questa unità è possibile uti-

lizzare esclusivamente la ricerca PTY disponibile.

- 1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **PTY SEARCH**.

- 2 Toccare **↕** o **↔** per alternare i diversi elenchi dei tipi di programma PTY disponibili.

- 3 Toccare il tipo di programma PTY disponibile desiderato per avviare la ricerca PTY. Il sintonizzatore DAB riceve il servizio PTY desiderato.



#### Note

- Il metodo PTY visualizzato è ristretto (Narrow). Non è possibile selezionare il metodo esteso (Wide) quando si usa una sorgente DAB.
- Se non viene rilevato nessun servizio che trasmette il tipo di programma selezionato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND**, quindi il sintonizzatore DAB torna al servizio precedente. □

### Commutazione della componente del servizio primaria e secondaria

- 1 Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **PRIMARY/SECONDARY**.

- 2 Toccare **«** o **»** per selezionare la componente del servizio desiderata. □

## Attivazione/disattivazione della selezione servizi radio

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SERVICE FOLLOW**.

**2** Toccare **▲** per attivare la selezione servizi radio.

- Toccare **▼** per disattivare la selezione servizi radio. 

## Uso dell'etichetta dinamica

### Visualizzazione dell'etichetta dinamica

**1** Premere **BACK/TEXT** e tenerlo premuto per visualizzare l'etichetta dinamica.

- È possibile annullare il display dell'etichetta dinamica toccando **ESC** o premendo **BAND/ESC**.
- Se correntemente non viene ricevuta nessuna etichetta dinamica, sul display viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**.

**2** Spostare il joystick a sinistra o a destra per richiamare le tre etichette dinamiche più recenti.

Spostando il joystick a sinistra o a destra si alterna il display corrente con quello delle tre etichette dinamiche più recenti.

- Se in memoria non sono presenti dati relativi all'etichetta dinamica, il display non cambia.

### Memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di etichetta dinamica nei tasti **1-6**.

**1** Visualizzare l'etichetta dinamica che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione dell'etichetta dinamica* in questa pagina.

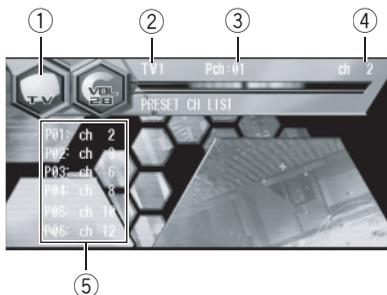
**2** Premere e tenere premuto uno dei tasti **1-6** per memorizzare l'etichetta dinamica selezionata.

Viene visualizzato il numero di memoria e l'etichetta dinamica selezionata viene memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display dell'etichetta dinamica, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria. 

## Sintonizzatore TV

### Visione del sintonizzatore TV



È possibile utilizzare quest'unità per controllare un sintonizzatore TV, venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere i manuali d'istruzioni del sintonizzatore TV. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni TV con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del sintonizzatore TV.

#### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

#### ② Indicatore di banda

Mostra su quale banda è sintonizzato il sintonizzatore TV.

#### ③ Indicatore numero di preselezione

Mostra la preselezione selezionata.

#### ④ Indicatore dei canali

Mostra su quale canale è sintonizzato il sintonizzatore TV.

#### ⑤ Display dell'elenco preselezionato

Mostra l'elenco preselezionato.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi TV per selezionare la ricezione TV.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

### 3 Toccare BAND per selezionare una banda.

Toccare ripetutamente **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata, **TV1** o **TV2**.

### 4 Per eseguire la sintonizzazione manuale, toccare brevemente ◀ o ▶.

I canali si spostano verso l'alto o verso il basso, passo dopo passo.

- È inoltre possibile eseguire la sintonizzazione manuale spostando il joystick a sinistra o a destra.

### 5 Per eseguire la ricerca di sintonia, mantenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione dei canali fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia toccando brevemente ◀ o ▶.
- Se si mantiene premuto ◀ o ▶ è possibile saltare i canali. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilasciano i tasti.
- È inoltre possibile eseguire la ricerca di sintonia mantenendo il joystick a sinistra o a destra.



#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. □

## Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore TV



### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### ● Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare all'immagine TV, toccare **ESC**.

#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente all'immagine TV. 

## Memorizzazione e richiamo delle stazioni di trasmissione

Toccano uno dei tasti **P01—P12** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 12 stazioni di trasmissione e quindi richiamarle

in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.

#### ● Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, continuare a toccare uno dei tasti **P01—P12** di preselezione sintonia, fino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

Il numero toccato lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. La stazione selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, toccando lo stesso tasto di preselezione sintonia la stazione desiderata viene richiamata dalla memoria.

- Per alternare **P01—P06** e **P07—P12**, toccare  o .
- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.
- Se non vengono visualizzati **P01—P06** e **P07—P12**, è possibile visualizzarli toccando **DISP**.

#### Note

- È possibile memorizzare fino a 24 stazioni, 12 per ognuna delle due bande TV.
- Un altro modo per richiamare dalla memoria le stazioni assegnate ai tasti **P01—P12** di preselezione sintonia, consiste nel premere i tasti  e . 

## Memorizzazione delle stazioni di trasmissione in sequenza

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **BSSM**.

**2** Toccare  per attivare la funzione **BSSM**.

L'indicatore **BSSM** inizia a lampeggiare e, mentre **BSSM** lampeggia, le 12 più forti stazio-

## Sintonizzatore TV

ni di trasmissione vengono memorizzate, dal canale più basso verso il più alto. Al termine l'indicatore **BSSM** scompare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare ▼.



### Nota

La memorizzazione delle stazioni di trasmissione tramite la funzione BSSM può comportare la sostituzione delle stazioni di trasmissione memorizzate usando **P01—P12**.

## Selezione del gruppo di paesi

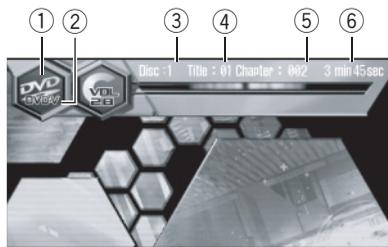
**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **COUNTRY**.

**2** Toccare **« o »** per selezionare il gruppo di paesi.

Toccare **« o »** fino a quando il gruppo di paesi desiderato viene visualizzato sul display.

**COUNTRY 1** (canale CCIR)—**COUNTRY 2** (canale Italia)—**COUNTRY 3** (canale Regno Unito)—**COUNTRY 4** (canale OIRT)

## Riproduzione di un disco



È possibile usare quest'unità per controllare un lettore DVD o un lettore multi-DVD, venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DVD con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD.

- Impostare la selezione del telecomando sull'impostazione adatta a controllare i lettori DVD. (Vedere a pagina 102.)
- Impostare la modalità operativa del telecomando su **DVD** per controllare il lettore DVD utilizzando il telecomando. (Vedere a pagina 18.)

### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

### ② Indicatore del tipo di disco

Mostra il tipo di disco correntemente in riproduzione.

### ③ Indicatore del numero di disco

Mostra il disco correntemente riprodotto utilizzando un lettore multi-DVD.

### ④ Indicatore del numero del titolo

Mostra il titolo correntemente riprodotto durante la riproduzione DVD video.

### ⑤ Indicatore del numero di capitolo/brano

Mostra il capitolo/brano correntemente in riproduzione.

### ⑥ Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del capitolo/brano corrente.

## 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi S-DVD per selezionare il lettore DVD.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

## 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

## 3 Per saltare a un altro capitolo/brano all'indietro o in avanti, toccare brevemente ◀ o ▶.

- È inoltre possibile passare a un'altro capitolo/brano precedente o successivo spostando il joystick a sinistra o a destra.

Quando si utilizza il joystick sul telecomando, impostare la modalità operativa del telecomando su **AVH**. (Vedere a pagina 18.)

## 4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, mantenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido mantenendo il joystick a sinistra o a destra.

Quando si utilizza il joystick sul telecomando, impostare la modalità operativa del telecomando su **AVH**. (Vedere a pagina 18.)



### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente. ◻

## Accensione o spegnimento del lettore DVD

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente tramite il telecomando. Per eseguire questa funzione, impostare la modalità operativa del telecomando su **DVD**. (Vedere a pagina 18.)
- **Premere REAR.S per accendere il lettore DVD.**
  - Premere nuovamente **REAR.S** per spegnere il lettore DVD. 

## Selezione di un disco

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.
- **Toccare ▲ o ▼ per selezionare un disco.**
  - È inoltre possibile passare a un altro disco precedente o successivo spostando il joystick in alto o in basso.

Quando si utilizza il joystick sul telecomando, impostare la modalità operativa del telecomando su **AVH**. (Vedere a pagina 18.)

  - È inoltre possibile selezionare un disco premendo **BACK** o **ENTERTAINMENT** sul telecomando quando la modalità operativa del telecomando è impostata su **DVD**. 

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore DVD



- ① **Display delle funzioni**  
Mostra i nomi delle funzioni.

- **Toccare A.MENU e quindi FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.**  
Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.
  - Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
  - È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
  - Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
  - Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.

### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. 

## Riproduzione ripetuta

- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile azionare questa funzione.

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **REPEAT**.

**2** Toccare **◀ ▶** per selezionare l'intervallo di ripetizione.

**Durante la riproduzione DVD video**

- **TITLE** – Ripete solo il titolo corrente
- **CHAPTER** – Ripete solo il capitolo corrente
- **DISC** – Ripete il disco corrente

**Durante la riproduzione Video CD o CD**

- **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
- **DISC** – Ripete il disco corrente



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.

## Pausa della riproduzione di un disco

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **PAUSE**.

**2** Toccare **▲** per attivare la pausa.

- Toccare **▼** per disattivare la pausa.

## Riproduzione di brani in ordine casuale

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente durante la riproduzione CD.

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **RANDOM**.

**2** Toccare **▲** per attivare la riproduzione casuale.

I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Toccare **▼** per disattivare la riproduzione casuale.

## Scansione dei brani di un CD

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente durante la riproduzione CD.

**1** Toccare **A.MENU** e **FUNCTION** e quindi toccare **SCAN**.

**2** Toccare **▲** per attivare la lettura a scansione.

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

**3** Quando si trova il brano desiderato, toccare **▼** per disattivare la lettura a scansione.

## Uso della lista di riproduzione ITS

- È possibile utilizzare queste funzioni esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.
- Questa funzione è leggermente diversa dalla riproduzione ITS con un lettore multi-CD. Con un lettore multi-DVD, la riproduzione ITS è applicabile esclusivamente alla riproduzione CD. Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della lista di riproduzione ITS* a pagina 62.

## Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. Quindi, è semplice ricercare e riprodurre il disco desiderato.

### Immissione dei titoli dei dischi

L'immissione del titolo del disco consente di immettere titoli di CD lunghi fino a 10 lettere nel lettore multi-DVD. Per dettagli su questa operazione, vedere *Uso delle funzioni del titolo del disco* a pagina 63.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.

## Introduzione alla regolazione dell'audio



### ① Display dell'audio

Mostra i nomi delle funzioni audio.



### Importante

Se a questa unità è collegato il processore multicanale (DEQ-P6600), la funzione audio viene controllata dal menu audio del processore multicanale. Per ulteriori dettagli, vedere *Introduzione alla regolazione DSP* a pagina 84.

### ● Toccare A.MENU e quindi AUDIO per visualizzare i nomi delle funzioni audio.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni audio e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Se è stata selezionata la funzione EQ-EX, e solo quando EQ-EX è stata attivata e **CUSTOM** è stata selezionata come la curva d'equalizzazione, è possibile passare a **BASS** e **TREBLE**.
- Esclusivamente quando l'impostazione del controller del subwoofer è **FULL**, viene visualizzato **NON FADING** al posto di **SUB WOOFER**. (Ve-

dere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 104.)

- Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display di ogni sorgente, toccare **ESC**.



### Nota

Se non si attiva una funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della sorgente. 

## Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile selezionare un'impostazione della dissolvenza/bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

### 1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare FADER/BALANCE.

- Quando l'impostazione dell'uscita posteriore è **SUB. W**, viene visualizzato **BALANCE** al posto di **FADER/BALANCE**. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 104.

### 2 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.

**FRONT:15 – REAR:15** viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

## Regolazione dell'audio

- **FR:00** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.
- Quando l'impostazione dell'uscita posteriore è **SUB. W**, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 104.

### 3 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso sinistra o destra.

**LEFT:09 – RIGHT:09** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. ▣

## Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

### Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sei curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>SUPER BASS</b>	Super bassi
<b>POWERFUL</b>	Potente
<b>NATURAL</b>	Naturale
<b>VOCAL</b>	Voce
<b>CUSTOM</b>	Personalizzata
<b>FLAT</b>	Piatta

- **CUSTOM** è una curva d'equalizzazione personalizzata, che può essere creata dall'utente.
- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM** separata. Se si eseguono delle regolazioni, le impostazioni della curva d'equalizzazione verranno memorizzate in **CUSTOM**.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

### ● Premere EQ per selezionare l'equalizzatore.

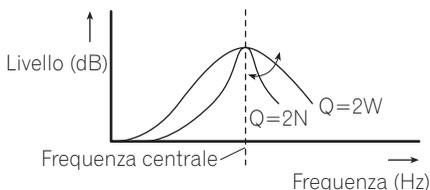
Se si preme ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le seguenti impostazioni dell'equalizzatore:

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT**

## Regolazione delle curve d'equalizzazione

L'impostazione della curva d'equalizzazione correntemente selezionata può essere modificata in base alle proprie esigenze. Le impostazioni della curva d'equalizzazione vengono memorizzate in **CUSTOM**.

- È possibile regolare la frequenza centrale e il fattore Q (caratteristiche delle curve) per ogni curva correntemente selezionata (**LOW/MID/HIGH**).



**1** Toccare **A.MENU** e **AUDIO** e quindi toccare **EQ MENU**.

**2** Toccare  o  per selezionare l'opzione desiderata.

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente:

**BAND** (bande)—**LEVEL** (livello d'equalizzazione)—**FREQUENCY** (frequenza centrale)—**Q. FACTOR** (fattore Q)

**3** Toccare  o  per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionata una banda d'equalizzatore nell'ordine seguente:

**LOW** (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

**4** Toccare  e quindi  o  per regolare il livello della banda d'equalizzatore.

Ogni volta che si tocca  o  aumenta o diminuisce il livello della banda di equalizzazione.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6** — **-6**.

**5** Toccare  e quindi  o  per selezionare la frequenza desiderata.

Toccare  o  fino a quando la frequenza desiderata viene visualizzata sul display.

Bassi: **40Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**160Hz**

Medi: **200Hz**—**500Hz**—**1kHz**—**2kHz**

Alti: **3,15kHz**—**8kHz**—**10kHz**—**12,5kHz**

**6** Toccare  e quindi  o  per selezionare il fattore Q desiderato.

Toccare  o  fino a quando il fattore Q desiderato viene visualizzato sul display.

**2W**—**1W**—**1N**—**2N**



#### Nota

Se si eseguono regolazioni, la curva **CUSTOM** viene aggiornata. 

## Regolazione dei bassi e degli alti

È possibile regolare le impostazioni dei bassi e degli alti.

- Se è stata selezionata la funzione **EQ-EX**, e solo quando **EQ-EX** è stata attivata e **CUSTOM** è stata selezionata come la curva d'equalizzazione, è possibile regolare le impostazioni dei bassi e degli alti. (Vedere *Compensazione per le curve d'equalizzazione (EQ-EX)* a pagina 83.)

### Regolazione dei bassi

È possibile regolare la frequenza di taglio e il livello dei bassi.

- Se **SFEQ** è stato impostato su **FRONT1**, la regolazione dei bassi influisce solo sull'uscita posteriore: l'uscita anteriore non può essere regolata. (Vedere *Impostazione dell'equalizzatore di messa a fuoco del suono (SFEQ)* a pagina 83.)

**1** Toccare **A.MENU** e **AUDIO** e quindi toccare **BASS**.

**2** Toccare  o  per selezionare la frequenza desiderata.

Toccare  o  fino a quando la frequenza desiderata viene visualizzata sul display.

**40Hz**—**63Hz**—**100Hz**—**160Hz**

**3** Toccare  o  per regolare il livello dei bassi.

Ogni volta che si tocca  o  il livello dei bassi aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6** — **-6**.

### Regolazione degli alti

È possibile regolare la frequenza di taglio e il livello degli alti.

## Regolazione dell'audio

- Se SFEQ è stato impostato su **FRONT1** o **FRONT2**, la regolazione degli alti influisce solo sull'uscita anteriore: l'uscita posteriore non può essere regolata. (Vedere *Impostazione dell'equalizzatore di messa a fuoco del suono (SFEQ)* a pagina 83.)

**1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare TREBLE.**

**2 Toccare « o » per selezionare la frequenza desiderata.**

Toccare « o » fino a quando la frequenza desiderata viene visualizzata sul display.

**2.5kHz—4kHz—6,3kHz—10kHz**

**3 Toccare  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  per regolare il livello degli alti.**

Ogni volta che si tocca  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  il livello degli alti aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6** o **-6**.  $\square$

## Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme dei suoni bassi e alti a basso volume.

**1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare LOUDNESS.**

**2 Toccare  $\blacktriangle$  per attivare la sonorità.**

- Toccare  $\blacktriangledown$  per disattivare la sonorità.

**3 Toccare « o » per selezionare il livello desiderato.**

Ogni volta che si tocca « o » viene selezionato il livello nell'ordine seguente:

**LOW** (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)  $\square$

## Uso dell'uscita subwoofer

Questa unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare le frequenze di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

**1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare SUB WOOFER.**

- Se l'impostazione del controller del subwoofer è **FULL**, non è possibile selezionare **SUB WOOFER**.

**2 Toccare  $\blacktriangleright$  per attivare l'uscita subwoofer.**

- Per disattivare l'uscita subwoofer, toccare « .

**3 Toccare  $\blacktriangledown$  e quindi « o » per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.**

Toccare  $\blacktriangleright$  per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**. Toccare « per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **REVERSE**.

**4 Toccare  $\blacktriangledown$  e quindi « o » per regolare il livello di uscita del subwoofer.**

Ogni volta che si tocca « o » il livello del subwoofer aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6** o **-6**.

**5 Toccare  $\blacktriangledown$  e quindi « o » per selezionare la frequenza di taglio.**

Ogni volta che si tocca « o » si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente: **50Hz—80Hz—125Hz**

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.  $\square$

## Uso dell'uscita non fading

Quando l'impostazione dell'uscita non fading è attivata, il segnale audio non passa attraverso il filtro passa basso dell'unità (per il subwoofer), ma viene emesso attraverso l'uscita RCA.

### 1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare NON FADING.

- Se l'impostazione del controller del subwoofer è **FULL**, non è possibile selezionare **NON FADING**. (Vedere a pagina 104.)

### 2 Toccare per attivare l'uscita non fading.

- Per disattivare l'uscita non fading, toccare .

### 3 Toccare « o » per regolare il livello dell'uscita non fading.

Ogni volta che si tocca « o » il livello dell'uscita non fading aumenta o diminuisce. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **+6** – **-6**. 

## Uso del filtro passa alto

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

### 1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare NEXT.

### 2 Toccare HPF.

### 3 Toccare per attivare il filtro passo alto.

- Per disattivare il filtro passo alto, toccare .

### 4 Toccare « o » per selezionare la frequenza di taglio.

Ogni volta che si tocca « o » si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente: **50Hz—80Hz—125Hz**



### Nota

Se si sceglie l'impostazione SFEQ, la funzione HPF viene disattivata automaticamente. Attivando la funzione HPF dopo aver selezionato l'impostazione SFEQ, è possibile combinare la funzione HPF con la funzione SFEQ. 

## Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore FM, che rimane immutato.

### 1 Confrontare il livello di volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

### 2 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare NEXT.

### 3 Toccare SLA.

### 4 Toccare ▲ o ▼ per regolare il volume della sorgente.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **+4** – **-4**.



### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume del sintonizzatore MW/LW.
- Le riproduzioni Video CD, CD e MP3 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- Il DVD e il lettore DVD opzionale sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.

## Regolazione dell'audio

- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- AUX (ingresso ausiliario) e AV (ingresso video) sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente. 

### Compensazione per le curve d'equalizzazione (EQ-EX)

La funzione EQ-EX rende più fluido l'effetto di ogni curva d'equalizzazione. Inoltre, quando è selezionata la curva **CUSTOM** è possibile regolare i bassi e gli alti per ogni sorgente.

- Non è possibile utilizzare la funzione EQ-EX e la funzione SFEQ contemporaneamente.

**1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare SFEQ/EQ-EX e quindi toccare EQ-EX.**

**3 Toccare ▲ per attivare la funzione EQ-EX.**

- Per disattivare EQ-EX, toccare ▼. 

### Impostazione dell'equalizzatore di messa a fuoco del suono (SFEQ)

Chiarendo l'immagine sonora dei suoni vocali e degli strumenti, si consente una rappresentazione naturale e piacevole dell'ambiente sonoro. Scegliendo attentamente i posti a sedere, si otterrà un'esperienza d'ascolto perfino più ricca. **FRONT1** incrementa gli alti nell'uscita anteriore e i bassi in quella posteriore. **FRONT2** incrementa gli alti e i bassi nell'uscita anteriore e i bassi in quella posteriore. (L'incremento dei bassi è uguale sia per l'uscita anteriore, sia per l'uscita posteriore.) Sia per **FRONT1** che per **FRONT2**, l'impostazione **H** realizza un effetto più pronunciato dell'impostazione **L**.

- Non è possibile utilizzare la funzione EQ-EX e la funzione SFEQ contemporaneamente.

**1 Toccare A.MENU e AUDIO e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare SFEQ/EQ-EX e quindi toccare SFEQ.**

**3 Toccare ⤴ o ⤵ per selezionare l'impostazione SFEQ desiderata.**

Se si tocca ripetutamente ⤴ o ⤵ sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti: **OFF** (disattivata)—**FRONT1-H** (anteriore 1-alto)—**FRONT1-L** (anteriore 1-basso)—**FRONT2-H** (anteriore 2-alto)—**FRONT2-L** (anteriore 2-basso)—**CUSTOM** (personalizzato)

**4 Toccare « o » per selezionare la posizione desiderata.**

Toccare « o » fino a quando la posizione desiderata viene visualizzata sul display.

**LEFT** (sinistra)—**CENTER** (centro)—**RIGHT** (destra)

#### Note

- Se si regolano i bassi o gli alti, **CUSTOM** memorizza un'impostazione SFEQ in cui i bassi e gli alti vengono regolati secondo le preferenze personali.
- Se si sceglie l'impostazione SFEQ, la funzione HPF viene disattivata automaticamente. Attivando la funzione HPF dopo aver selezionato l'impostazione SFEQ, è possibile combinare la funzione HPF con la funzione SFEQ. 

## Processore di segnale digitale

### Introduzione alla regolazione DSP



È possibile usare quest'unità per controllare un processore multicanale (ad es., il modello DEQ-P6600), venduto a parte.

- Alcune funzioni potrebbero variare, a seconda del processore multicanale collegato a questa unità.

Eseguito le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- 1 Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti
- 2 Uso del selettore di posizione
- 3 Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)
- 4 Regolazione dell'allineamento temporale
- 5 Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova
- 6 Selezione di una frequenza di taglio
- 7 Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti
- 8 Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande

#### ① Display DSP

Mostra i nomi delle funzioni DSP.

#### ● Toccare A.MENU e quindi DSP per visualizzare i nomi delle funzioni DSP.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni DSP e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz, non è possibile utilizzare le funzioni audio. Inoltre, le impostazioni della curva d'equalizzazione, **POSITION**, **AUTO EQ** e **AUTO TA** verranno annullate.
- Quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz, l'audio viene emesso esclusivamente dall'altoparlante anteriore.
- Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
- Quando si riproduce un disco non DVD, non è possibile passare alla funzione **D.R.C.**
- Se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**, non è possibile passare a **TIME ALIGNMENT**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display di ogni sorgente, toccare **ESC**.



#### Nota

Se non si attiva una funzione DSP entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della sorgente. ■

## Processore di segnale digitale

### Uso del controllo del campo sonoro

La funzione SFC (Sound Field Control, controllo del campo sonoro) crea la sensazione di un'esecuzione dal vivo.

- L'acustica dei diversi ambienti di esecuzione varia e dipende dall'estensione e dal profilo dello spazio attraverso cui si spostano le onde sonore e da come il suono viene ritrasmeso dal palco, dalle pareti, dal pavimento e dal soffitto. A un'esecuzione dal vivo, la musica viene percepita in tre fasi: suono diretto, riflessi diretti e riflessi indiretti o riverberi. Questi fattori vengono programmati nei circuiti SFC per ricreare l'acustica di diversi spazi di esecuzione.

#### 1 Premere EQ e tenerlo premuto per passare alla funzione SFC.

Premere **EQ** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SFC**.

- Per passare alla funzione d'equalizzatore, premere **EQ** e tenerlo premuto.

#### 2 Premere EQ per selezionare la modalità SFC desiderata.

Se si preme ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le modalità seguenti:

**MUSICAL** (musical)—**DRAMA** (teatro)  
—**ACTION** (azione)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)  
—**CLUB** (club)—**OFF** (disattivata)

#### Nota

Se la sorgente è audio LPCM a due canali o audio Dolby Digital a 2 canali e si selezionano effetti SFC applicabili principalmente ad audio a 5.1 canali (ovvero, **MUSICAL**, **DRAMA** o **ACTION**), si consiglia di attivare l'opzione Dolby Pro Logic. D'altra parte, se si selezionano effetti SFC concepiti per l'uso con audio a 2 canali (ovvero, **JAZZ**, **HALL** o **CLUB**), si consiglia di disattivare l'opzione Dolby Pro Logic. 

### Uso del selettore di posizione

Un modo per ottenere un suono più naturale consiste nel posizionare in modo preciso l'immagine stereo, ponendo l'ascoltatore proprio al centro del campo sonoro. La funzione di selettore della posizione consente di regolare automaticamente i livelli di uscita degli altoparlanti e di inserire un tempo di ritardo che rifletta il numero e la posizione dei sedili occupati. Se utilizzata in abbinamento alla funzione SFC, questa caratteristica rende l'immagine sonora più naturale e realizza un suono panoramico che avvolge l'ascoltatore.

#### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare POSITION.

#### 2 Toccare ◀/▶/▲/▼ per selezionare una posizione di ascolto.

Toccare uno di questi tasti, ◀/▶/▲/▼, per selezionare una posizione di ascolto tra quelle elencate nella tabella.

Tasto	Display	Posizione
◀	FRONT-L	Sedile anteriore sinistro
▶	FRONT-R	Sedile anteriore destro
▲	FRONT	Sedili anteriori
▼	ALL	Tutti i sedili

- Per annullare la posizione di ascolto selezionata, toccare di nuovo lo stesso tasto.

#### Nota

Quando si eseguono le regolazioni per la posizione di ascolto, i livelli di uscita degli altoparlanti vengono impostati automaticamente sui valori appropriati. Vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova* o *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti* se si desidera personalizzare i livelli. 

## Processore di segnale digitale

### Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile selezionare un'impostazione della dissolvenza/bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare FADER/BALANCE.**

**2 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.

**FRONT:25 – REAR:25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

▪ **FR:00** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.

**3 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso sinistra o destra.

**LEFT:25 – RIGHT:25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

### Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore FM, che rimane immutato.

**1 Confrontare il livello di volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.**

**2 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare SLA.**

**3 Toccare ▲ o ▼ per regolare il volume della sorgente.**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **+4 – –4**.



#### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume del sintonizzatore MW/LW.
- Le riproduzioni Video CD, CD e MP3/WMA sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- Il DVD e il lettore DVD opzionale sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- AUX (ingresso ausiliario) e AV (ingresso video) sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente. 

## Processore di segnale digitale

### Uso del controllo della gamma dinamica

La gamma dinamica è la differenza tra i suoni più ampi e più morbidi. Il controllo della gamma dinamica comprime tale differenza in modo che sia possibile ascoltare i suoni in modo chiaro anche a bassi livelli di volume.

- Il controllo della gamma dinamica è effettuato solo con suoni Dolby Digital.

#### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare D.R.C.

- Quando si riproduce un disco non DVD, non è possibile passare a questa modalità.

#### 2 Toccare ▲ per attivare il controllo della gamma dinamica.

- Toccare ▼ per disattivare il controllo della gamma dinamica. [■]

### Uso della funzione downmix

*Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.*

La funzione downmix consente di riprodurre audio multicanale utilizzando 2 canali.

#### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare DOWN MIX.

#### 2 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'impostazione desiderata.

- **Lt/Rt** – Vengono ridotti i canali in modo che sia possibile ripristinare (decodificare) i componenti surround.
- **Lo/Ro** – L'audio originale che non contiene modalità canale, come i componenti surround, viene missato in stereo. [■]

### Uso del controllo diretto

È possibile ignorare le impostazioni audio per controllare l'efficacia delle impostazioni audio.

- Tutte le funzioni audio, tranne il **VOLUME**, sono disattivate quando il controllo diretto è attivo.

#### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare DIGITAL DIRECT.

#### 2 Toccare ▲ per attivare il controllo diretto.

- Toccare ▼ per disattivare il controllo diretto. [■]

### Uso del Dolby Pro Logic II

*Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.*

Dolby Pro Logic II crea cinque canali di uscita ad ampiezza di banda completa dalla sorgente a due canali per ottenere un effetto surround con matrice ad elevata purezza.

- Il Dolby Pro Logic II supporta sorgenti stereo con frequenze di campionamento fino a 48 kHz e non è applicabile ad altri tipi di sorgente.

#### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.

#### 2 Toccare DOLBY PRO LOGIC II.

#### 3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare la modalità desiderata.

- **MOVIE** – La modalità cinematografica adatta alla riproduzione di filmati cinematografici
- **MUSIC** – La modalità musicale adatta alla riproduzione di musica

## Processore di segnale digitale

- **MATRIX** – La modalità matrice da utilizzare se la ricezione radio FM risulta debole
- **OFF** – Disattiva il Dolby Pro Logic II
- **MUSIC ADJUST** – Regola la modalità musicale
  - È possibile utilizzare **MUSIC ADJUST** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **MUSIC**.

### Regolazione della modalità musicale

È possibile regolare la modalità musicale utilizzando i tre seguenti comandi.

- Panorama (**PANORAMA**) estende l'immagine stereo anteriore per includere gli altoparlanti surround e realizzare un inteso effetto "avvolgente".
- Dimensione (**DIMENSION**) consente di spostare gradualmente il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore del veicolo.
- Ampiezza centrale (**CENTER WIDTH**) consente di spostare l'audio del canale centrale tra l'altoparlante centrale e gli altoparlanti sinistro/destro, migliorando la presentazione del campo sinistra-centro-destra per il guidatore e per il passeggero del sedile anteriore.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare DOLBY PRO LOGIC II.**

**3 Toccare MUSIC e quindi toccare MUSIC ADJUST.**

- È possibile utilizzare **MUSIC ADJUST** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **MUSIC**.

**4 Toccare  o  per selezionare PANORAMA (panorama).**

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente: **PANORAMA** (panorama)—**DIMENSION** (dimensione)—**CENTER WIDTH** (ampiezza centrale)

**5 Toccare  per attivare il controllo panoramico.**

- Toccare  per disattivare il controllo panoramico.

**6 Toccare  e quindi toccare  o  per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/surround.**

Ogni volta che si tocca  o  il suono si sposta verso gli altoparlanti anteriori o l'effetto surround viene accentuato.

**+3 – -3** viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/surround si sposta dalla parte anteriore all'effetto surround.

**7 Toccare  e quindi  o  per regolare l'immagine centrale.**

Ogni volta che si tocca  l'audio del canale centrale si diffonde gradualmente verso gli altoparlanti anteriori sinistro e destro in un intervallo di **0-7**.

**3** è l'impostazione predefinita consigliata per la maggior parte delle registrazioni. Con il valore **0** tutto l'audio centrale viene emesso dall'altoparlante centrale. Con il valore **7** tutto l'audio centrale viene emesso dagli altoparlanti sinistro/destro. 

## Processore di segnale digitale

### Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti

A seconda degli altoparlanti installati, è necessario eseguire selezioni/regolazioni di inclusione ed esclusione e di dimensioni (capacità di riproduzione dei bassi). È necessario impostare la dimensione su **LARGE** (grande) se l'altoparlante è in grado di riprodurre suoni alla frequenza di circa 100 Hz o inferiore. In caso contrario, selezionare **SMALL** (piccolo).

- La gamma di frequenza bassa non viene emessa se il subwoofer è impostato su **OFF** e gli altoparlanti anteriori e posteriori sono impostati su **SMALL** o **OFF**.
- È obbligatorio impostare gli altoparlanti non installati su **OFF**.
- Impostare l'altoparlante anteriore o posteriore su **LARGE** se l'altoparlante è in grado di riprodurre le frequenze basse o se non è installato un subwoofer.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare SPEAKER SETTING.**

**3 Toccare  o  per selezionare l'altoparlante da regolare.**

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)—**PHASE** (impostazione del subwoofer)

- È possibile passare a **PHASE** esclusivamente se il subwoofer è stato impostato su **ON**.

**4 Toccare « o » per selezionare la dimensione corretta per l'altoparlante selezionato.**

Ogni volta che si tocca « o » viene selezionata un'impostazione per le dimensioni dell'altoparlante nell'ordine seguente:

**OFF** (disattivato)—**SMALL** (piccolo)—**LARGE** (grande)

- Non è possibile selezionare **OFF**, se è stato selezionato **FRONT** (altoparlanti anteriori).
- È possibile selezionare **ON** o **OFF**, se è stato selezionato **SUB WOOFER** (subwoofer).
- È possibile passare a **REVERSE** (fase invertita) o **NORMAL** (fase normale), se è selezionato **PHASE** (impostazione del subwoofer).

### Correzione della fase del subwoofer

Se si cerca di aumentare l'uscita dei bassi del subwoofer e non si ottengono risultati apprezzabili o se al contrario i bassi risultano ancora più confusi, potrebbe essere un'indicazione che l'uscita del subwoofer e le frequenze basse emesse dagli altoparlanti si annullano a vicenda. Per risolvere questo problema, si consiglia di modificare l'impostazione di fase del subwoofer.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare SPEAKER SETTING.**

**3 Toccare  o  per selezionare SUB WOOFER (subwoofer).**

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)—**PHASE** (impostazione del subwoofer)

## Processore di segnale digitale

### 4 Toccare **»** per attivare l'uscita subwoofer.

- Per disattivare l'uscita subwoofer, toccare **«**.

### 5 Toccare **»** e quindi **«** o **»** per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

Toccare **»** per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**. Toccare **«** per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **REVERSE**.



#### Nota

Quando si riproduce una sorgente mono a 2 canali con l'opzione Pro Logic attivata, possono verificarsi le seguenti situazioni:

- Non viene emesso audio se l'impostazione dell'altoparlante centrale è **SMALL** o **LARGE** e non è installato un altoparlante centrale.
- L'audio viene emesso solo dall'altoparlante centrale, se installato, e l'impostazione dell'altoparlante centrale è **SMALL** o **LARGE**.

## Selezione di una frequenza di taglio

È possibile selezionare una frequenza, al di sotto della quale i suoni vengono riprodotti tramite il subwoofer. Se uno degli altoparlanti installati è stato impostato su **SMALL**, è possibile selezionare una frequenza, al di sotto della quale i suoni vengono riprodotti tramite un altoparlante **LARGE** o il subwoofer.

### 1 Toccare **A.MENU** e **DSP** e quindi toccare **NEXT**.

### 2 Toccare **CROSS OVER**.

### 3 Toccare **»** o **»** per selezionare l'altoparlante da regolare.

Ogni volta che si tocca **»** o **»** viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente: **FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

### 4 Toccare **«** o **»** per selezionare la frequenza di taglio.

Ogni volta che si tocca **«** o **»** si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente: **63—80—100—125—160—200** (Hz)



#### Nota

La selezione di una frequenza di taglio equivale a impostare una frequenza di taglio del L.P.F. (filtro passa basso) del subwoofer e H.P.F. (filtro passa alto) dell'altoparlante **SMALL**. L'impostazione della frequenza di taglio non produce nessun risultato se il subwoofer è impostato su **OFF** e gli altri altoparlanti sono impostati su **LARGE** o **OFF**.

## Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti

È possibile regolare i livelli di uscita degli altoparlanti utilizzando un tono di prova durante l'ascolto della musica.

### 1 Toccare **A.MENU** e **DSP** e quindi toccare **NEXT**.

### 2 Toccare **SPEAKER LEVEL**.

### 3 Toccare **»** o **»** per selezionare l'altoparlante da regolare.

Ogni volta che si tocca **»** o **»** viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente: **FRONT-L** (altoparlante anteriore sinistro)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT-R**

## Processore di segnale digitale

(altoparlante anteriore destro)—**REAR-R** (altoparlante posteriore destro)—**REAR-L** (altoparlante posteriore sinistro)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

▪ Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**.

### 4 Toccare « o » per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.

Ogni volta che si tocca « o » il livello di uscita dell'altoparlante aumenta o diminuisce. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **+10** – **-10**.

#### Nota

La regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti in questo modo è un'operazione analoga all'impostazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite **TEST TONE**, i risultati ottenuti sono gli stessi. 

## Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova

Un tono di prova adatto consente di ottenere agevolmente il bilanciamento complessivo ottimale tra gli altoparlanti.

### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.

### 2 Toccare TEST TONE.

### 3 Toccare START per avviare l'emissione del tono di prova.

Viene emesso il tono di prova che ruota da un altoparlante all'altro secondo la sequenza riportata di seguito a intervalli di circa due secondi. Sul display vengono visualizzate le impostazioni correnti per l'altoparlante da cui viene emesso il tono di prova.

**FRONT-L** (altoparlante anteriore sinistro)  
—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT-R** (altoparlante anteriore destro)—**REAR-R** (altoparlante posteriore destro)—**REAR-L** (altoparlante posteriore sinistro)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

Controllare il livello di uscita di ciascun altoparlante. Se non è necessaria alcuna regolazione, eseguire il passaggio 5 per interrompere il tono di prova.

▪ È inoltre possibile avviare l'emissione del tono di prova spostando il joystick in alto.  
▪ Non vengono visualizzate le impostazioni per gli altoparlanti la cui dimensione è impostata su **OFF**.

### 4 Toccare « o » per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.

Ogni volta che si tocca « o » il livello di uscita dell'altoparlante aumenta o diminuisce. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **+10** – **-10**.

▪ Il tono di prova viene emesso dall'altoparlante successivo dopo circa due secondi dall'ultima operazione.

### 5 Toccare STOP per interrompere l'emissione del tono di prova.

▪ È inoltre possibile interrompere l'emissione del tono di prova spostando il joystick in basso.

#### Note

- Se necessario, selezionare gli altoparlanti e regolare i rispettivi livelli di uscita "assoluti". (Vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti* nella pagina precedente.)
- La regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti in questo modo è un'operazione analoga all'impostazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite **SPEAKER LEVEL**, i risultati ottenuti sono gli stessi. 

## Processore di segnale digitale

### Utilizzo dell'allineamento temporale

Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.

L'allineamento temporale consente di regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare TIME ALIGNMENT.**

**3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'allineamento temporale.**

- **INITIAL** – Allineamento temporale iniziale (impostazione del produttore)
- **AUTO TA** – Allineamento temporale creato dalla funzione TA ed EQ automatica. (Vedere Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) a pagina 94.)
- **CUSTOM** – Allineamento temporale modificato che è possibile personalizzare
- **OFF** – Disattiva l'allineamento temporale
- **ADJUSTMENT** – Regola l'allineamento temporale come desiderato
  - Non è possibile selezionare **AUTO TA** se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.
  - Non è possibile selezionare **ADJUSTMENT** se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**.

### Regolazione dell'allineamento temporale

È possibile regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione selezionata.

- L'allineamento temporale modificato viene memorizzato in **CUSTOM**.

**1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare TIME ALIGNMENT e quindi toccare ADJUSTMENT.**

- Non è possibile selezionare **ADJUSTMENT** se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**.

**3 Toccare l'altoparlante da regolare.**

- Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**.

**4 Toccare ▲ o ▼ per regolare la distanza tra l'altoparlante selezionato e la posizione di ascolto.**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ la distanza aumenta o diminuisce. A seconda se la distanza viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione **0.0 – 500.0 [cm]**.

**5 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione. □**

### Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

### Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamate in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>SUPER BASS</b>	Super bassi
<b>POWERFUL</b>	Potente

## Processore di segnale digitale

Display	Curva d'equalizzazione
NATURAL	Naturale
VOCAL	Voce
FLAT	Piatta
CUSTOM1	Personalizzata 1
CUSTOM2	Personalizzata 2

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** sono curve d'equalizzazione regolate.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

### 1 Premere EQ e tenerlo premuto per passare alla funzione equalizzatore.

Premere **EQ** e mantenerlo premuto sino a quando sul display appare una curva d'equalizzazione.

- Per passare alla funzione SFC, premere **EQ** e tenerlo premuto.

### 2 Premere EQ per selezionare l'equalizzatore.

Se si preme ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le seguenti impostazioni dell'equalizzatore:

**SUPER BASS**—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2**

## Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande

Per le curve di equalizzazione **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, è possibile regolare separatamente le curve d'equalizzazione anteriore, posteriore e centrale selezionando una frequenza centrale, un livello d'equalizzazione e un fattore Q per ciascuna banda.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM1** separata.
- È inoltre possibile creare una curva **CUSTOM2** comune a tutte le sorgenti.
- L'immagine sonora viene determinata in gran parte dall'altoparlante centrale e non è semplice ottenere un bilanciamento ottimale. Si consiglia di riprodurre una sorgente audio a 2 canali (ad esempio, un CD) e regolare correttamente il bilanciamento per tutti gli altoparlanti tranne l'altoparlante centrale, quindi di riprodurre una sorgente audio a 5.1 canali (Dolby Digital o DTS) per regolare l'uscita dell'altoparlante centrale con il bilanciamento precedentemente ottenuto per gli altri altoparlanti.

### 1 Toccare A.MENU e DSP e quindi toccare due volte NEXT.

### 2 Toccare PARAMETRIC EQ.

### 3 Toccare o per selezionare l'opzione desiderata.

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente:

**SP-SEL** (altoparlanti)—**BAND** (bande)—**FREQUENCY** (frequenza centrale)—**LEVEL** (livello d'equalizzazione)—**Q. FACTOR** (fattore Q)

### 4 Toccare « o » per selezionare l'altoparlante da regolare.

Toccare « o » fino a quando l'altoparlante desiderato viene visualizzato sul display.

**REAR** (altoparlanti posteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT** (altoparlanti anteriori)

- Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**.

## Processore di segnale digitale

### 5 Toccare e quindi per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

Ogni volta che si tocca  viene selezionata una banda d'equalizzatore nell'ordine seguente:

**LOW** (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

### 6 Toccare e quindi per selezionare la frequenza centrale della banda selezionata.

Toccare  fino a quando la frequenza desiderata viene visualizzata sul display.

**40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1,25kHz—1,6kHz—2kHz—2,5kHz—3,15kHz—4kHz—5kHz—6,3kHz—8kHz—10kHz—12,5kHz**

### 7 Toccare e quindi per regolare il livello d'equalizzazione.

Ogni volta che si tocca  il livello d'equalizzazione aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+06** — **-06**.

### 8 Toccare e quindi per selezionare il fattore Q desiderato.

Ogni volta che si tocca  sul display vengono visualizzati i fattori Q seguenti:

**WIDE** (esteso)—**NARROW** (ristretto)

- È possibile regolare i parametri per ciascuna banda degli altri altoparlanti procedendo nello stesso modo.



#### Nota

È possibile selezionare una frequenza centrale per ciascuna banda. È possibile modificare la frequenza centrale in incrementi da 1/3 di ottava ma non è possibile selezionare frequenze con intervalli più brevi di 1 ottava tra le frequenze centrali delle tre bande. 

## Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è la curva d'equalizzazione creata dalla funzione TA ed EQ automatica (vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* in questa pagina).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

### 1 Toccare **A.MENU** e **DSP** e quindi toccare due volte **NEXT**.

### 2 Toccare **AUTO EQ**.

- Non è possibile utilizzare questa funzione se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

### 3 Toccare **▲** per attivare l'equalizzatore automatico.

- Toccare **▼** per disattivare l'equalizzatore automatico. 

## Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)

*Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.*

L'allineamento temporale automatico viene regolato automaticamente in base alla distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.

## Processore di segnale digitale

### ATTENZIONE

Per prevenire eventuali incidenti, non eseguire mai la funzione TA ed EQ automatica durante la guida. Quando questa funzione misura le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile per creare una curva d'equalizzazione automatica, dagli altoparlanti può essere emesso un tono (rumore) di misurazione molto intenso.

### ATTENZIONE

- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica nelle condizioni riportate di seguito, gli altoparlanti potrebbero subire danni. Verificare attentamente che non sussistano tali condizioni prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica.
  - Quando gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (ad esempio, quando un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
  - Quando un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.

### Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica

- Eseguire la funzione TA ed EQ automatica in un luogo quanto più silenzioso possibile, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere eventuali telefoni cellulari o portatili presenti nell'automobile o rimuoverli dal veicolo prima di eseguire la funzione TA ed EQ

automatica. Suoni diversi dal tono di misurazione (suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni ecc.) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.

- Accertarsi di eseguire la funzione TA ed EQ automatica utilizzando il microfono fornito. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile non corrette.
- Quando l'altoparlante anteriore non è collegato, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione TA ed EQ automatica se si diminuisce il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza. Impostare il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza sulla posizione standard.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Inoltre, la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato di un subwoofer attivo deve essere impostata sulla frequenza più alta.
- Il valore dell'allineamento temporale calcolato dalla funzione TA ed EQ automatica potrebbe risultare diverso dalla distanza effettiva nelle condizioni riportate di seguito. Tuttavia, la distanza è stata calcolata dal computer sul ritardo ottimale per ottenere risultati corretti per tali condizioni, pertanto si consiglia di continuare a utilizzare tale valore.
  - Quando il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica ritardo.

## Processore di segnale digitale

- In presenza di ritardi per i suoni bassi dovuti all'influenza del filtro passa basso sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni.
- La funzione TA ed EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
  - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere a pagina 86.)
  - La curva d'equalizzatore ritorna a **FLAT**. (Vedere a pagina 92.)
  - Viene eseguita la regolazione automatica sull'impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori, centrale e posteriori.
- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica quando già esiste un'impostazione precedente, l'impostazione verrà sostituita.

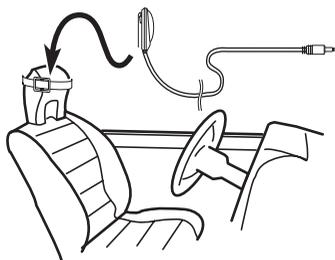
### Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica

#### 1 Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione TA ed EQ automatica.

#### 2 Collocare il microfono fornito al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti, utilizzando la cinghia (venduta a parte).

La funzione TA ed EQ automatica può variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione TA ed EQ automatica.



#### 3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione TA ed EQ automatica.

- Premere **SOURCE** per accendere la sorgente, se questa unità è spenta.

#### 4 Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.

Vedere *Uso del selettore di posizione* a pagina 85.

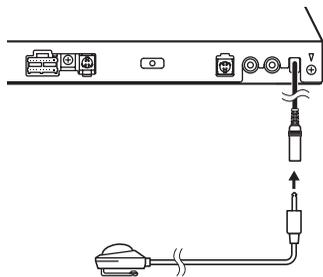
- Se non viene selezionata alcuna posizione prima di avviare la funzione TA ed EQ automatica, viene selezionato automaticamente **FRONT-L**.

#### 5 Premere **SOURCE** e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.

#### 6 Premere e tenere premuto **EQ** per accedere alla modalità misurazione della funzione TA ed EQ automatica.

## Processore di segnale digitale

**7 Collegare il microfono al connettore di ingresso del microfono sul processore multicanale.**



Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del processore multicanale.

**8 Toccare START per avviare la funzione TA ed EQ automatica.**

**9 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.**

Il tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la funzione TA ed EQ automatica viene avviata.

- Se sono collegati tutti gli altoparlanti, la funzione TA ed EQ automatica viene completata in circa nove minuti.
- Per interrompere la funzione TA ed EQ automatica, toccare **STOP**.
- Per annullare la funzione TA ed EQ automatica, toccare **BACK** o **ESC**.

**10 Quando la funzione TA ed EQ automatica è completata, viene visualizzato Complete.**

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei*

*messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica a pagina 117.*)

**11 Toccare ESC per annullare la funzione TA ed EQ automatica.**

**12 Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti.**

Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti o in un altro luogo sicuro. Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsioni, scolorimenti o malfunzionamenti. 

## Configurazione del lettore DVD

### Introduzione alla regolazione DSP



Questo menu consente di modificare le impostazioni audio, sottotitoli, controllo genitori e altre impostazioni DVD.

- Durante la visione di un DVD/Video CD sul solo display posteriore, non è possibile utilizzare questo menu.

#### ① Display del menu di configurazione DVD

Mostra i nomi dei menu di configurazione DVD.

#### 1 Toccare ■.

Viene visualizzato **SETUP** invece di **MENU**.

#### 2 Toccare **SETUP** quando la riproduzione del disco è interrotta.

Viene visualizzato il menu di configurazione DVD.

- Se non viene visualizzato **SETUP**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **DVD SETUP** premendo **MENU** sul telecomando quando la riproduzione del disco è interrotta.

#### 3 Toccare **LANGUAGE**, **VISUAL** o **OTHERS** per visualizzare i nomi delle funzioni di configurazione DVD.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di configurazione DVD nel menu selezionato.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display della riproduzione, toccare **ESC**.

#### Nota

Se non si attiva la funzione di configurazione DVD entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della riproduzione. ■

### Impostazione della lingua dei sottotitoli

È possibile impostare la lingua dei sottotitoli desiderata. Se sul DVD è registrata la lingua dei sottotitoli desiderata, i sottotitoli vengono visualizzati in tale lingua.

#### 1 Toccare **SETUP** e **LANGUAGE** e quindi toccare **SUB TITLE LANGUAGE**.

Viene visualizzato un menu della lingua dei sottotitoli con evidenziata la lingua correntemente impostata.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dei sottotitoli.

- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS nella pagina seguente*.

## Configurazione del lettore DVD

### Note

- Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli toccando **SUB.T** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)* a pagina 42.)
- Anche se si utilizza **SUB.T** per alternare la lingua dei sottotitoli, le impostazioni presenti non vengono modificate.

### Quando si seleziona OTHERS

Quando si seleziona **OTHERS**, viene visualizzato un display per l'immissione del codice lingua. Vedere *Grafico dei codici lingua per DVD* a pagina 123 per immettere il codice a quattro cifre della lingua desiderata.

#### 1 Toccare 0—9 per immettere il codice della lingua.

- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- È inoltre possibile immettere il numero desiderato utilizzando il joystick e **0-9**.

#### 2 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.

## Impostazione della lingua dell'audio

È possibile impostare la lingua dell'audio desiderata.

#### 1 Toccare SETUP e LANGUAGE e quindi toccare AUDIO LANGUAGE.

Viene visualizzato un menu della lingua dell'audio con evidenziata la lingua correntemente impostata.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dell'audio.

- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS in questa pagina*.

### Note

- Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene utilizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dell'audio toccando **AUDIO** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)* a pagina 41.)
- Anche se si utilizza **AUDIO** per alternare la lingua dell'audio, le impostazioni presenti non vengono modificate. 

## Impostazione della lingua dei menu

È possibile impostare la lingua desiderata per la visualizzazione dei menu registrati su un disco.

#### 1 Toccare SETUP e LANGUAGE e quindi toccare MENU LANGUAGE.

Viene visualizzato un menu della lingua dei menu con evidenziata la lingua correntemente impostata.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dei menu.

## Configurazione del lettore DVD

- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS nella pagina precedente*.



### Nota

Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene visualizzata la lingua specificata sul disco. 

## Attivazione e disattivazione dei sottotitoli di assistenza

I sottotitoli di assistenza offrono spiegazioni per gli utenti con difficoltà di udito. Tuttavia, se tali sottotitoli non sono registrati sul DVD, non è possibile visualizzarli.

È possibile attivare o disattivare i sottotitoli di assistenza come desiderato.

- 1 Toccare **SETUP** e **LANGUAGE** e quindi toccare **NEXT**.
- 2 Toccare **ASSIST SUB TITLE**.
- 3 Toccare **▲** per attivare i sottotitoli di assistenza.
  - Toccare **▼** per disattivare i sottotitoli di assistenza. 

## Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione

È possibile impostare la visualizzazione di un'icona dell'angolazione nelle scene in cui è possibile alternare l'angolazione.

- 1 Toccare **SETUP** e **VISUAL** e quindi toccare **MULTI ANGLE**.

- 2 Toccare **▲** per attivare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione.

- Toccare **▼** per disattivare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione. 

## Impostazione del rapporto d'aspetto

Sono disponibili due tipi di display. Il display a schermo esteso hanno un rapporto larghezza per altezza (aspetto TV) di 16:9, mentre i display normali hanno un aspetto TV di 4:3. Selezionare l'aspetto TV corretto per il display collegato all'uscita **REAR MONITOR OUT**.

- Quando si utilizza un display normale, selezionare **LETTER BOX** o **PANSCAN**. Se si seleziona **16:9**, l'aspetto delle immagini potrebbe risultare innaturale.
- Se si seleziona l'aspetto TV, il display dell'unità viene configurato sulla stessa impostazione.

- 1 Toccare **SETUP** e **VISUAL** e quindi toccare **TV ASPECT**.
- 2 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'aspetto TV.

- **16:9** – Vengono visualizzate immagini a schermo esteso (16:9) senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
- **LETTER BOX** – Le immagini hanno la forma di un riquadro lettera con bande nere sulla parte superiore e inferiore dello schermo
- **PANSCAN** – Le immagini vengono tagliate nella parte destra e sinistra dello schermo



### Nota

- Quando si riproducono dischi non conformi **PANSCAN**, la riproduzione viene eseguita in formato **LETTER BOX** anche se si seleziona l'impostazione **PANSCAN**. Verificare che sulla

## Configurazione del lettore DVD

confezione del disco sia impresso il marchio . (Vedere a pagina 12.)

- Per alcuni dischi non è possibile modificare l'aspetto TV. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco. 

## Impostazione del controllo genitori

Alcuni dischi DVD video consentono di utilizzare una funzione di controllo genitori per impedire ai bambini la visione di scene violente e rivolte a un pubblico adulto. È possibile impostare il livello del controllo genitori in incrementi, secondo le esigenze.

- Se si imposta un livello per il controllo genitori e quindi si riproduce un disco dotato della funzione di controllo genitori, possono essere visualizzate indicazioni di immissione dei codici numerici. In questo caso, la riproduzione viene avviata quando viene immesso il codice numerico corretto.

## Impostazione del codice numerico e del livello

Al primo utilizzo di questa funzione, registrare il codice numerico personale. Se non si registra un codice numerico, il controllo genitori non sarà attivo.

**1 Toccare SETUP e VISUAL e quindi toccare PARENTAL.**

**2 Toccare 0—9 per immettere un codice numerico a quattro cifre.**

**3 Quando viene visualizzato il numero immesso, toccare ENTER.**

Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile impostare il livello.

**4 Toccare uno dei tasti 1—8 per selezionare il livello desiderato.**

Il controllo genitori è impostato.

- **LEVEL 8** – È possibile riprodurre l'intero disco (impostazione iniziale)
- **LEVEL 7–LEVEL 2** – È possibile riprodurre dischi per bambini e non rivolti a un pubblico adulto
- **LEVEL 1** – È possibile esclusivamente la riproduzione di dischi per bambini



### Note

- Si consiglia di annotare il codice numerico personale, nel caso venga dimenticato.
- Il livello del controllo genitori è registrato sul disco. È possibile verificarlo osservando la confezione del disco, inclusa la documentazione o il disco stesso. Con i dischi che non dispongono di un livello registrato di controllo genitori, non è possibile utilizzare la funzione di controllo genitori.
- Con alcuni dischi, il controllo genitori salta solo alcune scene particolari, al termine delle quali riprende la riproduzione normale. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

## Modifica del livello

È possibile modificare il livello di controllo genitori impostato.

**1 Toccare SETUP e VISUAL e quindi toccare PARENTAL.**

**2 Toccare 0—9 per immettere il codice numerico registrato.**

**3 Toccare ENTER.**

Il codice numerico è stato immesso, ed è quindi possibile modificare il livello.

- Se si immette un codice numerico non corretto, viene visualizzata l'icona . Toccare **C** e immettere il codice numerico corretto.

## Configurazione del lettore DVD

- Se si dimentica il codice numerico, vedere *Se si dimentica il codice numerico* in questa pagina.

### 4 Toccare uno dei tasti 1—8 per selezionare il livello desiderato.

Il nuovo controllo genitori è impostato.

### Se si dimentica il codice numerico

Vedere *Modifica del livello* nella pagina precedente e toccare **C** 10 volte. Il codice numerico registrato viene cancellato, consentendo di registrare un nuovo codice.

## Riproduzione automatica dei DVD

Se viene inserito un disco DVD dotato di menu DVD, questa unità annulla automaticamente il menu DVD e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo.

- Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non viene attivata correttamente, disattivare la funzione e avviare la riproduzione.

### 1 Toccare **SETUP** e **OTHERS** e quindi toccare **DVD AUTO PLAY**.

### 2 Toccare **▲** per attivare la riproduzione automatica.

- Toccare **▼** per disattivare la riproduzione automatica.
- Se la riproduzione automatica è attivata, non è possibile azionare la riproduzione ripetuta del disco DVD (vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 39).

## Impostazione del tipo di codice del telecomando

Se l'interruttore della modalità operativa del telecomando è impostato su **DVD**, la modifica del tipo di codice del telecomando consente di controllare il lettore DVD Pioneer con il telecomando fornito. Sono disponibili tre codici remoti, tipo codice **A**, tipo codice **B** e tipo codice **AVH**. Se si utilizza un lettore multi-DVD (ad esempio, XDV-P9II), selezionare il codice **A**. Se si utilizza un'unità di navigazione DVD, selezionare il codice **B**. Se si utilizza questa unità, selezionare il codice **AVH**.

### 1 Posizionare l'interruttore di selezione del telecomando sul lato sinistro del telecomando sulla posizione appropriata, utilizzando la punta di una penna o un altro strumento appuntito.

- Se si desidera selezionare la modalità **AVH**, non è necessario eseguire la procedura descritta di seguito.
- Se si desidera selezionare la modalità **A/B**, eseguire la procedura descritta di seguito e impostare il tipo di codice appropriato.

### 2 Premere contemporaneamente **7** e **0** sul telecomando per modificare il tipo di codice.

Inizialmente, il tipo di codice è impostato su **A**. Ogni volta che sul telecomando si preme contemporaneamente **7** e **0**, vengono alternati i tipi di codice **A** e **B**.

## Impostazioni iniziali

### Regolazione delle impostazioni iniziali



Le impostazioni iniziali consentono di eseguire la messa a punto iniziale di diverse impostazioni dell'unità.

#### ① Display delle funzioni

Mostra i nomi delle funzioni.

#### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi OFF per disattivare questa unità.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

#### 2 Toccare A.MENU e quindi INITIAL per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.

- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.

- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

- Quando a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare **DIGITAL ATT** al posto di **REAR SPEAKER**.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

- Per tornare al display di ogni sorgente, toccare **ESC**. □

### Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo di sintonizzazione FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

#### 1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare FM STEP.

#### 2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il passo di sintonizzazione in FM.

Mentre sono attivate le funzioni AF o TA, toccando ◀ o ▶ si alternano i valori tra 50 kHz e 100 kHz per il passo di sintonizzazione in FM. Il passo di sintonizzazione FM selezionato viene visualizzato sul display.



#### Nota

Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale. □

### Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

#### 1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare AUTO PI.

#### 2 Toccare ▲ per attivare la ricerca automatica PI.

- Toccare ▼ per disattivare la ricerca automatica PI. □

## Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza

Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza. È possibile disattivare il tono di avvertenza.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare DETACH WARNING.**

**2 Toccare ▲ per attivare il tono di avvertenza.**

- Toccare ▼ per disattivare il tono di avvertenza. 

## Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario

Con questa unità è possibile utilizzare apparecchi ausiliari. Quando ad essa viene collegato un apparecchio ausiliario, attivare la relativa impostazione.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare AUX.**

**2 Toccare ▲ per attivare l'impostazione dell'apparecchio ausiliario.**

- Toccare ▼ per disattivare l'impostazione dell'apparecchio ausiliario. 

## Selezione del colore dell'illuminazione

Per questa unità sono disponibili due colori dell'illuminazione, verde e rosso. È possibile selezionare il colore dell'illuminazione desiderato.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare ILLUMINATION.**

**2 Toccare ▲ o ▼ per selezionare il colore dell'illuminazione desiderato.**

Toccare ▲ per selezionare **GREEN** (verde). Toccare ▼ per selezionare **RED** (rosso). 

## Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer

L'uscita posteriore di questa unità (uscite degli altoparlanti posteriori e uscita posteriore RCA) può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa (**FULL**) o con un subwoofer (**SUB. W**). Se si imposta l'uscita posteriore su **SUB. W**, è possibile collegare un subwoofer direttamente a una delle due uscite degli altoparlanti posteriori, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'unità è impostata per essere collegata agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**FULL**). Quando l'uscita posteriore è collegata ad altoparlanti a gamma completa (se è selezionato **FULL**) è possibile collegare l'uscita subwoofer RCA a un subwoofer. In questo caso, è possibile selezionare l'opzione **SUB.W** incorporata del controller del subwoofer (filtro passa basso, fase) o l'impostazione ausiliaria **FULL**.

- Quando a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), non è possibile utilizzare questa funzione.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare REAR SPEAKER.**

**2 Toccare ⤴ o ⤵ per passare all'impostazione dell'uscita posteriore.**

Toccare ⤴ per selezionare gli altoparlanti a gamma completa e sul display viene visualizzata l'indicazione **FULL**. Toccare ⤵ per selezionare il subwoofer e sul display viene visualizzata l'indicazione **SUB. W**.

- Quando all'uscita posteriore non è collegato alcun subwoofer, selezionare **FULL**.

## Impostazioni iniziali

- Quando un subwoofer è collegato all'uscita posteriore, impostare per il subwoofer **SUB. W.**
- Se l'impostazione dell'uscita posteriore è **SUB. W.**, non è possibile modificare il controller del subwoofer.

### 3 Toccare « o » per commutare tra l'uscita del subwoofer e l'uscita non fading.

Toccare «**«**» per selezionare l'uscita subwoofer e sul display viene visualizzata l'indicazione **SUB.W.** Toccare «**»**» per selezionare l'uscita non fading e sul display viene visualizzata l'indicazione **FULL.**



#### Note

- Anche se si modifica l'impostazione, non viene emesso alcun suono a meno che non si attivi l'uscita non fading (vedere *Uso dell'uscita non fading* a pagina 82) o l'uscita subwoofer (vedere *Uso dell'uscita subwoofer* a pagina 81) nel menu dell'audio.
- Se si modifica il controller del subwoofer, l'uscita subwoofer e l'uscita non fading nel menu dell'audio vengono riportate alle impostazioni del produttore.
- In questa impostazione sia le uscite degli altoparlanti posteriori che l'uscita posteriore RCA vengono attivate simultaneamente. ▣

## Correzione del suono distorto

È possibile ridurre al minimo la distorsione che può essere provocata dalle impostazioni della curva d'equalizzazione.

Se si imposta un alto livello di equalizzazione, l'audio può presentare distorsione. Se i suoni alti risultano distorti o poco nitidi, provare a passare a **LOW**. Normalmente, lasciare l'impostazione su **HIGH** per garantire la qualità sonora.

- Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.

1 Toccare **A.MENU** e **INITIAL** e quindi toccare **NEXT**.

2 Toccare **DIGITAL ATT.**

3 Toccare «**«**» o «**»**» per passare all'impostazione dell'attenuatore digitale.

Toccare «**«**» per selezionare l'impostazione bassa e sul display viene visualizzata l'indicazione **LOW**. Toccare «**»**» per selezionare l'impostazione alta e sul display viene visualizzata l'indicazione **HIGH**. ▣

## Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/ attenuazione del suono

In questo sistema il suono viene silenziato, attenuato o missato automaticamente nei casi seguenti:

- Quando viene effettuata o ricevuta una chiamata utilizzando un telefono cellulare collegato a questa unità.
- Quando una guida vocale viene emessa dall'unità di navigazione Pioneer collegata a questa unità.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare TEL/GUIDE.**

**3 Toccare « o » per selezionare silenziamento, attenuazione o missaggio.**

Toccare « o » fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.

- **MUTE** – Silenziamento
- **ATT 20dB** – Attenuazione (**ATT 20dB** ha un effetto più accentuato rispetto a **ATT 10dB**)
- **ATT 10dB** – Attenuazione



### Note

- Il suono viene disattivato, viene visualizzato **MUTE** o **ATT** e non è possibile effettuare nessuna regolazione dell'audio.
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico o della guida vocale.

## Attivazione e disattivazione della riproduzione automatica del disco

È possibile attivare o disattivare la riproduzione automatica del disco quando si inserisce un disco nel vano d'inserimento dei dischi. Quando questa funzione è attivata, il disco viene riprodotto automaticamente dopo che è stato inserito nel vano d'inserimento dei dischi.

Inizialmente, questa funzione è attivata.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare DVD DISC AUTO.**

**3 Toccare ▲ per attivare la riproduzione automatica del disco.**

- Toccare ▼ per disattivare la riproduzione automatica del disco.

## Attivazione e disattivazione dell'impostazione del varialuce per il display secondario

Per impedire che il display secondario risulti troppo luminoso di notte, quando si accendono le luci dell'automobile il display secondario viene automaticamente attenuato. È possibile attivare o disattivare il varialuce.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare SUB DISPLAY DIMMER.**

**3 Toccare ▲ per attivare il varialuce.**

- Toccare ▼ per disattivare il varialuce.

## Impostazioni iniziali

### Missaggio del suono della voce di navigazione/segnale acustico e dell'audio

In presenza di una guida di navigazione, è possibile missare il suono della voce di guida/segnale acustico emesso da un'unità di navigazione Pioneer con il suono audio trasmesso da questo sistema. È possibile selezionare il messaggio sia della voce di guida che del segnale acustico oppure solo della voce di guida.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegata un'unità di navigazione Pioneer.
- Se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), non è possibile utilizzare questa funzione.
- Si consiglia di selezionare **GUIDE** per garantire la qualità del suono.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare NAVI MIXING.**

**3 Toccare ▲ o ▼ per alternare il messaggio della voce di navigazione/segnale acustico.**

Toccare ▲ per selezionare **ALL** (messaggio sia della voce di guida che del segnale acustico).

Toccare ▼ per selezionare **GUIDE** (messaggio solo della voce di guida).

### Reimpostazione delle funzioni audio

È possibile reimpostare tutte le funzioni audio tranne il volume.

- Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.

**1 Toccare A.MENU e INITIAL e quindi toccare NEXT.**

**2 Toccare AUDIO RESET.**

**3 Toccare RESET.**

**4 Toccare nuovamente RESET per reimpostare le funzioni audio.**

- Per annullare la reimpostazione delle funzioni audio, toccare **CANCEL**.

## Introduzione alla regolazione della configurazione



①

### ① Display del menu di configurazione

Mostra i nomi delle funzioni di configurazione.

#### ● Toccare **A.MENU** e quindi **SETUP** per visualizzare i nomi delle funzioni di configurazione.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di configurazione e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.
- È inoltre possibile visualizzare **MENU** facendo clic con il joystick.
- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.
- Per tornare al display di ogni sorgente, toccare **ESC**.



#### Nota

Se non si attiva una funzione di configurazione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della sorgente. ▣

## Impostazione dell'ingresso video

È possibile alternare le impostazioni, in base al componente collegato.

- Selezionare **VIDEO** per guardare segnale video di un componente collegato come sorgente **AV**.
- Selezionare **M-DVD** per guardare il segnale video di un lettore DVD collegato come sorgente **S-DVD**.

### 1 Toccare **A.MENU** e **SETUP** e quindi toccare **AV INPUT**.

### 2 Toccare « o » per selezionare l'impostazione di ingresso video.

Toccare « o » fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.

- **OFF** – Non è collegato alcun componente video
- **VIDEO** – Componente video esterno
- **M-DVD** – Lettore DVD collegato tramite cavo RCA
- Se un lettore DVD è collegato tramite cavo AV-BUS, non selezionare **M-DVD**, altrimenti non viene visualizzata alcuna immagine anche se si seleziona **S-DVD**. ▣

## Configurazione della telecamera per retromarcia



### ATTENZIONE

**Pioneer consiglia di utilizzare una telecamera che trasmetta immagini speculari, in caso contrario l'immagine sullo schermo potrebbe risultare invertita.**

Questa unità è dotata di una funzione che imposta automaticamente il segnale sul video della telecamera per retromarcia (connettore **BACK UP CAMERA IN**) se nel veicolo è instal-

## Altre funzioni

lata una telecamera per retromarcia. Quando il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**, il video passa automaticamente al segnale trasmesso dalla telecamera per retromarcia. (Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.)

- Verificare immediatamente se il display passa al video trasmesso dalla telecamera per retromarcia quando il cambio viene spostato su **RETROMARCIA (R)** da un'altra marcia.
- Se sul display viene visualizzato il segnale video proveniente dalla telecamera per retromarcia durante la marcia normale, invertire l'impostazione.
- Per tornare al display della sorgente, premere **V.ADJ.**

**1 Toccare A.MENU e SETUP e quindi toccare BACK UP CAMERA.**

**2 Toccare  per attivare l'impostazione della telecamera per retromarcia.**

- Toccare  per disattivare l'impostazione della telecamera per retromarcia.

**3 Toccare « o » per selezionare l'impostazione per la polarità appropriata.**

Ogni volta che si tocca « o » sul display vengono visualizzate le polarità seguenti:

- **BATTERY** – Quando la polarità del conduttore collegato è positiva mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**
- **GND** – Quando la polarità del conduttore collegato è negativa mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)** 

## Selezione del segnale video del display posteriore

Quando sul display anteriore viene visualizzata l'immagine video di navigazione, sul display posteriore è possibile selezionare di mostrare

l'immagine video di navigazione oppure il segnale video di una sorgente selezionata.

- È possibile impostare il segnale video del display posteriore esclusivamente quando a questa unità è collegata un'unità di navigazione Pioneer.
- Quando si seleziona **SOURCE** in **REAR DISPLAY**, se la sorgente selezionata è una sorgente audio, sul display posteriore non viene visualizzato alcun segnale.

**1 Toccare A.MENU e SETUP e quindi toccare REAR DISPLAY.**

**2 Toccare « o » per selezionare il video sul display posteriore.**

Toccare « o » fino a quando l'impostazione video desiderata viene visualizzata sul display.

- **SOURCE** – Sul display posteriore viene selezionato il segnale video della sorgente selezionata
- **NAVI** – Sul display posteriore viene selezionata l'immagine video di navigazione 

## Impostazione della funzione di apertura automatica

Per impedire che il display colpisca la leva del cambio dei veicoli con cambio automatico in posizione **P** (parcheggio) o se non si desidera che il display si apra e chiuda automaticamente, è possibile impostare la funzione di apertura automatica in modalità manuale.

Inoltre, per regolare la posizione di scorrimento del pannello LCD, è possibile attivare o disattivare nuovamente l'impostazione.

**1 Toccare A.MENU e SETUP e quindi toccare FLAP SETTING.**

## 2 Toccare per far scorrere indietro il pannello LCD.

▪ Toccare  per far scorrere in avanti il pannello LCD.

## 3 Toccare « o » per selezionare se il display deve aprirsi e chiudersi automaticamente o manualmente.

Toccare « per selezionare **MANUAL**, in modo che sia necessario premere **OPEN/CLOSE** per aprire e chiudere il display. Toccare » per selezionare **AUTO**, in modo che il display si apra e si chiuda automaticamente quando l'alimentazione viene collegata a questa unità. 

## Impostazione dell'orologio

Attenersi alle istruzioni seguenti per impostare l'orologio.

### 1 Toccare **A.MENU** e **SETUP** e quindi toccare **CLOCK ADJUST**.

### 2 Toccare **OFF** per attivare il display dell'orologio.

Sul display viene visualizzato **ON** invece di **OFF**. Il display dell'orologio è attivato.

▪ È inoltre possibile premere **FLIP DOWN/CLOCK** per attivare o disattivare il display dell'orologio quando il pannello LCD è chiuso.

▪ Per disattivare il display dell'orologio, toccare **ON**.

### 3 Toccare « o » per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.

Ogni volta che si preme « o » si seleziona un segmento del display dell'orologio:

Ora—Minuto

Il segmento selezionato del display dell'orologio viene evidenziato.



### 4 Toccare o per impostare l'orologio.

Ogni volta che si tocca  l'ora o il minuto selezionato aumenta. Ogni volta che si tocca  l'ora o il minuto selezionato diminuisce.



#### Note

- È possibile sincronizzare l'orologio a un segnale orario toccando **JUST**.
  - Se il minuto è compreso nell'intervallo **00**—**29**, i minuti scorrono verso il basso. (ad esempio, **10:18** diventa **10:00**.)
  - Se il minuto è compreso nell'intervallo **30**—**59**, i minuti scorrono verso l'alto. (Ad esempio, **10:36** diventa **11:00**.)
- Anche quando le sorgenti sono spente, sul display viene visualizzato il display dell'orologio. 

## Impostazione dell'aspetto del display

È possibile modificare il colore dei tasti sul touch panel, l'immagine di sfondo e il testo scorrevole.

### 1 Toccare **A.MENU** e **SETUP** e quindi toccare **APPEARANCE**.

### 2 Toccare o per selezionare l'opzione desiderata.

Ogni volta che si tocca  o  viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente:

## Altre funzioni

**TOUCH KEY COLOR** (colore tasti touch panel) — **BACKGROUND PICTURE** (immagine di sfondo) — **MOTION TEXT** (impostazione testo scorrevole)

### 3 Toccare « o » per selezionare il colore dei tasti sul touch panel.

Toccare « per selezionare il colore blu per i tasti sul touch panel e sul display viene visualizzata l'indicazione **BLUE**. Toccare » per selezionare il colore argento per i tasti sul touch panel e sul display viene visualizzata l'indicazione **SILVER**.

- Se si modifica il colore dei tasti sul touch panel l'aspetto di **SPEANA1** (analizzatore di spettro 1) e **LEVEL METER2** (indicatore di livello 2) viene modificato. (Vedere *Commutazione del display di sfondo* nella pagina seguente.)

### 4 Toccare ≡ e quindi « o » per selezionare l'immagine di sfondo.

Toccare « per selezionare l'immagine di sfondo 1 e sul display viene visualizzata l'indicazione **BGP1**. Toccare » per selezionare l'immagine di sfondo 2 e sul display viene visualizzata l'indicazione **BGP2**.

### 5 Toccare ≡ e quindi « o » per selezionare l'impostazione del testo scorrevole.

Toccare « per disattivare il testo scorrevole e sul display viene visualizzata l'indicazione **OFF**. Toccare » per attivare il testo scorrevole e sul display viene visualizzata l'indicazione **ON**.

- Se non viene rilevato il freno a mano innestato, il testo in movimento non viene attivato. 

## Uso della sorgente AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA come il CD-RB20/CD-RB10 (venduto a parte) consente di collegare quest'unità a un apparecchio ausiliario dotato di uscita RCA. Per ulteriori detta-

gli, vedere il manuale utente dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

## Selezione della sorgente AUX

### ● Toccare l'icona della sorgente e quindi AUX per selezionare la sorgente AUX.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Se non è stata attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario, non è possibile selezionare **AUX**. Per ulteriori dettagli, vedere *Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario* a pagina 104.

## Impostazione del titolo AUX

È possibile modificare il titolo visualizzato per la sorgente **AUX**.

### 1 Dopo aver selezionato AUX come sorgente, toccare A.MENU e FUNCTION e quindi toccare NAME EDIT.

### 2 Toccare ABC per selezionare il tipo di carattere desiderato.

Se si tocca ripetutamente **ABC**, sul display vengono visualizzate le impostazioni per i tipi di carattere seguenti:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es., **á à ä ç**)

- Per inserire numeri e simboli toccare il tasto **123**.

### 3 Toccare ≡ o ≡ per selezionare una lettera dell'alfabeto.

Ogni volta che si tocca ≡ viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... }**.

Ogni volta che si tocca ≡ viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



#### 4 Toccare » per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, toccare » per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Toccare « per spostarsi all'indietro sul display.

#### 5 Toccare OK per memorizzare il titolo immesso.

#### 6 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.

## Commutazione del display di sfondo

È possibile alternare i display di sfondo mentre si ascolta ognuna delle sorgenti sonore.

#### ● Premere ENTERTAINMENT.

Ogni volta che si preme **ENTERTAINMENT** il display cambia nell'ordine seguente:

##### Sorgente audio

Immagine statica di sfondo—**SPEANA1** (analizzatore di spettro 1)—**SPEANA2** (analizzatore di spettro 2)—**LEVEL METER1** (indicatore di livello 1)—**LEVEL METER2** (indicatore di livello 2)—**VISUAL1** (aspetto sfondo 1)—**VISUAL2** (aspetto sfondo 2)—**VISUAL3** (aspetto sfondo 3)—**CLOCK** (orologio di intrattenimento)—**NAVI** (sfondo dell'unità di navigazione)

##### Sorgente video

Video della sorgente correntemente selezionata—Immagine statica di sfondo—**SPEANA1** (analizzatore di spettro 1)—**SPEANA2** (analizzatore di spettro 2)—**LEVEL METER1** (indicatore di livello 1)—**LEVEL METER2** (indicatore di livello 2)—**VISUAL1** (aspetto sfondo 1)—**VISUAL2** (aspetto sfondo 2)—**VISUAL3** (aspetto sfondo 3)—**CLOCK** (orologio di intrattenimento)—**NAVI** (sfondo dell'unità di navigazione)



#### Nota

Nei casi seguenti, il display di sfondo non cambia:

- Quando AV (ingresso video) non è impostato su **VIDEO** (vedere a pagina 108).
- Quando per il display posteriore non è attivata la riproduzione DVD/Video CD (vedere a pagina 21).
- Quando a questa unità non è collegata un'unità di navigazione Pioneer.

## Uso del tasto PGM

È possibile utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente utilizzando **BOOK.M**.

#### ● Premere **BOOK.M** per attivare la pausa quando si selezionano le seguenti sorgenti:

- **DVD** – Lettore DVD incorporato
- **S-DVD** – Lettore DVD/lettore multi-DVD
- **M-CD** – Lettore multi-CD
- Premere nuovamente **BOOK.M** per disattivare la pausa.

#### ● Premere **BOOK.M** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSM** quando si seleziona **TUNER** come sorgente.

Tenere premuto **BOOK.M** fino a quando la funzione **BSM** non viene attivata.

## Altre funzioni

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **BOOK.M**.

- **Premere BOOK.M e mantenerlo premuto per attivare la funzione BSSM quando si seleziona TV come sorgente.**

Tenere premuto **BOOK.M** fino a quando la funzione BSSM non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **BOOK.M**. 

# Informazioni supplementari

## Risoluzione dei problemi

### Problemi comuni

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
L'unità non si accende. L'unità non funziona.	I conduttori e i connettori non sono collegati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamenti siano corretti.
	Il fusibile è bruciato.	Risolvere la condizione che ha bruciato il fusibile, quindi sostituire il fusibile. Controllare attentamente che il fusibile installato sia corretto e con la stessa portata.
	Il rumore o altri fattori possono determinare un funzionamento non corretto del microprocessore incorporato.	Premere <b>RESET</b> . (Pagina 12)
Non è possibile controllare l'unità con il telecomando. L'unità non funziona correttamente anche se vengono premuti i tasti corretti del telecomando.	La modalità operativa del telecomando non è corretta.	Impostare la modalità del telecomando corretta. (Pagina 18)
	Il codice del telecomando non è corretto.	Accertarsi che l'impostazione dell'interruttore di selezione del telecomando corrisponda all'impostazione del tipo di codice. (Pagina 102)
	La batteria è scarica.	Inserire una nuova batteria. (Pagina 13)
	Con alcuni dischi non è possibile eseguire operazioni particolari.	Verificare il corretto funzionamento utilizzando un altro disco.
La riproduzione non è possibile.	Il disco è sporco.	Pulire il disco. (Pagina 118)
	Il disco caricato è di tipo che non può essere riprodotto da questa unità.	Verificare il tipo di disco.
	È stato caricato un disco con sistema video non compatibile.	Inserire un disco compatibile con il sistema video.
Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
	L'unità sta eseguendo la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma.	Durante la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma non viene emesso alcun suono.
Assenza di immagini.	Il cavo del freno a mano non è collegato.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
	Non è stato applicato il freno a mano.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
Viene visualizzata l'icona  , e l'operazione non è possibile.	L'operazione è proibita per il disco.	Questa operazione non è possibile.
	L'operazione non è compatibile con l'organizzazione del disco.	Questa operazione non è possibile.
Le immagini si interrompono (vengono messe in pausa) e non è possibile utilizzare l'unità.	Durante la riproduzione la lettura dei dati è diventata impossibile.	Dopo aver premuto una volta  , avviare nuovamente la riproduzione.
Assenza di suono. Il livello del volume è basso.	Il livello del volume è basso.	Regolare il livello del volume.
	L'attenuatore è attivato.	Disattivare l'attenuatore.

## Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
Presenza di salti audio e video.	L'unità non è fissata saldamente.	Fissare saldamente l'unità.
Le immagini risultano allungate, l'aspetto non è corretto.	L'impostazione dell'aspetto non è corretta per il display.	Selezionare l'impostazione appropriata per il display utilizzato. (Pagina 100)
Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su ON (o viene ruotato su ACC), si sente il rumore del motore.	L'unità sta verificando la presenza di dischi nel vano.	Ciò è normale.
Non viene visualizzata alcuna immagine. Non è possibile utilizzare i tasti del touch panel.	La telecamera per retromarcia non è collegata. L'opzione <b>BACK UP CAMERA</b> è impostata in modo non corretto.	Collegare una telecamera per retromarcia. Premere <b>V.ADJ</b> per ritornare al display della sorgente e quindi selezionare l'impostazione corretta per <b>BACK UP CAMERA</b> . (Pagina 108)

### Problemi durante la riproduzione DVD

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
La riproduzione non è possibile.	Il disco inserito ha un codice regionale diverso da questa unità.	Sostituire il disco con uno recante lo stesso codice regionale di questa unità. (Pagina 8, Pagina 124)
Viene visualizzato un messaggio della funzione controllo genitori e la riproduzione non è possibile.	È attivata la funzione di controllo genitori.	Disattivare il controllo genitori o modificare il livello. (Pagina 101)
Non è possibile annullare il controllo genitori.	Il codice numerico non è corretto.	Immettere il codice numerico corretto. (Pagina 101)
	Il codice numerico è stato smarrito.	Premere 10 volte <b>CLEAR</b> per cancellare il codice numerico. (Pagina 102)
Non è possibile modificare la lingua dei dialoghi (e la lingua dei sottotitoli).	Il DVD riprodotto non è stato registrato per più lingue.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Utilizzare le opzioni del menu del disco.
I sottotitoli non vengono visualizzati.	Il DVD riprodotto non è stato registrato con sottotitoli.	Se i sottotitoli non sono registrati sul disco, non è possibile visualizzarli.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Utilizzare le opzioni del menu del disco.
La riproduzione non viene eseguita con le impostazioni della lingua dell'audio e della lingua dei sottotitoli selezionate in <b>DVD SETUP</b> .	Il DVD riprodotto non dispone di dialoghi o sottotitoli per la lingua selezionata in <b>DVD SETUP</b> .	Il passaggio alla lingua selezionata non è possibile se la lingua selezionata in <b>DVD SETUP</b> non è registrata sul disco.

## Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
Non è possibile modificare l'angolazione di visualizzazione.	Sul DVD riprodotto non sono presenti scene riprese da più angolazioni.	Non è possibile alternare più angolazioni se sul DVD non sono presenti scene registrate da più angolazioni.
	Si sta cercando di passare alla visualizzazione con più angolazioni di una scena non registrata da più angolazioni.	Alternare le diverse angolazioni quando vengono visualizzate scene registrate da più angolazioni.
Le immagini risultano estremamente indefinite/distorte e oscure durante la riproduzione.	Il disco è dotato di un segnale che impedisce la copia. (Alcuni dischi sono dotati di tale funzione.)	Questa unità è compatibile con il sistema di protezione dalla copia analogico Copy Guard, pertanto, quando si riproduce un disco dotato di segnale che impedisce la copia, le immagini possono presentare strisce orizzontali o altre imperfezioni, se visualizzate su alcuni display. Ciò non indica un cattivo funzionamento dell'unità.

### Problemi durante la riproduzione Video CD

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
Non è possibile richiamare il menu PBC (playback control).	Il Video CD riprodotto non è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD senza controllo PBC.
Non sono possibili la riproduzione ripetuta e la ricerca temporale o di brani.	Il Video CD riprodotto è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con i Video CD con controllo PBC.



## Messaggi di errore

Quando si verificano problemi durante la riproduzione dei dischi, sul display viene visualizzato un messaggio di errore. Vedere la tabella seguente per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, contattare il rivenditore o il Centro assistenza PIONEER più vicino.

Messaggio	Causa	Azione (Vedere)
<b>ERROR-02</b>	Disco sporco	Pulire il disco.
	Disco graffiato	Sostituire il disco.
<b>ERROR-05</b>	Elettrica o meccanica	Premere <b>RESET</b> .
<b>DIFFERENT REGION DISC (REGION ERR)</b>	Il disco non ha lo stesso codice regionale di questa unità.	Sostituire il DVD video con uno con il codice regionale corretto.
<b>NON PLAYABLE DISC (NON-PLAY)</b>	Questa unità non può riprodurre questo tipo di disco	Sostituire il disco con uno che può essere riprodotto da questa unità.
	Il disco è stato inserito capovolto	Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.

## Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione (Vedere)
<b>THERMAL PROTECTION IN MOTION (TEMP)</b>	La temperatura di questa unità non è compresa nel normale intervallo operativo	Attendere che la temperatura dell'unità ritorni nei limiti operativi normali.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM)	Sostituire il disco.
<b>TRK SKIPPED</b>	Il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM)	Sostituire il disco.



## Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile utilizzando la funzione TA ed EQ automatica, viene visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Dopo la verifica, riprovare.

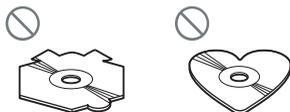
Messaggio	Causa	Azione
<b>Error check MIC</b>	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente il microfono fornito al connettore.
<b>Error check front SP. Error check FL SP. Error check FR SP. Error check center SP. Error check RL SP. Error check RR SP. Error check subwoofer</b>	Il microfono non può rilevare il tono di misurazione di un altoparlante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.</li> <li>• Correggere l'impostazione del livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato agli altoparlanti.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Error check noise</b>	Il livello del rumore ambientale è troppo alto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile e spegnere il motore e l'impianto di climatizzazione.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>



## Informazioni supplementari

### Letture DVD e cura

- Usare solo dischi normali, rotondi. Se si inseriscono dischi dalla forma irregolare, non rotonda, essi potrebbero far inceppare il lettore DVD o non essere riprodotti correttamente.



- Prima della riproduzione, controllare in tutti i dischi l'eventuale presenza di rotture, graffi o deformazioni. I dischi che presentano rotture o graffi o che sono deformati potrebbero non essere riprodotti correttamente. Non utilizzare tali tipi di dischi.
- Evitare di toccare la superficie registrata (non stampata) quando si maneggia il disco.
- Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.
- Tenere i dischi lontano dalla luce solare diretta e non esporli ad alte temperature.
- Non applicare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un disco, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.



- Se nella stagione fredda si usa il riscaldamento, può formarsi della condensa sui componenti contenuti all'interno del lettore DVD. La condensa può far sì che il lettore DVD non funzioni correttamente. Se si ritiene che la condensa possa rappresentare

un problema, spegnere il lettore DVD per un'ora, in modo da consentirgli di asciugare e pulire tutti i dischi umidi con un panno morbido per rimuovere l'umidità.

- Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco. ■

### Dischi DVD

- Con alcuni dischi DVD video, potrebbe non essere possibile utilizzare determinate funzioni.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi DVD video.
- Quando vengono utilizzati dischi DVD-R/DVD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.
- Quando vengono utilizzati dischi DVD-R/DVD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati registrati in formato Video (modalità video). Non è possibile riprodurre dischi DVD-RW registrati con il formato Video Recording (modalità VR).
- I dischi DVD-R/DVD-RW registrati in formato Video (modalità video) potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Non è possibile riprodurre dischi DVD-ROM/DVD-RAM.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer, a seconda delle impostazioni delle applicazioni e dell'ambiente. Registrare con il formato corretto. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.) ■

## Informazioni supplementari

### Dischi CD-R/CD-RW

- Quando vengono utilizzati dischi CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.
- I dischi CD-R/CD-RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer, a seconda delle impostazioni delle applicazioni e dell'ambiente. Registrare con il formato corretto. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in presenza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno del veicolo.
- Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Questa unità riconosce la funzione di salto dei brani dei CD-R/CD-RW. I brani contenenti informazioni di salto vengono pertanto automaticamente omessi (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Quando nell'unità si inserisce un disco CD-RW, il tempo di attesa per la riproduzione risulta più lungo rispetto a quello di normali dischi CD o CD-R.
- Prima dell'utilizzo di dischi CD-R/CD-RW leggere le relative precauzioni.

### File MP3 e WMA

- MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3 e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio.

- WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Questa unità consente di riprodurre file MP3/WMA su dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW. È possibile riprodurre registrazioni su disco compatibili con il livello 1 e il livello 2 dello standard ISO9660 e con il file system Romeo e Joliet.
- È possibile riprodurre dischi registrati compatibili multi-sessione.
- I file MP3/WMA non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome file, inclusa l'estensione (.mp3 o .wma), è 64, a partire dal primo carattere.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome cartella è 64.
- Nel caso di file registrati utilizzando il file system Romeo, è possibile visualizzare solo i primi 64 caratteri.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA e CD-DA.

## Informazioni supplementari

- La sequenza di selezione delle cartelle per la riproduzione e le altre operazioni corrisponde alla sequenza di scrittura utilizzata dal software di scrittura. Per questo motivo, la sequenza prevista per la riproduzione potrebbe non coincidere con la sequenza di riproduzione effettiva. Tuttavia, sono disponibili anche alcuni software di scrittura che consentono di impostare l'ordine di riproduzione.
- Alcuni CD audio contengono brani che si succedono senza alcuna pausa. Quando questi dischi vengono convertiti in file MP3/WMA e masterizzati su CD-R/CD-RW/CD-ROM, questo lettore riproduce tali brani con una breve pausa tra gli stessi, indipendentemente dalla lunghezza della pausa che intercorre tra i brani sul CD audio originale.



### Importante

- Quando si assegnano nomi ai file MP3 o WMA, aggiungere l'estensione file corrispondente (.mp3 o .wma).
- Questa unità riproduce file con estensione nome file (.mp3 o .wma) come file MP3 o WMA. Per prevenire rumori e malfunzionamenti, non utilizzare queste estensioni per file diversi dai file MP3 o WMA.

### Informazioni supplementari sul formato MP3

- I file sono compatibili con i formati tag ID3 Versione 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 per la visualizzazione dell'album (titolo del disco), del brano (titolo del brano), dell'artista (artista del brano) e i commenti. Viene data la priorità alle Versioni 2.x delle tag ID3 in caso siano presenti contemporaneamente le Versioni 1.x e le Versioni 2.x.
- La funzione di enfattizzazione è valida solo quando vengono riprodotti file MP3 con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz. (È possibile ri-

produrre frequenze di campionamento di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz.)

- Non è supportata la compatibilità con la lista di riproduzione m3u.
- Non è supportata la compatibilità con i formati MP3i (MP3 interattivo) o mp3 PRO.
- La qualità audio dei file MP3 generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 8 e 320 kbps, ma per fruire di una qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit di almeno 128 kbps.

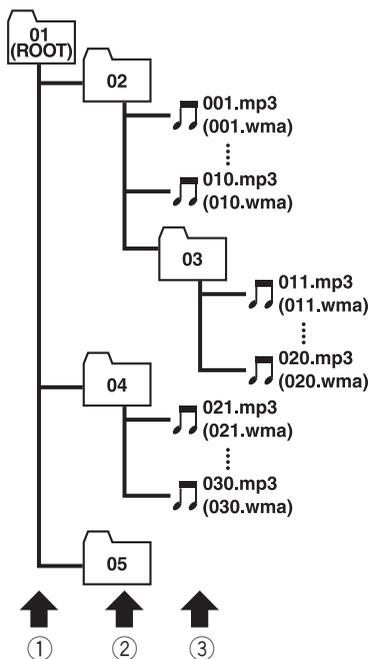
### Informazioni supplementari sul formato WMA

- Questa unità riproduce file WMA codificati con Windows Media Player versione 7 e 8.
- È possibile riprodurre file WMA esclusivamente con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz.
- La qualità audio dei file WMA generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 48 e 192 kbps, ma per fruire di una qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit alta.
- Questa unità non riproduce file WMA registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate). □

### Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA

- Di seguito viene illustrata la struttura dei CD-ROM con file MP3/WMA. Le cartelle secondarie vengono mostrate come cartelle all'interno della cartella correntemente selezionata.

## Informazioni supplementari



- ① Primo livello
- ② Secondo livello
- ③ Terzo livello

### Note

- Questa unità assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- Non è possibile esplorare cartelle in cui non sono presenti file MP3/WMA. (Tali cartelle vengono ignorate senza visualizzare il numero della cartella.)
- È possibile riprodurre file MP3/WMA presenti in un massimo di 8 livelli di cartelle. Tuttavia, in caso di dischi in cui sono presenti numerosi livelli, intercorreranno alcuni istanti di ritardo prima dell'avvio della riproduzione. Per questo motivo si consiglia di creare dischi con non più di 2 livelli.

- È possibile riprodurre fino a 253 elementi dalle cartelle in un disco.

## Uso corretto del display

### ATTENZIONE

- Se all'interno di questa unità penetra del liquido o corpi estranei, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare immediatamente il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Non utilizzare questa unità in tali condizioni, perché possono verificarsi incendi o scosse elettriche o altri guasti.
- Se si incontra fumo, rumori o odori strani, o altre anomalie sul display, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Se si usa questa unità in queste condizioni, possono verificarsi danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare questa unità, in quanto all'interno sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER per ispezioni, regolazioni o riparazioni interne.

## Cura del display

- Se il display è soggetto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, si riscalda sensibilmente con conseguenti possibili danni allo schermo LCD. Quando non si utilizza questa unità, chiudere il display ed evitare di esporlo alla luce solare diretta.
- Il display deve essere utilizzato con gli intervalli di temperatura riportati di seguito.  
Intervallo di temperatura operativo: da -10 a +50 °C  
Intervallo di temperatura di conservazione: da -20 a +80 °C

## Informazioni supplementari

A temperature superiori o inferiori all'intervallo operativo il display potrebbe non funzionare correttamente.

- Lo schermo LCD di questa unità è disposto in modo da aumentarne la visibilità all'interno del veicolo. Non esercitare una pressione eccessiva sul display, in quanto potrebbe subire danni.
- Non collocare alcun oggetto sul display quando è aperto. Inoltre, non tentare di eseguire regolazioni dell'angolazione o di aprire e chiudere il display manualmente. Se si applica forza eccessiva sul display, quest'ultimo può subire danni.
- Non spingere con forza lo schermo LCD, in quanto potrebbe graffiarsi.
- Non collocare alcun oggetto tra il display e il corpo principale dell'unità quando si apre o si chiude il display. Se tra il display e il corpo principale dell'unità si frappone un oggetto, il display potrebbe smettere di funzionare.
- Fare attenzione a dita, capelli lunghi e accessori di vestiario pendenti, che possono rimanere intrappolati tra il display e il corpo principale dell'unità, provocando gravi lesioni.

### Schermo LCD (Liquid Crystal Display)

- Se il display quando viene aperto si trova in prossimità della ventola del climatizzatore, accertarsi che l'aria emessa dal climatizzatore non sia diretta sul display. Il calore del riscaldamento potrebbe danneggiare lo schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore potrebbe provocare la formazione di umidità all'interno del display provocando probabili danni. Inoltre, se il display viene raffreddato dal condizionatore, lo schermo potrebbe diventare scuro, o la vita operativa del piccolo tubo fluorescente

utilizzato all'interno del display potrebbe risentirne.

- Sullo schermo LCD potrebbero apparire piccoli punti neri o punti bianchi (punti luminosi). Tali punti sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un problema del display.
- Alle basse temperature, lo schermo LCD potrebbe risultare scuro per alcuni istanti dopo l'accensione dell'unità.
- Potrebbe risultare difficile vedere lo schermo LCD se esposto alla luce solare diretta.
- Quando si utilizza un telefono portatile, mantenere l'antenna del telefono portatile distante dal display e prevenire danni al video con conseguente comparsa di macchie, strisce colorate, ecc.

### Manutenzione del display

- Quando si rimuove la polvere dallo schermo o si pulisce il display, scollegare prima l'alimentazione dal sistema, quindi spolverare con il **panno fornito**.
- Quando si pulisce lo schermo, fare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

### Tubo fluorescente interno

- Per illuminare lo schermo LCD viene utilizzato un piccolo tubo fluorescente all'interno del display.
  - La vita operativa del tubo fluorescente dovrebbe corrispondere a circa 10.000 ore, a seconda delle condizioni operative. (L'uso del display a temperature basse riduce la vita operativa del tubo fluorescente.)
  - Quando il tubo fluorescente raggiunge la fine della sua vita utile, lo schermo diventa scuro e le immagini non vengono più proiettate. In questo caso, consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. ■

# Informazioni supplementari

## Grafico dei codici lingua per DVD

Lingua (codice), codice di immissione	Lingua (codice), codice di immissione	Lingua (codice), codice di immissione
Giapponese (ja), <b>1001</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>
Inglese (en), <b>0514</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>
Francese (fr), <b>0618</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Ladino (rm), <b>1813</b>
Spagnolo (es), <b>0519</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>
Tedesco (de), <b>0405</b>	Croato (hr), <b>0818</b>	Rumeno (ro), <b>1815</b>
Italiano (it), <b>0920</b>	Ungherese (hu), <b>0821</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Cinese (zh), <b>2608</b>	Armeno (hy), <b>0825</b>	Sanscrito (sa), <b>1901</b>
Olandese (nl), <b>1412</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Portoghese (pt), <b>1620</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>
Svedese (sv), <b>1922</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Serbo-Croato (sh), <b>1908</b>
Russo (ru), <b>1821</b>	Indonesiano (in), <b>0914</b>	Singalese (si), <b>1909</b>
Coreano (ko), <b>1115</b>	Islandese (is), <b>0919</b>	Slovacco (sk), <b>1911</b>
Greco (el), <b>0512</b>	Ebreo (iw), <b>0923</b>	Sloveno (sl), <b>1912</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Samoano (sm), <b>1913</b>
Abkazo (ab), <b>0102</b>	Javanese (jw), <b>1023</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Georgiano (ka), <b>1101</b>	Somalo (so), <b>1915</b>
Amarico (am), <b>0113</b>	Kazaco (kk), <b>1111</b>	Albanese (sq), <b>1917</b>
Arabo (ar), <b>0118</b>	Groenlandese (kl), <b>1112</b>	Serbo (sr), <b>1918</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Cambogiano (km), <b>1113</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Azerbaigiano (az), <b>0126</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Curdo (ku), <b>1121</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Bielorusso (be), <b>0205</b>	Kirghizo (ky), <b>1125</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Bulgaro (bg), <b>0207</b>	Latino (la), <b>1201</b>	Telugo (te), <b>2005</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Tagico (tg), <b>2007</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Laosiano (lo), <b>1215</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Bengalese (bn), <b>0214</b>	Lituano (lt), <b>1220</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Tibetano (bo), <b>0215</b>	Lettone (lv), <b>1222</b>	Turkmeno (tk), <b>2011</b>
Bretone (br), <b>0218</b>	Malagascio (mg), <b>1307</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Catalano (ca), <b>0301</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Corso (co), <b>0315</b>	Macedone (mk), <b>1311</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Ceco (cs), <b>0319</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Turco (tr), <b>2018</b>
Gallese (cy), <b>0325</b>	Mongolo (mn), <b>1314</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Danese (da), <b>0401</b>	Moldavo (mo), <b>1315</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malese (ms), <b>1319</b>	Ucraino (uk), <b>2111</b>
Estone (et), <b>0520</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Basco (eu), <b>0521</b>	Burmese (my), <b>1325</b>	Uzbeko (uz), <b>2126</b>
Persiano (fa), <b>0601</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Vietnamita (vi), <b>2209</b>
Finlandese (fi), <b>0609</b>	Nepalese (ne), <b>1405</b>	Nepalpäik (vo), <b>2215</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Norvegese (no), <b>1415</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Occitano (oc), <b>1503</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Frisone (fy), <b>0625</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Irlandese (ga), <b>0701</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>
Gaelico-Scozzese (gd), <b>0704</b>	Panjabì (pa), <b>1601</b>	
Galiziano (gl), <b>0712</b>	Polacco (pl), <b>1612</b>	

Informazioni supplementari



## Informazioni supplementari

### Terminologia

#### Angolazione multipla

Con i programmi TV normali, anche se vengono utilizzate più telecamere per riprendere contemporaneamente le scene, sulla TV vengono trasmesse solo le immagini provenienti da una telecamera alla volta. Alcuni DVD presentano scene riprese da più angolazioni, consentendo di selezionare a proprio piacere l'angolazione di visualizzazione.

#### Audio multiplo (Dialoghi in più lingue)

Alcuni DVD dispongono di dialoghi registrati in più lingue. Su un singolo disco è possibile registrare fino a un massimo di 8 lingue per i dialoghi, consentendo di selezionare la lingua desiderata.

#### Capitolo

I titoli dei DVD sono a loro volta divisi in capitoli che sono numerati in modo analogo ai capitoli di un libro. Con i dischi DVD video che dispongono di capitoli, è possibile trovare in modo rapido una scena desiderata tramite la ricerca di capitoli.

#### Codice regionale

I lettori DVD e i dischi DVD hanno un codice regionale che indica l'area in cui sono stati acquistati. La riproduzione di un DVD non è possibile se non ha lo stesso codice regionale del lettore DVD. Il codice regionale di questa unità si trova sulla parte inferiore dell'unità.

#### Controllo genitori

Alcuni dischi DVD video con scene violente o rivolte a un pubblico adulto dispongono di una funzione controllo genitori che impedisce ai bambini la visione di tali scene. Con questo tipo di dischi, se si imposta il livello di controllo genitori dell'unità, viene disattivata la riproduzione di scene inadatte ai bambini, oppure tali scene vengono saltate.

### Dolby Digital

Il Dolby Digital realizza audio multicanale da un massimo di 5.1 canali indipendenti. Questo sistema è analogo al sistema Dolby Digital surround sound utilizzato nei cinema.



#### DTS

Acronimo di Digital Theater Systems. Il DTS un sistema surround che realizza audio multicanale da un massimo di 6 canali indipendenti.



### Formato ISO9660

Lo standard internazionale per la logica di formato delle cartelle e dei file nei CD-ROM. Per il formato ISO9660 sussistono i due seguenti livelli di limitazioni.

#### Livello 1:

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri, di mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni e da caratteri numerici di mezzo byte e del segno “\_”, con un'estensione file di tre caratteri.)

#### Livello 2:

Il nome file può avere un massimo di 31 caratteri (incluso il segno di separazione “.” e l'estensione file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 gerarchie.

#### Formati estesi

Joliet:

I nomi file possono avere un massimo di 64 caratteri.

Romeo:

I nomi file possono avere un massimo di 128 caratteri.

#### m3u

Le liste di riproduzione create utilizzando il software “WINAMP” hanno un'estensione file lista di riproduzione (.m3u).

## Informazioni supplementari

### Modulazione PCM lineare (LPCM)/ Codice impulso

Modulazione a codice impulso lineare, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per i CD musicali e i DVD. Generalmente, i DVD vengono registrati con una frequenza di campionamento e una velocità in bit superiore rispetto ai CD. Pertanto, i DVD possono offrire una qualità sonora superiore.

### MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3, uno standard di compressione audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'organizzazione ISO (International Standards Organization). Lo standard MP3 consente di comprimere dati audio a circa 1/10 del livello di un disco convenzionale.

### MPEG

Acronimo di Moving Pictures Experts Group, uno standard internazionale per la compressione delle immagini video. Alcuni DVD presentano audio digitale compresso e registrato utilizzando questo sistema.

### Multi-sessione

Per multi-sessione si intende un metodo di registrazione che consente di registrare successivamente dati supplementari. Quando si registrano dati su CD-ROM, CD-R o CD-RW, ecc., tutti i dati, dall'inizio alla fine, vengono gestiti come un'unità o una sessione singola. Il metodo multi-sessione è un metodo che consente di registrare in un disco almeno 2 sessioni.

### Playback control (PBC)

Si tratta di un segnale di controllo della riproduzione registrato sui Video CD (Versione 2.0). L'uso dei display dei menu offerti dai Video CD con controllo PBC consente la riproduzione tramite un software semplice e interattivo e di utilizzare un software con funzioni di ricerca. È

inoltre possibile visualizzare immagine statiche con risoluzione elevata o standard.

### Rapporto d'aspetto

Il rapporto larghezza per altezza di uno schermo TV. Un display regolare ha un rapporto d'aspetto di 4:3. I display a schermo esteso hanno un rapporto d'aspetto di 16:9, offrendo immagini più grandi e consentendo di creare una presenza e un'atmosfera eccezionali.

### Scrittura a pacchetti

Termine generale che si riferisce al metodo di scrittura su CD-R, ecc. e al tempo necessario per un file, analogamente a quanto avviene per i file su dischi floppy o dischi rigidi.

### Sottotitoli multipli

Su un singolo DVD è possibile registrare fino a un massimo di 32 lingue per i sottotitoli, consentendo di selezionare la lingua desiderata.

### Tag ID3

Si riferisce a un metodo utilizzato per incorporare informazioni relative ai brani nei file MP3. Queste informazioni incorporate possono includere il titolo del brano, il nome degli artisti, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti e altri dati. È possibile modificare liberamente i contenuti utilizzando software con funzioni di modifica tag ID3. Sebbene le tag presentano limitazioni relative al numero di caratteri, è possibile visualizzare le informazioni quando il brano viene riprodotto.

### Titolo

I dischi DVD video dispongono di un'elevata capacità di archiviazione dati, consentendo di registrare più film su un singolo disco. Se, ad esempio, un disco contiene tre film distinti, questi sono suddivisi in titolo 1, titolo 2 e titolo 3. In questo modo è possibile sfruttare la funzionalità della ricerca di titoli e altre funzioni.

## Informazioni supplementari

### Uscita/ingresso digitale ottica

Trasmettendo e ricevendo segnali audio in formato di segnale digitale, le possibilità che la qualità sonora si deteriori nel corso della trasmissione vengono ridotte al minimo. L'uscita/ingresso digitale ottica è concepita per trasmettere segnali digitali otticamente.

### VBR

VBR è l'acronimo di variable bit rate, velocità in bit variabile. Generalmente, la velocità in bit costante (constant bit rate, CBR) è più diffusamente utilizzata. Tuttavia, regolando flessibilmente la velocità in bit in base alle esigenze della compressione audio, è possibile ottenere una qualità audio che privilegi la compressione.

### Velocità in bit

Esprime il volume dei dati trasmessi al secondo o unità bps (bit per secondo). Più alta la velocità, maggiore sarà la quantità di informazioni disponibili per la riproduzione audio. Utilizzando lo stesso metodo di codifica (come lo standard MP3), la qualità audio è direttamente proporzionale alla velocità.

### WMA

WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. ■

# Informazioni supplementari

## Dati tecnici

### Generale

- Alimentazione nominale ..... 14,4 di c.c.  
(intervallo tensione consentito: da 12,0 a 14,4 V di c.c.)
- Messa a terra ..... Negativa
- Unità principale:
  - Consumo massimo di corrente ..... 10,0 A
  - Dimensioni (L × A × P):
    - DIN
      - Unità principale ... 178 × 50 × 160 mm
      - Pannello anteriore ..... 188 × 58 × 36 mm
    - D
      - Unità principale ... 178 × 50 × 165 mm
      - Pannello anteriore ..... 170 × 46 × 31 mm
  - Peso ..... 2,3 kg
- Unità a scomparsa:
  - Consumo massimo di corrente ..... 1,0 A
  - Dimensioni (L × A × P) ..... 150 × 28 × 100 mm
  - Peso ..... 0,4 kg

### Display

- Dimensioni schermo/rapporto d'aspetto ..... 6,5 pollici di larghezza/16:9  
(area di visualizzazione effettiva: 144 × 77 mm)
- Pixel ..... 336.960 (1.440 × 234)
- Tipo ..... TFT a matrice attiva, tipo trasmissivo
- Sistema colore ..... NTSC/PAL compatibile
- Intervallo di temperatura operativo ..... -10 – +50 °C
- Intervallo di temperatura di conservazione ..... -20 – +80 °C
- Regolazione angolazione .... 50 – 110°  
(impostazioni iniziali: 110°)

### Audio

- Potenza d'uscita massima ..... 50 W × 4  
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (per il subwoofer)
- Potenza d'uscita continua ..... 27 W × 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)

Impedenza di carico ..... 4 Ω (variazioni consentite da 4 a 8 Ω [2 Ω per 1 canale])

Livello massimo di uscita e impedenza di uscita al preamplificatore ..... 4,0 V/100 Ω

Equalizzatore (equalizzatore parametrico a 3 bande):

#### Bassi

Frequenze ..... 40/80/100/160 Hz  
Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)

Guadagno ..... ±12 dB

#### Medi

Frequenze ..... 200/500/1k/2k Hz  
Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)

Guadagno ..... ±12 dB

#### Alti

Frequenze ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz  
Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)

Guadagno ..... ±12 dB

#### Contorno della sonorità

Bassi ..... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)  
Medi ..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)  
Alti ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)  
(volume: -30 dB)

#### Controlli di tono:

##### Bassi

Frequenze ..... 40/63/100/160 Hz  
Guadagno ..... ±12 dB

##### Alti

Frequenze ..... 2,5k/4k/6,3k/10k Hz  
Guadagno ..... ±12 dB

#### HPF:

Frequenze ..... 50/80/125 Hz  
Pendenza ..... -12 dB per ottava

#### Subwoofer:

Frequenze ..... 50/80/125 Hz  
Pendenza ..... -18 dB per ottava  
Guadagno ..... ±12 dB  
Fase ..... Normale e invertita

### Letture DVD

- Sistema ..... DVD video, Video CD, Sistema audio per compact disc
- Dischi compatibili ..... DVD video, Video CD, Compact disc
- Codice regionale ..... 2

## Informazioni supplementari

Formato segnale:

Frequenza di campionamento  
..... 44,1/48/96 kHz

Bit di quantizzazione lineare  
..... 16/20/24; lineare

Risposta in frequenza ..... da 5 a 44.000 Hz (con DVD, alla frequenza di campionamento di 96 kHz)

Rapporto segnale/rumore ... 97 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)  
(CD: 96 dB (1 kHz) (rete IEC-A))

Gamma dinamica ..... 95 dB (a 1 kHz)  
(CD: 94 dB (1 kHz))

Distorsione ..... 0,008 % (1 kHz)

Livello di uscita:

Video ..... 1,0 V<sub>p-p</sub>/75 Ω (±0,2 V)

Audio ..... 1,0 V (1 kHz, 0 dB)

Numero di canali ..... 2 (stereo)

Formato di decodifica MP3  
..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA  
..... Ver. 7 & 8

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza ..... da 87,5 a 108,0 MHz

Sensibilità ..... 8 dBf (0,7 μV, 75 Ω mono, rapporto S/R: 30 dB)

Sensibilità di silenziamento a 50 dB  
..... 10 dBf (0,9 μV, 75 Ω mono)

Rapporto segnale/rumore ... 75 dB (rete IEC-A)

Distorsione ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)  
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)

Risposta in frequenza ..... da 30 a 15.000 Hz (±3 dB)

Separazione stereo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Selettività ..... 80 dB (±200 kHz)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza ..... da 531 a 1.602 kHz (9 kHz)

Sensibilità ..... 18 μV (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza ..... da 153 a 281 kHz

Sensibilità ..... 30 μV (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).



#### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie. ■

<b>A</b>		
Angolazione multipla .....	42, 124	
Aspetto TV .....	100	
Audio multiplo .....	124	
<b>C</b>		
Capitolo .....	124	
Codice numerico .....	101	
Codice regionale .....	8, 124	
Colore .....	25	
Contrasto .....	25	
Controllo genitori .....	101, 124	
<b>D</b>		
Dolby Digital .....	10, 124	
DTS .....	10, 124	
<b>F</b>		
Funzione segnalibro .....	43	
<b>G</b>		
Grafico dei codici lingua .....	123	
<b>I</b>		
Icona dell'angolazione .....	100	
Icona di angolazione .....	42	
<b>L</b>		
Lingua dei menu .....	99	
Lingua dei sottotitoli .....	42, 98	
Lingua dell'audio .....	41, 99	
Luminosità .....	25	
<b>M</b>		
Modalità schermo esteso .....	24	
Modulazione PCM lineare (LPCM) .....	125	
MPEG .....	125	
Multi-audio .....	41	
<b>P</b>		
PBC (playback control) .....	44	
Playback control (PBC) .....	125	
<b>R</b>		
Rapporto d'aspetto .....	100, 125	
Ricerca diretta .....	41	
<b>S</b>		
Sottotitoli multipli .....	42, 125	
<b>T</b>		
Tinta .....	25	
Titolo .....	125	
<b>U</b>		
Uscita/ingresso digitale ottica .....	126	
<b>V</b>		
Video CD .....	8	



## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-1111

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada  
TEL: (905) 479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Publicato da Pioneer Corporation. Diritti  
d'autore ©2004 tutelati da Pioneer  
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Stampato in Giappone

<CRB1925-B> EW

<KSNZF> <04B00000>